

---

KA MOMI  
WAIWAI NUI

---

# KA MOMI WAIWAI NUI

He mau mea i wae ia mailoko mai o na Hoikeana  
a me na Unuhina a

## IOSEPA KAMIKA

Ke Kaula Mua, ka Mea Ike a Mea Hoike i ka  
Ekalesia o Iesu Kristo o ka Poe  
Hoano o na La Hope nei.

---

Unuhi ia mai ka olelo Beritania a i ka olelo Hawaii a hoopuka  
ia e ka Misiona Hawaii o ka Ekalesia o Iesu Kristo  
o ka Poe Hoano o na La Hope nei.



# PAPA KUHIKUHI.

## KA BUKE A MOSE.

	AOAO
Na Hihio a Mose i hoike ia mai ia Iosepa, ka Mea Ike, M. H. 1830.....	4

## KA BUKE A ABERAHAMA.

He Unuhina o kekahi mau Moolelo Kahiko i loa mai i ko makou mau lima, mai na lua pao kahiko mai o Aigupita; na palapala a Abera- hama i kakau ia e kona lima pono maluna o ka lau kaluha, ia ia ma Aigupita, a i kapa ia Ka Buke a Aberahama.....	50
--	----

## NA PALAPALA A IOSEPA KAMIKA.

I. Kekahi mau mea i wae ia mai ka Unuhina mai o ka Baibala, oia hoi, ka mokuna 24 o Mataio e hoomaka ana ma ka pauku hope o ka mokuna 23, King James' Translation . . . . .	71
II. He mau mea i wae ia mailoko mai o na pala- pala a Iosepa Kamika, oia hoi, ka moo- olelo no na hihio a me na hoikeana mua i loa ia ia; ka moolelo e pili ana no kona loa ana o na Papa Gula, na mea e paa ana i ka Moolelo a Moramona a me kona unuhi ia ana; pela no hoi ka moo- olelo o ko Iosepa bapetizo ia ana a me kona hooili ia ana me ka mana o ka Oihanakahuna Hemolele . . . . .	77
III. Na Kumu Manaio o ka Ekalesia o Iesu Kristo o ka Poe Hoano o na La Hope nei	102

# Ka Momi Waiwai Nui.

KA BUKE A MOSE.

MOKUNA 1.

*Na Hihio a Mose i Hoike ia mai ia Iosepa, ka Mea Ike,  
M. H. 1830.*

1. Na olelo a ke Akua, Ana i olelo mai ai ia Mose ma ka wa i lawe ia aku ai o Mose iluna o kekahi mauna kiekie loa,

2. A ike aku la oia i ke Akua, he maka no he maka, a kamailio pu oia me Ia, a maluna o Mose ka nani o ke Akua; nolaila i hiki ai ia Mose ke ku imua o Kona alo.

3. A olelo aku la ke Akua ia Mose, i ka i ana: Aia hoi, Owau no ka Haku ke Akua Mana Loa, a o Hopena Ole Ko'u inoa; no ka mea, aohe O'u hoomaka ana o na la, aohe hoi he hopena o na makahiki; a, aohe anei keia he hopena ole?

4. A, aia hoi, ooe Ka'u keiki; no ia mea, e nana, a e hoike aku no Au ia oe i ka hana a Ko'u mau lima; aka, aohe a pau loa, no ka mea, aohe hopena o Ka'u mau hana, a pela no hoi Ka'u mau olelo, no ka mea, aohe lakou e oki ana.

5. No ia mea, aohe he kanaka e hiki ke ike i Ka'u mau hana a pau, ke ole oia e ike i Kuu nani a pau; a, aohe he kanaka e hiki ke ike i Kuu nani a pau, a noho mahope aku ma ka io maluna o ka honua.

6. A he hana Ka'u nau, e Mose, Ka'u keiki; a he ano like oe me Ka'u Hanaukahi; a o Ka'u Hanaukahi ka Hoola i keia wa ano a e mau aku ana hoi, no ka mea, ua piha Oia i ka lokomaikai a me ka oiaio; aka, aohe he Akua mawaho ae O'u, a eia no me A'u na mea a pau, no ka mea, ke ike nei Au ia mau mea a pau.

7. A ano, aia hoi, o keia mea hookahi Ka'u e hoike aku nei ia oe, e Mose, Ka'u keiki; no ka mea, eia oe iloko o ke ao nei, a ano ke hoike aku nei Au ia mea ia oe.

8. A eia kekahi, nana aku la o Mose, a ike aku la i ka honua kahi ona i hana ia mai ai; a ike aku la o Mose i ka honua a me na welau ona, a me na keiki a pau a kanaka e ola ana a i hana ia hoi; a no ia mau mea, ua kahaha a pahaohao nui oia.

9. A nalohia aku la ke Akua mai a Mose aku, a kau ole iho la Kona nani maluna iho o Mose; a ua waiho ia iho la o Mose oia wale no. A oiai ua waiho ia iho ai oia wale no, hina iho la oia i ka honua.

10. A eia kekahi, no ke kowa o na hora he nui mamua o ka loaa hou ana mai ia Mose kona ikaika maoli e like la me ko ke kanaka; a olelo iho la oia ia ia iho: Ano, no keia kumu, ke ike nei au he mea ole ke kanaka, ka mea hoi a'u i manao mua ole ai.

11. Aka, i keia wa ano ua ike ko'u mau maka i ke Akua; aka, aole o ko'u mau maka ma ke kino, aka, o ko'u mau maka ma ka uhane, no ka mea, he mea hiki ole i ko'u mau maka ma ke kino ke nana aku a ike; no ka mea, ina pela iho la, ina ua mae wale au a make imua o Kona alo; aka, aia Kona nani maluna o'u; a ike aku la au i Kona maka, no ka mea, ua hoopahaohao ia au imua Ona.

12. A eia kekahi, ia Mose i olelo ae ai i keia mau olelo, aia hoi, hele mai la o Satana e hoowalewale ana ia ia, i ka i ana: E Mose, ke keiki a ke kanaka, e hoomana mai ia'u.

13. A eia kekahi, nana aku la o Mose maluna o Satana, a i aku la: Owai la oe? No ka mea, aia hoi, he keiki wau na ke Akua, ma ke ano like o Kana Keiki Hanaukahi; a, auhea kou nani, i hoomana aku ai au ia oe?

14. No ka mea, aia hoi, aole i hiki ia'u ke nana aku i ke Akua, ke ole e kau mai Kona nani maluna o'u,

a ua hooikaika ia au imua Ona. Aka, ua hiki ia'u ke nana aku maluna ou ma keia kino kanaka maoli. Aole anei pela io no?

15. E hoomaikai ia ka inoa o kuu Akua, no ka mea, aole i haalele loa mai Kona Uhane ia'u, a, auhea la hoi kou nani, no ka mea, he pouli wale ia ia'u? A ua hiki ia'u ke hoomaopopo mawaena ou a me ke Akua; no ka mea, ua i mai ke Akua ia'u: E hoomana i ke Akua, no ka mea, Oia wale no kau e malama aku ai.

16. E hele pela oe, e Satana; mai hoopunipuni mai oe ia'u; no ka mea, olelo mai la ke Akua ia'u: He ano like oe me Ka'u Hanaukahi.

17. A haawi mai la no hoi Oia ia'u i na kauoha i ka wa Ana i kahea mai ai ia'u mailoko o ka laalaaui e a ana i ke ahi, i ka i ana: E hea aku i ke Akua ma ka inoa o Ka'u Hanaukahi, a e hoomana mai Ia'u.

18. A eia hou, olelo aku la o Mose: Aole loa au e hooki i ke kahea ana aku i ke Akua, he mau mea e ae ka'u e ninau aku ai ia Ia: no ka mea, ua kau mai Kona nani maluna o'u, no ia mea ua hiki ia'u ke hoomaopopo mawaena Ona a me oe. E hele pela oe, e Satana.

19. A ano, ma ka wa a Mose i olelo ae ai i keia mau olelo, hoohe ae la o Satana me ka leo nui, a hehi iho la maluna o ka honua me ka inaina, a kauoha mai la, i ka i ana: Owau no ka Hanaukahi, e hoomana mai ia'u.

20. A eia kekahi, hoomaka iho la o Mose e makau nui loa; a i kona hoomaka ana e makau, ike aku la ia i ka awahia o gehena. Aka nae, kahea aku la oia i ke Akua, a loaia mai la ia ia ka ikaika, a kauoha iho la oia, i ka i ana: E hele pela oe mai o'u aku nei, e Satana, no ka mea, o keia Akua hookahi wale no ka'u e hoomana aku ai, Oia no ke Akua o ka nani.

21. A ano, hoomaka iho la o Satana e haalulu, a naueue ae la ka honua; a loaia mai la ia Mose ka

ikaika, a kahea aku la i ke Akua, i ka i ana: Ma ka inoa o ka Hanaukahi, e hele pela oe, e Satana.

22. A eia kekahi, hooho ae la o Satana me ka leo nui, me ka uwe ana, me ke kanikau ana, a me ka uwi ana o na niho; a hele aku la oia mailaila aku, he oiaio, mai ke alo aku o Mose, aole oia i ike hou aku ia ia.

23. Ano, hooiaio mai la o Mose i keia mea; aka, mamuli o ka hewa, aole i loaia ia mea mawaena o na keiki a kanaka.

24. A eia kekahi, i ka wa a Satana i hele aku ai mai ke alo aku o Mose, leha ae la o Mose i kona mau maka i ka lani, no ka mea, ua piha hoi i ka Uhane Hemolele, ka mea e hoike ana no ka Makua a me ke Keiki;

25. A i ke kahea ana i ka inoa o ke Akua, ike hou aku la oia i Kona nani, no ka mea, aia no ia maluna iho ona; a lohe aku la oia i kekahi leo, e i mai ana: Pomaikai oe, e Mose, no ka mea, ua koho aku Au, ka Mea Mana Loa ia oe, a e hooikaika ia oe a oi aku mamua o na wai he nui; no ka mea, e hoolohe mai no lakou i kau kauoha, me he mea la ooe no ke Akua.

26. A, aia hoi, Owau pu no me oe, he oiaio, a hiki hoi i ka hopena o kou mau la; no ka mea, e hoopakele auanei oe i Ko'u poe kanaka mailoko mai o ka noho luhi ana, he oiaio, i ka Iseraela Ko'u poe i koho ia.

27. - A eia kekahi, oia ka leo e olelo ana, alawa ae la o Mose i kona mau maka a ike ae la i ka honua, ae, he oiaio, ia mea hoolookoa; aole loa he hunahuna ona ana i ike ole aku ai, e hoomaopopo ana ia mea ma o ka Uhane la o ke Akua.

28. A ike ae la no hoi oia i ka poe kanaka olaila, a, aole loa he uhane ana i ike ole ai; a ike lea oia ia lakou ma o ka Uhane la o ke Akua; a he lehulehu loa ko lakou heluna, he oiaio, e, like me ke one ma kahakai i pau ole i ka helu ia.

29. A ike aku la oia i na aina he nui; a ua kapa ia



kela a me keia aina, he honua, a he poe kanaka maluna ilho o ka ili ona.

30. A eia kekahi, kahea aku la o Mose i ke Akua, i'ka i ana: Ke noi aku nei au ia Oe, e hai mai ia'u, no ke aha la keia mau mea me neia, a ma o ke aha la Oe i hana ai ia mau mea?

31. A aia hoi, aia ka nani o ka Haku maluna ilho o Mose, no ia mea, ku no o Mose imua o ke alo o ke Akua, a kamailio pu me Ia he maka no he maka. A i mai la ka Haku ke Akua ia Mose: No Ko'u manao-paa ilho i hana ai Au i keia mau mea. Eia ka naauao, a ke noho nei ia iloko O'u.

32. A ma o ka olelo la o Kuu mana, i hana ai Au ia mau mea, Oia no Ka'u Keiki Hanaukahi, ka Mea i piha i ka lokomaikai a me ka oiaio.

33. A o na honua i pau ole i ka helu ia Ka'u i hana ai; a ua hana ilho la no hoi Au ia lakou no Ko'u manao-paa ilho; a ma o ke Keiki la i hana ai Au ia lakou, Oia hoi Ka'u Hanaukahi.

34. A o ke kanaka mua o na kanaka a pau Ka'u i kapa aku ai o Adamu, oia hoi, he lehulehu.

35. Aka, o ka moolelo wale no o keia honua, a me na kanaka ona, Ka'u e haawi aku ai ia oe. No ka mea, aia hoi, he nui na honua i lilo aku ma o ka olelo la o Kuu mana. A he nui no e ku nei ano, a hiki ole lakou ke helu ia e ke kanaka; aka, ua helu ia na mea a pau e A'u, no ka mea, No'u lakou a ua ike Au ia lakou.

36. A eia kekahi, olelo aku la o Mose i ka Haku, i ka i ana: E aloha mai i Kau kauwa nei, e ke Akua, a e hai mai ia'u no na mea e pili ana i keia honua, a me kona poe kanaka, a me ko na lani no hoi, alaila, e oluolu no Kau kauwa nei.

37. A olelo mai la ka Haku ke Akua ia Mose, i ka i ana: O na lani, he lehulehu lakou, a aole e hiki lakou ke helu ia e ke kanaka; aka, ua helu ia lakou e A'u, no ka mea, No'u no lakou.

38. A e like hoi me ka lilo ana aku o kekahi honua

a me na lani ona, pela no kekahi e hiki mai ai; a aole hopena o Ka'u mau hana, aole hoi o Ka'u mau olelo.

39. No ka mea, aia hoi, o keia Ka'u hana a me Ko'u nani—e lawe mai i ka palaho ole ana a me ke ola mau loa o ke kanaka.

40. A ano, e Mose, Ka'u keiki, e olelo aku ana Au ia oe e pili ana i keia honua kahi au e ku nei; a e kakau no oe i na mea A'u e olelo ai.

41. A i ka la e manao ai na keiki a kanaka he ole Ka'u mau olelo, a lawe aku he nui o lakou mailoko aku o ka buke au e kakau ai, aia hoi, e hoala mai no Au i kekahi e like me oe; a e loa hou ia mau mea mawaena o na keiki a kanaka—mawaena o na kanaka a pau e manaoio mai ana.

42. Ua hai ia keia mau olelo ia Mose ma ka mauna, o ka inoa ona aole e ike ia ana ia mawaena o na keiki a kanaka. A ano, ua hai ia aku la ia mau mea ia oe. Mai hoike aku ia mau mea i kekahi, koe wale no i ka poe e manaoio mai ana. He oiaio, pela io no. Amene.

MOKUNA 2.

1. A eia kekahi, olelo aku la ka Haku ia Mose, i ka i ana: Aia hoi, ke hoike aku nei Au ia oe e pili ana i keia Lani a me keia Honua; e kakau i na olelo A'u e olelo ana. Owau no ka Hoomaka ana a me ka Hopena, ke Akua Mana Loa; ma o Ka'u Hanaukahi la i hana ai Au i keia mau mea; he oiaio, i kinohou i hana ai Au i ka lani a me ka honua kahi au e ku nei.

2. A aole kino o ka honua a ua ano ole; a kauoha iho la Au i ka pouli a uhi mai la ia maluna o ka ili o ka hohonu; a hoopunana iho la Kuu Uhane maluna o ka ili o ka wai; no ka mea, Owau ke Akua.

3. A olelo aku la Au, ke Akua: I malamalama; a malamalama ae la.

4. A ike aku la Au, ke Akua, i ka malamalama, a ua maikai ua malamalama la. A hookaawale ae la Au, ke Akua, i ka malamalama mai ka pouli ae.
- ✓ 5. A kapa aku la Au, ke Akua, i ka malamalama ke Ao; a o ka pouli, kapa aku la Au ka Po; a hana iho la Au i keia ma o ka olelo la o Kuu mana, a ua hana ia e like me Ka'u i olelo ai; a o ke ahiahi a me ke kakahiaka, ka la mua ia.
6. A eia hou, olelo aku la Au, ke Akua: I aouli mawaena o ka wai, a pela io no ia, he oiaio, e like me Ka'u i olelo ai; a olelo aku la Au: E hookaawale ia i na wai mai na wai mai; a ua hana ia no ia.
7. A hana iho la Au, ke Akua, i ke aouli a hookaawale i na wai, he oiaio, i na wai nui malalo iho o ke aouli, mai na wai maluna ae o ke aouli, a pela io no ia e like me Ka'u i olelo ai.
- ✓ 8. A kapa aku la Au, ke Akua, i ke aouli ka Lani; a o ke ahiahi a me ke kakahiaka, o ka lua ia o ka la.
9. A olelo aku la Au, ke Akua: E hoohui pu ia ka wai malalo iho o ka lani i kahi hookahi, a pela io no ia; a olelo aku la Au, ke Akua: I aina maloo; a pela io ia.
10. A kapa aku la Au, ke Akua, i ka aina maloo ka Honua, a o ka huina o ná wai kapa aku la Au ke Kai; a ike aku la Au, ke Akua, i na mea a pau A'u i hana ai ua maikai.
11. A olelo aku la Au, ke Akua: E hooulu mai ka honua i ka mauu, i ka launahale e hoohua ana i ka anoano, i ka laau hua e hoohua ana i ka hua, mamuli o kona ano iho, a me ka laau e hoohua ana i ka hua, nona ka hua iloko ona iho maluna o ka honua, a pela io no ia e like me Ka'u i olelo ai.
12. A hooulu mai la ka honua i ka mauu, kela a me keia launahale e hoohua ana i ka anoano mamuli o kona ano iho, a me ka laau e hoohua ana i ka hua, nona ka hua iloko ona iho, mamuli o kona ano iho; a ua ike Au, ke Akua, ua maikai na mea a pau A'u i hana ai.

13. A o ke ahiahi a me ke kakahiaka, o ke kolu ia o ka la.

14. A olelo aku la Au, ke Akua: I mau malamalama iloko o ke aouli o ka lani, e hookaawale i ke ao mai ka po ae, a e ku lakou no na hoailona, a no na kau, a no na la, a no na makahiki;

15. A e ku no lakou i mau malamalama iloko o ke aouli o ka lani e haawi mai ana i ka malamalama maluna o ka honua; a pela io no ia.

16. A hana iho la Au, ke Akua, i na malamalama nui elua; o ka malamalama oi ae e nohoalii ai ma ke ao, a o ka malamalama uuku iho, e nohoalii ai ma ka po, a o ka malamalama oi ae, oia ka la, a o ka malamalama uuku iho, oia ka mahina; a o na hoku no hoi, ua hana ia e like me Ka'u olelo.

17. A hoonoho aku la Au, ke Akua, ia lakou iloko o ke aouli o ka lani e haawi i ka malamalama maluna o ka honua,

18. A na ka la e nohoalii ai maluna o ke ao, a na ka mahina e nohoalii ai maluna o ka po, a e hookaawale i ka malamalama mai ka pouli ae; a ike aku la Au, ke Akua, ua maikai na mea a pau A'u i hana ai;

19. A o ke ahiahi a me ke kakahiaka ka ha ia o ka la.

20. A i aku la Au, ke Akua: E hoohua nui mai na wai i ka mea e oni ana i loa ke ola, a o ka manu i hiki ke lele maluna ae o ka honua iloko o ke aouli akea o ka lani.

21. A hana iho la Au, ke Akua, i na kohola nui, a me kela a me keia mea ola e oni ana, a na wai i hoohua nui mai ai, mamuli o ko lakou ano iho, a me kela a me keia manu eheu mamuli o kona ano iho; a ike aku la Au, ke Akua, ua maikai na mea a pau A'u i hana ai.

22. A hoopomaikai aku la Au, ke Akua, ia lakou, i ka i ana: E hoohua, a hoonui, a hoopiha i na wai o ke kai, a na na manu e hoonui ma ka honua;

23. A o ke ahiahi a me ke kakahiaka ka lima ia o ka la.

24. A olelo aku la Au, ke Akua: E hoohua mai ka honua i ka mea ola mamuli o kona ano iho, na holoholona laka, a me na mea e kolo ana, a me na holoholona o ka honua mamuli o ko lakou ano iho, a pela io no ia;

25. A hana iho la Au, ke Akua, i na holoholona o ka honua mamuli o ko lakou ano iho, a me na holoholona laka mamuli o ko lakou ano iho, a o na mea a pau e kolo ana maluna o ka honua, mamuli o kona ano iho; a ike aku la Au, ke Akua, ua maikai ua mau mea nei a pau.

26. A i aku la Au, ke Akua, i Ka'u Hanaukahi, ka mea me A'u mai kinohi mai: E hana Kaua i ke kanaka mamuli o ko Kaua ano iho, ma ka like ana me Kaua iho; a pela io no ia. A i aku la Au, ke Akua: E hoomalu lakou maluna o na ia o ke kai, a me na manu o ka lewa, a maluna o na holoholona laka, a maluna o ka honua a pau, a maluna o kela a me keia mea kolo e kolo ana maluna o ka honua.

27. A hana iho la Au, ke Akua, i ke kanaka ma Ko'u ano iho, ma ke ano o Ka'u Hanaukahi i hana ai Au ia ia, hana iho la Au ia laua he kane a he wahine.

28. A hoopomaikai aku la Au, ke Akua, ia laua, a olelo aku la ia laua: E hoohua, a e hoonui, a hoopiha i ka honua, a lanakila maluna ona, a e hoomalu maluna o na ia o ke kai, a maluna o na manu o ka lewa, a maluna o kela a me keia mea ola e kolo ana maluna o ka honua.

29. A i aku la Au, ke Akua, i ke kanaka: Aia hoi, ua haawi aku la Au na olua i kela a me keia launahale e hoohua ana i ka anoano, maluna o ka ili o ka honua a pau, a o kela a me keia laau iloko ona ka hua o kekahi laau e hoohua ana i ka anoano; he mea ai ia na olua.

30. A i kela a me keia holoholona o ka honua, a i

kela a me keia manu o ka lewa, a i na mea a pau o kolo ana maluna o ka honua, maloko ona Au i haawi ai i ke ola, e haawi ia kela a me keia launahale maemae i mea ai na lakou; a pela io no ia, e like me Ka'u i olelo ai.

31. A ike aku la Au, ke Akua, i na mea a pau A'u i hana ai, a, aia hoi, ua maikai loa na mea a pau A'u i hana ai; a o ke ahiahi a me ke kakahiaka ke ono ia o ka la.

*Hoopomaikai aku la Au, ke Akua, i na mea a pau A'u i hana ai, a, aia hoi, ua maikai loa na mea a pau A'u i hana ai; a o ke ahiahi a me ke kakahiaka ke ono ia o ka la.*  
 MOKUNA 3.

1. A pela i pau ai ka lani a me ka honua i ka hana ia, a me ka lehulehu a pau o lakou.

2. A i ka hiku o ka la hooki iho la Au, ke Akua, i Ka'u hana, a me na mea a pau A'u i hana ai; a hoouaha ae la Au ma ka hiku o ka la mai Ka'u hana a pau, a o na mea a pau A'u i hana ai ua pau i ka hana ia, a ike aku la Au, ke Akua, ua maikai lakou;

3. A hoopomaikai aku la Au, ke Akua, i ka hiku o ka la a hoano ia, no ka mea, ma ia la ua hoouaha Au mai Ka'u hana a pau A'u, a ke Akua, i hookumu a hana iho ai.

4. A ano, aia hoi, ke olelo aku nei Au ia oe, o keia na hanauna o ka lani a me ka honua, i ka wa o lakou i hana ia ai, i ka la A'u, a ka Haku, ke Akua, i hana ai i ka lani a me ka honua.

5. A o kela a me keia mea ulu o ke kula i ka wa aole ia ma ka honua, a o kela a me keia launahale o ke kula mamua o kona ulu ana. No ka mea, hana iho la Au, ka Haku ke Akua, i ua mea a pau A'u i olelo ai, ma ke ano uhane, mamua o ke lakou ku ana ma ke ano o ke ka honua maluna o ka ili o ka honua. No ka mea, aole hoohanle Au, ka Haku ke Akua, i ka wa maluna o ka ili o ka honua. A ua hana Au, ka Haku

ke Akua, i na keiki a pau a kanaka; aole nae he kanaka e mahi i ka aina; no ka mea, ma ka lani i hana ai Au ia lakou; a aole hoi he mea io maluna o ka honua, aole hoi iloko o ka wai, aole hoi iloko o ka lewa;

6. Aka, olelo aku la Au, ka Haku ke Akua, a pii ae la kekahi ohu mai ka honua ae, a hoopulu i ka ili a pau o ka honua.

7. A hana iho la Au, ka Haku ke Akua, i ke kanaka mai ka lepo mai o ka honua, a ha iho la iloko o kona mau puka ihu i ka hanu o ke ola, a lilo ae la ke kanaka i kino ola me ka uhane, ka mea io mua maluna iho o ka honua, ke kanaka mua no hoi; aka nae, ua hookumu e ia na mea a pau mamua; aka, ma ke ano uhane i hookumu ia ai lakou a hana ia e like me Ka'u olelo.

8. A kanu iho la Au, ka Haku ke Akua, i mahinaai ma ka aoao hikina iloko o Edena, a ilaila Au i hoonoho ai i ke kanaka A'u i hana ai.

9. A mailoko mai o ka honua i hooulu ai Au, ka Haku ke Akua, i kela a me keia laau, ma ke ano o ko ka honua, na mea i oluolu i na maka o kanaka; a ua hiki i ke kanaka ke nana aku ia mea. A lilo ae la no hoi ia i kino ola me ka uhane. No ka mea, he mea uhane ia i ka la A'u i hookumu ai ia; no ka mea, e noho iho la ia iloko o ke ao A'u, ke Akua, i hookumu ai ia, he oiaio, na mea a pau A'u i hoomakaukau ai no ka pono o ke kanaka; a ike aku la ke kanaka he kupo no ia no ka ai ana. A kanu iho la no hoi Au, ka Haku ke Akua, i ka laau o ke ola iwaena konu o ke kihapai, a o ka laau hoi i ike ka pono a me ka hewa.

10. A hana iho la Au, ka Haku ke Akua, i kekahi muliwai e kahe mailoko aku o Edena, e hoopulu i ke kihapai; a mailaila aku ua mahele ia, a lilo iho la i mau mana eha.

11. A kapa aku la Au, ka Haku ke Akua, i ka inoa o ka muua, Pisona, e hoopuni ana ia i ka aina a pau o Havila, kahi A'u, ka Haku ke Akua, i hana ai i ke gula a nui;

12. A he maikai ke gula o ia aina, a ilaila ka deliuma a me ka pohaku onika.

✓ 13. A o ka inoa o ka lua o ka muliwai ua kapa ia o Gihona; ka mea hookahi e hoopuni ana i ka aina a pau o Aitiopa.

✓ 14. A o ka inoa o ke kolu o ka muliwai o Hidekela; ka mea e kahe ana i ka hikina o Asuria. A o ka ha o ka muliwai oia no ka Euperate.

15. A lawe aku la Au, ka Haku ke Akua, i ke kanaka, a hoonoho iho la ia ia iloko o ke Kihapai o Edena, e mahi, a e malama ia wahi.

✓ 16. A kauoha ae la Au, ka Haku ke Akua, i ke kanaka, i ka i ana: E ai wale oe i ko kela a me keia laau o ke kihapai;

17. Aka, o ko ka laau i ikea ai ka pono a me ka hewa, mai ai iho oe ia mea, aka nae, e koho oe nou iho, no ka mea, ua haawi ia aku ia ia oe; aka, e hoomaopopo ke papa nei Au ia mea, no ka mea, i ka la au e ai ai ia mea e make io no oe.

18. A olelo aku la Au, ka Haku ke Akua, i Ka'u Hanaukahi, aole ia he pono ke noho ke kanaka oia wale no; no ia mea, e hana no Au i kokoolua nona.

19. A noloko mai o ka lepo i hana ai Au, ka Haku ke Akua, i kela a me keia holoholona o ke kula, a me kela a me keia manu o ka lewa; a kauoha ae la e hele mai lakou io Adamu la, i ike ia ai na inoa a Adamu e kapa aku ai ia lakou; a he mau kino ola me ka uhane lakou no hoi, no ka mea, ha iho la Au, ke Akua, i ka hanu ola iloko o lakou, a kauoha ae la o na inoa a Adamu e kapa aku ai i kela a me keia mea ola, oia iho la ka inoa o ia mea.

20. A kapa aku la o Adamu i na inoa no na holoholona laka a pau, a no na manu o ka lewa, a no na holoholona o ke kula; aka, no Adamu, aole i loa i kokoolua nona.

21. A hookau aku la Au, ka Haku ke Akua, i ka hiamoe nui maluna iho o Adamu, a hiamoe iho la ia,



a unuhi ae la Au i kekahi iwi aoao ona a hoopili iho la i ka io ma kona wahi;

22. A o ka iwi aoao A'u, a ka Haku ke Akua, i unuhi ai mailoko mai o ke kanaka, hana iho la Au i wahine, a lawe ae la ia ia i ke kanaka.

✓ 23. A i aku la o Adamu: Ke ike nei au ano, oia nei ka iwi o ko'u mau iwi, a me ka io o ko'u io; a e kapa ia oia o Wahine, no ka mea, ua unuhi ia ae la oia mailoko ae o ke kane.

24. No keia mea, e haalele aku ke kanaka i kona makuakane a me kona makuahine, a e hoopili aku i kana wahine; a e lilo laua i io hookahi.

25. Ua kohana laua a elua, ke kane a me kana wahine, a aole i hilahila.

*Hoo hana i ka mea oia i ke kanaka  
hilo i oia i ke kanaka.*

MOKUNA 4.

1. A olelo aku la Au, ka Haku ke Akua, ia Mose, i ka i ana: O kela Satana, ka mea au i kauoha aku ai iloko o ka inoa o Ka'u Hanaukahi, oia ka mea hookahi mai kinohi mai, a hoea mai la oia imua O'u, i ka i ana, Aia hoi—eia no au, e hoouna aku ia'u, a owau aku ana Kau keiki, a e hoolapanai au i na kanaka a pau, i nalowale ole ai hookahi uhane, a e hana io no au ia mea; no ia mea, e haawi mai ia'u i Kou hanohano.

2. Aka, aia hoi, olelo mai la Ka'u Keiki Punahale Ia'u, oia hoi, Ka'u Hiwahiwa a Mea i Wae ia mai kinohi mai—E ka Makua, o Kou makemake ke hana ia, Nou ka nani a mau loa aku.

3. No ia mea, no ke kipi kua ana o kela Satana Ia'u, a imi iho la e hoopau ae i ka mana koho o ke kanaka, ka mea A'u, a ka Haku ke Akua, i haawi ai ia ia; a imi hoi e haawi no hoi Au i Ko'u mana iho ia ia; ma o ka mana la o Ka'u Hanaukahi, kauoha aku la Au e kiola ia oia ilalo;

4. A lilo iho la oia i Satana, he oiaio, o ke diabolō, ka makua o na wahahee a pau, e hoopunipuni a e hoo-makapo i na kanaka, a e alakai pio aku ia lakou e like me kona makemake, he oiaio, o na mea a pau e hoolohe ole ana i Ko'u leo.

5. A ano ua oi aku ka maalea o ka nahesa i ko na holoholona a pau o ke kula, A'u, a ka Haku, i hana ai.

6. A hookomo iho la o Satana i mea iloko o ka naau o ka nahesa, (oiaio ua nui na mea ana i alakai aku ai mahope ona,) a imi iho la oia e hoopunipuni aku ia Ewa, no ka mea, ua ike ole oia la i ka manao o ke Akua, no ia mea, imi aku la oia e hoopau ae i ko ke ao nei.

7. A olelo mai la oia i ka wahine: He oiaio, ua olelo mai anei ke Akua—Mai ai olua i ko na laau a pau o ka mahinaai? (A olelo ae la oia ma o ka waha la o ka nahesa.)

8. A i aku la ka wahine i ka nahesa: He hiki no ia maua ke ai i ka hua o na laau o ke kihapai nei;

9. Aka, no ka hua o ka laau au e ike aku nei iwaena konu o ke kihapai, ua olelo mai ke Akua—Mai ai olua ia mea, aole hoi e hoopa aku ia, o make olua.

10. A i mai la ka nahesa i ka wahine: Aole e make io ana olua;

11. No ka mea, ke ike nei ke Akua, i ka la a olua e ai ai ia mea, e hookaakaa ia ko olua mau maka, a e lilo ana olua me he mau Akua la, e ike ana i ka pono a me ka hewa.

12. A ike aku la ka wahine, he ono ko ia laau i mea ai, a i mea oluolu i na maka, a i laau i makemake ia e hoonaaauo ai ia ia, lalau aku la oia i ka hua o ia laau, a ai iho la, a haawi aku la na kana kane me ia, a ai iho la no oia.

13. A ua hookaakaa ia ae la na maka o laua a elua, a ike iho la laua ua kohana laua. A kui iho la laua i na lau fiku a paa i mau papalu no laua iho.

14. A lohe ae la laua i ka leo o ka Haku ke Akua,

ia laua e holoholo ana iloko o ke kihapai, i ka wa malu c ka la; a hele aku la o Adamu a me kana wahine e pee mai ke alo aku o ka Haku ke Akua mawaena o na laau o ke kihapai.

15. A kahea aku la Au, ka Haku ke Akua, ia Adamu, a i aku la ia ia: Ihea oe e hele nei?

16. A i mai la ia: Lohe ae la au i Kou leo iloko o ke kihapai, a ua makau no au, no ka mea, ike iho la au ua kohana au, a pee iho la au.

17. A olelo aku la Au, ka Haku ke Akua, ia Adamu: Nawai i hai mai ia oe ua kohana oe? Ua ai anei oe i ko ka laau A'u i kauoha aku ai ia oe aole oe e ai, ina pela e make io no oe?

18. A olelo mai la ke kanaka: Na ka wahine Au i haawi mai ai na'u a kauoha mai la e noho pu oia me a'u, nana i haawi mai ia'u i ka hua o ka laau a ai iho la au.

19. A olelo aku la Au, ka Haku ke Akua, i ka wahine: Heaha keia mea au i hana ai? A i mai la ka wahine: Hoopunipuni mai la ka nahesa ia'u a ai iho la au.

20. A olelo aku la Au, ka Haku ke Akua, i ka nahesa: No kau hana ana i keia mea e oi aku ana kou hoino ia i ko na holoholona laka a pau, a i ko na holoholona a pau o ke kula; ma kou alo e kolo ai oe, a o ka lepo kau e ai ai i na la a pau o kou ola ana;

21. A e waiho no Au i ka inaina mawaena ou a me ka wahine, mawaena o kau hua a me kana hua; a e paopao iho oia i kou poo, a e pakuikui oe i kona kuele wawae.

22. A i ka wahine, olelo aku la Au, ka Haku ke Akua: E hoonui loa aku ana Au i kou ehaeha a me kou hapai ana. Iloko o ke kaumaha e hanau mai ai oe i na keiki, a o kou makemake aku aia i kau kane, a nana e hoomalu maluna ou.

23. A ia Adamu, olelo aku la Au, ka Haku ke Akua: Mamuli o kou hoolohe ana i ka leo o kau wa-

hine, a ua ai i ka hua o ka laau ka mea A'u i kanoha aku ia oe, i ka i ana—Mai ai oe ia mea, e hoino ia ka aina nou; iloko o ke kaumaha oe e ai ai i kana a pau na la o kou ola ana.

24. E hookupu mai no hoi ia i na kakalaioa a me na puakala nau, a e ai oe i ka launahene o ke kula.

25. Ma ka hou o kou lae e ai oe i ka ai, a hiki i kou wa e hoi hou aku ai i ka lepo—no ka mea, e make io ana oe—no ka mea, mailaila mai oe i lawe ia mai ai: no ka mea, he lepo no oe, a i ka lepo oe e hoi hou aku ai.

26. A kapa aku la o Adamu i ka inoa o kana wahine o Ewa, no ka mea, oia ka makuahine o na kanaka a pau e ola ana; a pela i kapa ai Au, ka Haku ke Akua, i ka mua o na wahine a pau, a he lehulehu lakou.

27. No Adamu, a no kana wahine no hoi, i hana ai Au, ka Haku ke Akua, i mau aahu ili, a hoahu aku la ia laua.

28. A olelo aku la Au, ka Haku ke Akua, i Ka'u Hanaukahi: Aia hoi, ua lilo iho la ke kanaka a like me kakou, e ike ana i ka pono a me ka hewa; a ano o o aku oia i kona lima a lalau no hoi i ko ka laau o ke ola, a ai a ola mau loa,

29. Nolaila, e kipaku aku Au, ka Haku ke Akua, ia ia mai ke Kihapai o Edena aku, e mahi i ka aina, kahi ona i lawe ia mai ai;

30. No ka mea, e like me A'u, ka Haku ke Akua, e ola nei, pela no i hiki ole ai i Ka'u mau olelo ke lilo i mea ole, no ka mea, e like me ia mau mea e puka aku ai mailoko aku o Kuu waha, e hooko ia lakou e pono ai.

31. Pela Au i kipaku aku ai i ke kanaka, a hoonoho aku la Au, ma ka hikina o ke Kihapai o Edena, i kerubima a me ka pahi wakawaka, e ka ana i o a ia nei, i malama ia ai ka laau o ke ola.

32. (A o keia na olelo A'u i olelo aku ai i Ka'u

kauwa ia Mose, a he oiaio lakou e like me Ko'u make-make; a ua olelo aku la Au ia mau mea ia oe, e malama oe a mai hoike aku ia mau mea i kekahi kanaka, a hiki i Ka'u kauoha ana aku ia oe, koe wale no i ka poe e manaio mai ana.) Amene.

---

### MOKUNA 5.

1. A eia kekahi, mahope iho o Ko'u, ko ka Haku ke Akua, kipaku ana ia laua iwaho, hoomaka iho la o Adamu e mahi i ka honua, a e hoomalu maluna o na holoholona a pau o ke kula, a e ai i kana ai ma ka hou o kona lae, e like me A'u, a ka Haku, i kauoha aku ai ia ia. A hana pu no hoi o Ewa, kana wahine, me ia.

2. A ike aku la o Adamu i kana wahine, a hanau mai la oia nana he mau keikikane a he mau kaikamahine, a hoomaka aku la lakou e hoomahuahua a hoopihia i ka honua.

3. A mai ia manawa mai, hoomaka ae la na keikikane a me na kaikamahine a Adamu e mahелеhele papalua ma ka aina, a e mahi i ka aina, a e malama i na pua holoholona, a loa no hoi ia lakou na keikikane a me na kaikamahine.

4. A kahea aku la o Adamu a me Ewa, kana wahine, i ka inoa o ka Haku, a lohe aku la laua i ka leo o ka Haku mai kahi mai o ke Kihapai o Edena, e olelo mai ana ia laua, aole nae laua i ike aku ia Ia; no ka mea, ua hookaawale ia laua mawaho mai Kona alo aku.

5. A haawi aku la Oia ia laua i na kauoha e hoomana laua i ka Haku, ko laua Akua, a e kaumaha i na hanaumua o ko laua mau pua holoholona, i mohai i ka Haku. A hoolohe aku la o Adamu i na kauoha a ka Haku.

6. A mahope mai o na la he nui hoesa mai la kekahi anela o ka Haku ia Adamu, me ka olelo ana: No ke aha la oe e kaunaha nei i na mohai i ka Haku? A olelo aku la o Adamu ia ia: Aole au i ike, koe wale no ua kauoha mai ka Haku ia'u.

7. Alaila, olelo mai la ka anela i ka i ana: He kumuhoohalike keia mea o ka mohai ia ana o ka Hanaukahi a ka Makua, ka Mea i piha me ka lokomaikai a me ka oiaio.

8. No ia mea, e hana oe i na mea a pau au e hana ai ma ka inoa o ke Keiki, a e mihi oe, a e kahea aku i ke Akua iloko o ka inoa o ke Keiki no ka wa mau loa.

9. A ma kela la kau mai la maluna o Adamu ka Uhane Hemolele, ka Mea e hoike ana no ka Makua a me ke Keiki, e i ana: Owau ke Keiki Hanaukahi a ka Makua mai kinohi mai, mai keia wa aku a mau loa, a oiai ua haule oe ua hiki nae ia oe ke hoolapanai ia, a pela na kanaka a pau, oia hoi, e like me ka nui e makemake ana.

10. A i kela la hoomaikai o Adamu i ke Akua a ua uluhia ia, a hoomaka mai la e wanana e pili ana i na ohana a pau o ka honua, i ka i ana: E hoomaikai ia ka inoa o ke Akua, no ka mea, mamuli o ka'u hana hewa ana i hookaakaa ia ai ko'u mau maka, a ma keia ola ana e loa auanei ia'u ka hauoli, a ma ka io e ike hou au i ke Akua.

11. A lohe ae la o Ewa, kana wahine, i keia mau mea a pau a ua hauoli oia, i ka i ana: Ina aole no ka kua hana hewa ana, ina aole i loa kekahi hua na kua, a aole i hoomaopopo i ka pono a me ka hewa, a me ka olioli o ko kua hoolapanai ia ana, a me ke ola mau loa, ka mea a ke Akua e haawi ai i ka poe hoolohe a pau.

12. A hoomaikai aku la o Adamu a me Ewa i ka inoa o ke Akua, a hoike aku la laua i na mea a pau i ka laua mau keikikane a me ka laua mau kaikamahine.

13. A hele mai la o Satana mawaena o lakou, me

ka olelo ana: He keiki no hoi au na ke Akua, a kauoha mai la oia ia lakou, i ka i ana: Mai manaio ia mea, a aole lakou i manaio ia mea, a ua oi aku ko lakou aloha ia Satana mamua o ke Akua. A hoo-maka mai la na kanaka mai ia manawa mai e lilo i ko ke kino, a kuko hewa, a ano diabololo.

14. A kahea mai la ka Haku ke Akua i na kanaka ma na wahi a pau, ma o ka Uhane Hemolele la, a kauoha mai la ia lakou e mihi lakou e pono ai;

15. A o ka poe a pau e manaio ana i ke Keiki a mihi i ko lakou mau hewa, e hoola ia lakou; a o ka poe a pau e manaio ole ana a mihi ole, e hoahewa ia lakou; a puka aku la na olelo mai ka waha aku o ke Akua ma kekahi olelo paa loa; no ia mea, e hooko ia ia mau olelo e pono ai.

16. A aole i hooki iki o Adamu a me Ewa, kana wahine, i ke kahea ana i ke Akua. A ike aku la o Adamu ia Ewa, kana wahine, a hapai iho la ia a hanau mai la ia Kaina, a olelo mai la: Ua loa ia'u he kanaka mai ka Haku mai, no ia mea, aole paha oia e hoole ana i Kana mau olelo. Aka, aia hoi, hoolohe ole o Kaina, me ka olelo ana: Owai la ka Haku, i ike ai au ia Ia?

17. A hapai hou iho la ia [Ewa] a hanau mai la i kona muli, o Abela. A hoolohe no o Abela i ka leo o ka Haku. A he mea malama hipa o Abela, aka o Kaina he kanaka oia e mahi ana i ka aina.

18. A aloha ae la o Kaina ia Satana a oi aku mamua o ke Akua. A kauoha aku la o Satana ia ia, i ka olelo ana: E hana oe i mohai i ka Haku.

19. A eia kekahi, iloko o ke au o ka manawa lawe mai la o Kaina i na hua o ka lepo i mohai i ka Haku.

20. A o Abela, lawe mai la no hoi oia i kekahi o na hanaumua o kona pua hipa a me kekahi o ka momona o ia mea. A maliu mai la ka Haku ia Abela, a i kana mohai;

21. Aka ia Kaina, a i kana mohai, aole Ona maliu

mai. Ano, ua ike o Satana i keia, a he mea oluolu ia ia ia. A huhu loa iho la o Kaina, a kulou iho la kona maka ilalo.

22. A olelo mai la ka Haku ia Kaina: No ke aha oe i huhu ai? No ke aha i kulou ai kou maka?

23. Ina e hana maikai oe, e apono ia oe. A ina aole oe e hana maikai e waiho la ka hewa ma ka ipuka, a ke makemake nei o Satana e loaa oe; a ke ole oe e hoolohe i Ka'u mau kauoha, e haawi no Au ia oe, a e loaa ia oe e like me kana i makemake ai. A e noho hoomalu oe maluna ona;

24. No ka mea, mai keia manawa aku, e lilo auanei oe i makuakane o kona mau wahahee; e kapa ia oe o ka Make mau loa, no ka mea, mamua aku no hoi oe o ke ao nei.

25. A e olelo ia i ka wa e hiki mai ana—Ua loa mai keia mau hana hoopailua mai a Kaina mai; no ka mea, ua hoole oia i ka olelo ao oi ae i loa mai ke Akua mai; a he hoino keia A'u e hookau aku ai maluna ou, ke ole oe e mihi.

26. A ua huhu loa o Kaina, a aole i hoolohe hou aku i ka leo o ka Haku, aole hoi ia Abela, i kona kaina, ka mea e hele ana me ka hemolele imua o ka Haku.

27. A uwe aku la o Adamu a me kana wahine imua o ka Haku, mamuli o Kaina a me kona mau hoahanau.

28. A eia kekahi, lawe ae la o Kaina i kekahi kaimahine a kona hoahanau i wahine mare nana, a ua oi aku ko laua aloha ia Satana mamua o ke Akua.

29. A olelo aku la o Satana ia Kaina: E hoohiki mai oe ia'u ma kou kaniai, a ina e hai aku oe ia mea e make ana oe; a e hoohiki i kou mau hoahanau ma ko lakou mau poo, a ma ke Akua ola, aole e hai aku lakou ia mea; no ka mea, ina e hai aku lakou ia mea, e make io no lakou; a o ke kumu o keia i ike ole ai kou makuakane ia mea; a i keia la e haawi aku ai au i kou kaikaina, ia Abela, iloko o kou mau lima.



30. A hoohiki aku la o Satana ia Kaina e hana no oia e like me kana mau kauoha. A ua hana ia keia mau mea a pau ma kahi malu.

31. A olelo aku la o Kaina: He oiaio o Mahana no au, ka luna o keia mea huna nui, i pepehi ai au a loaa ka waiwai. No ia mea, ua kapa ia o Kaina ka Luna Mahana, a kaena iho la oia iloko o kana hana hewa ana.

32. A hele aku o Kaina iloko o ke kula, a kamailio aku la o Kaina me Abela, kona kaikaina. A eia kekahi, oia i laua ma ke kula, ala ae la o Kaina e kua ia Abela, kona kaikaina, a pepehi aku la ia ia a make.

33. A kaena iho la o Kaina iloko o ka mea ana i hana ai, i ka i ana: Ua kuokoa au; e lilo io ana na pua hipa o ko'u kaikaina iloko o ko'u mau lima.

34. A olelo mai la ka Haku ia Kaina: Aia ihea o Abela, kou kaikaina? A olelo aku la oia: Aole au i ike. Owau anei ka mea e malama i ko'u kaikaina?

35. A olelo mai la ka Haku: Heaha kau i hana ai? Ke kahea mai nei ka leo o ke koko o kou kaikaina Ia'u mai ka lepo mai.

36. A ano e hoino ia no oe mai ka lepo mai ka mea i wehe ae i kona waha e hookipa aku i ke koko o kou kaikaina mai kou lima aku.

37. I kou wa e mahi ai i ka aina aole loa ia e hoohua mai ana i kona ikaika nou mai keia manawa aku. E lilo ana oe i kanaka aea a i kuewa wale maluna o ka honua.

38. A olelo aku la o Kaina i ka Haku: Na Satana i hoowalewale mai ia'u mamuli o na pua hipa a ko'u kaikaina. A ua huhu no hoi au; no Kou apono ana i kana mohai, a aole hoi i ka'u; ua oi aku ko'u hoopai mamua o ka hiki ia'u ke auamo.

39. Aia hoi, ua hookuke mai Oe ia'u iwaho i keia la mai ke alo aku o ka Haku, a mai Kou alo mai e huna ia ai au; a e lilo ana au i kanaka aea a i kuewa maluna o ka honua; a e hiki mai auanei keia, o ka mea

e loa mai ana au e pepehi ana oia ia'u a make, mamuli o ko'u mau hewa, no ka mea, aole i huna ia keia mau mea mai ka Haku mai.

40. A olelo aku la Au ka Haku ia ia: O ka mea e pepehi ana ia oe a make, e kau no ka hoopai papahiku maluna ona. A kau aku la Au ka Haku i kekahi hoailona maluna o Kaina, o loa auanei ia i kekahi mea a pepehi aku ia ia a make.

41. A ua hookaawale ia aku o Kaina mai ke alo aku o ka Haku, a noho iho la ma ka aina o Noda, ma ka hikina o Edena, me kana wahine a me kekahi mau hoahanau ona he nui.

42. A ike aku la o Kaina i kana wahine, a hapai ae la oia, a hanau mai la ia Enoka, a loa iho la no hoi ia ia na keikikane a me na kaikamahine he nui. A kukulu iho la oia i kulanakauhale, a kapa aku la i ka inoa o ua kulanakauhale la mamuli o ka inoa o kana keikikane, o Enoka.

43. A hanau mai la na Enoka o Irada, a me kekahi mau keikikane a mau kaikamahine e ae. A na Irada mai o Mahuiaela, a me kekahi mau keikikane a mau kaikamahine e ae. A na Mahuiaela mai o Matusaela, a me kekahi mau keikikane a mau kaikamahine e ae. A na Matusaela mai o Lameka.

44. A lawe ae la o Lameka i elua mau wahine nana; o ka inoa o kekahi o Ada, a o ka inoa o kekahi o Zila.

45. A hanau mai la o Ada ia Iabala; oia ka makua o ka poe e noho la iloko o na halelewa, a he poe lakou e malama ana i na holoholona laka; a o ka inoa o kona hoahanau o Iubala ia, oia ka makuakane o ka poe a pau e hookani ana i ka hapa [harp] a me ka ogana.

46. A o Zila, hanau mai no hoi oia ia Tubala Kaina, he kumu ao oia o na paahana a pau i akamai ma ka hana ana i na mea keleawe a me na mea hao. A o ke kaikamahine o Tubala Kaina ua kapa ia o Naama.

47. A olelo aku o Lameka i kana mau wahine, ia Ada a me Zila: E hoolohe mai i ko'u leo, e na wahine a Lameka, e maliu mai i ka'u olelo, no ka mea, ua pepehi au i kekahi kanaka a ua walaniana au, a i ke kanaka opio a ua ehaeha au.

48. Ina e pahiku ia ka hoopai no Kaina, he oiaio, e pakanahiku ia me ehiku ia Lameka;

49. No ka mea, ua komo o Lameka iloko o kekahi berita me Satana, mamuli o ke ano a Kaina i hana ai, a ma o ia mea la i lilo ai ia i Luna Mahana, ka luna o kela mea huna nui ka mea i hoohiki ia aku ia Kaina e Satana; a mamuli o ka ike ana o Irada, ke keiki a Enoka, i ka lakou mea huna, hoomaka aku oia e hoike ia mea i na keikikane a Adamu;

50. No ia mea, mamuli o ka huhu, pepehi aku la o Lameka ia ia a make, aole nae e like me ko Kaina i kona kaikaina, ia Abela, i loaai ka waiwai, aka, pepehi aku la oia ia ia no ka hoohiki.

51. No ka mea, mai na la mai o Kaina, aia no kekahi hui malu, a o ka lakou mau hana aia no ia iloko o ka pouli, a ua ike lakou, kela a me keia kanaka, i kona hoahanau.

52. No ia mea, hoino mai la ka Haku ia Lameka, a me ko kona hale, a me ka poe a pau i berita pu ai me Satana; no ka mea, aole lakou i malama i na kauoha a ke Akua, a he mea hoonaukiuki ia i ke Akua, a aole Oia i kokua mai ia lakou, a he mau mea hoopailua ka lakou mau hana, a hoomaka ae la e laha aku mawaena o na keikikane a pau a kanaka.

53. A ua loaia mawaena o na keikikane a kanaka, a mawaena o na kaikamahine a kanaka, aole ia mau mea i hai ia, no ka mea, ua hai o Lameka ia mea huna i kana mau wahine, a kipi ae la lakou ia ia, a hai aku la i keia mau mea i ke akea, me ke aloha ole;

54. No ia mea, ua hoowahawaha ia o Lameka, a kipaku ia iwaho, a aole hele hou mai mawaena o na keiki a kanaka, o make iho la oia.

55. A pela na hana o ka pouli i hoomaka ai e lana-kila mawaena o na keiki a pau a kanaka.

56. A hoino iho la ke Akua i ka honua me kekahi hoino nui, a ua huhu i ka poe hana hewa, a me na keiki a pau a kanaka Ana i hana ai;

57. No ka mea, aole lakou i hoolohe i Kona leo, aole no hoi i manaio i Kana Keiki Hanaukahi, he oiaio, i ka Mea Ana i hai mai ai e hele mai ana i ka waenakonu o ka manawa, ka Mea i hoomakaukau ia mamua o ka hookumu ia ana o ke ao nei.

58. A pela i hoomaka ai ka hai ia ana o ka Euanelio mai kinohi mai, ma ka hai ia ana e na anela hemolele i hoouna ia mai mai ke alo mai o ke Akua, a ma Kona leo pono, a ma ka haawina o ka Uhane Hemolele.

59. A pela i hoopaa ia ai na mea a pau ia Adamu, ma kekahi lawelawepaa hemolele, a i hai ia ai ka Euanelio, a hoouna ia ka olelo kuahaua, e mau ana ia ma ke ao nei, a hiki i kona hopena; a pela iho la ia. Amene.

---

### MOKUNA 6.

1. A hoolohe aku la o Adamu i ka leo o ke Akua, a kahea aku la i kana mau keikikane e mihi.

2. A ike hou aku la o Adamu i kana wahine, a hanau mai la oia he keikikane, a kapa aku la oia la i kona inoa o Seta. A hoonani aku la o Adamu i ka inoa o ke Akua; no ka mea, olelo ae la ia: Ua koho mai la ke Akua no'u i kekahi hua hou, ma kahi o Abela, ka mea a Kaina i pepehi ai a make.

3. A hoike mai la ke Akua ia Ia iho ia Seta, a aole oia i kipi, aka, alana aku la i mohai kupono, e like me ka kona kaikuana, o Abela. A hanau mai la no hoi nana he keikikane, a kapa aku la i kona inoa o Enosa.

4. Alaila, hoomaka aku la keia poe kanaka e kahea i ka inoa o ka Haku, a hoopomaikai mai la ka Haku ia lakou;

5. A ua malama ia kekahi buke hoomanao, a ua hoopaa ia iloko olaila ma ka olelo a Adamu, no ka mea, ua haawi ia i ka poe a pau e kahea ana i ke Akua e kakau ma o ka uhane la o ka hoikeana;

6. A ma o lakou la i ao ia ai ka lakou mau keiki i ka heluhelu a me ke kakau, oiai ua loa he olelo i pololei a hoohepahepa ole ia.

7. Ano, o keia Oihanakahuna hookahi no, ka mea i kinohi, oia no auanei ma ka hopena o ke ao nei. Ano, olelo mai la o Adamu i keia wanana, i kona uluhia ia ana e ka Uhane Hemolele, a ua malama ia kekahi mookuauhau o na keiki a ke Akua. A o keia ka buke o na hanauna o Adamu, i ka i ana: Ma ka la a ke Akua i hana ai i ke kanaka, ma ke ano like o ke Akua i hana ai Ia ia ia;

8. Ma ke ano o Kona kino pono, hana iho la Ia ia laua, he kane a he wahine, a hoopomaikai aku la ia laua, a hea aku la i ko laua inoa o Adamu, ma ka la o laua i hana ia ai a lilo iho la i mau kino ola me ka uhane ma ka aina maluna o ke keehina wawae o ke Akua.

9. A ola iho la o Adamu he hookahi haneri a me kanakolu mau makahiki, a loa he keikikane ma ke ano like loa me ia, mamuli o kona ano pono, a hea aku la i kona inoa o Seta.

10. A o na la o Adamu, mahope iho o ka loa ana ia ia o Seta, he ewalu haneri mau makahiki, a ua loa ia ia na keikikane a me na kaikamahine he nui;

11. A o na la a pau o Adamu i ola ai he eiwa haneri me kanakolu mau makahiki, a make iho la oia.

12. Ola iho la o Seta he hookahi haneri me elima mau makahiki, a loa o Enosa, a wanana i kona mau la a pau, a ao aku la i kana keiki, ia Enosa, i na aoao o ke Akua; no ia mea, wanana no hoi o Enosa.

13. A ola iho la o Seta mahope iho o ka loa ana o Enosa ia ia, he ewalu haneri me ehiku mau makahiki, a loa na keikikane a me na kaikamahine he nui.

14. A he nui na keiki a kanaka maluna o ka ili a pau o ka aina. A ia mau la ua nui ko Satana mana mawaena o kanaka, a ua nui kona huhu iloko o ko lakou mau naau; a mai ia manawa mai hiki mai la na kua a me ka hookahe koko ana; a o ka lima o ke kanaka e kua ana no ia i kona hoahanau pono, ma ka pepehi ana a make, mamuli o na hana malu, e imi ana i ka mana.

15. O na la a pau o Seta he eiwa haneri a me umikumamalua mau makahiki, a make iho la ia.

16. A ola o Enosa he kanaiwa mau makahiki, a loa o Kainana. A puka mai la mai ka aina mai, i kapa ia o Sulona, o Enosa a me ke koena o na kanaka o ke Akua, a noho iho la ma ka aina i olelo mua ia, ka mea ana i kapa ai ma ka inoa o kana keiki pono, ka mea ana i kapa ai o Kainana.

17. A ola iho la o Enosa, mahope iho o ka loa ana o Kainana, he ewalu haneri me umikumamalima mau makahiki, a loa na keikikane a me na kaikamahine he nui. A o na la a pau o Enosa he eiwa haneri me elima makahiki, a make iho la ia.

18. He kanahiku na makahiki o ko Kainana ola ana, a hanau mai la o Mahalaleela nana; a ola iho la o Kainana mahope iho o ko Mahalaleela hanau ia ana mai he ewalu haneri me kanaha mau makahiki, a nana mai na keikikane a me na kaikamahine. A o na la a pau o Kainana he eiwa haneri me umi makahiki, a make iho la ia.

19. He kanaono-kumamalima na makahiki o ko Mahalaleela ola ana a hanau mai la o Iareda nana; a ola iho la o Mahalaleela mahope iho o ka hanau ia ana o Iareda, he ewalu haneri a me kanakolu mau makahiki, a nana mai na keikikane a me na kaikamahine. A o na la a pau o Mahalaleela he ewalu

haneri me kanaiwa-kumamalima mau makahiki, a make iho la ia.

20. He hookahi haneri me kanaono-kumamalua na makahiki o ko Iareda ola ana, a hanau ia mai la o Enoka nana; a ola o Iareda mahope iho o ka hanau ia ana o Enoka, he ewalu haneri mau makahiki, a hanau mai la na keikikane a me na kaikamahine nana. A ao aku la o Iareda ia Enoka i na aoao a pau o ke Akua.

21. A o keia ka mookuauhau o na keikikane a Adamu, oia hoi ke keiki a ke Akua, ka mea hoi a ke Akua pono i kamailio pu ai.

22. A he poe haiolelo lakou i ka pono, a olelo aku a wanana a kahea i na kanaka a pau, ma na wahi a pau, e mihi; a ua ao ia ka manaio i na keiki a kanaka.

23. A eia kekahi, o na la a pau o ko Iareda ola ana he eiwa haneri me kanaono-kumamalua makahiki, a make iho la ia.

24. A he kanaono-kumamalima mau makahiki o Enoka, a hanau ia mai la, o Metusala nana.

25. A eia kekahi, kahele ae la o Enoka ma ka aina, mawaena o kanaka; a i kona kahele ana, iho mai la ka Uhane o ke Akua mai ka lani mai, a noho iho la maluna ona.

26. A lohe aku la ia i kekahi leo mai ka lani mai, e i ana: E Enoka, e Ka'u keiki, e wanana aku i keia poe kanaka, a e olelo aku ia lakou—E mihi, no ka mea, penei wahi a ka Haku: Ua huhu Au i keia poe kanaka, a ua hoaa ia Ko'u inaina weliweli ia lakou; no ka mea, ua lilo ko lakou mau naau i paakiki, a o ko lakou mau pepeiao ua kuli maoli i ka hoolohe ana, a o ko lakou mau maka aole hiki ke ike aku a mamao;

27. A no keia mau hanauna he nui, mai ka la A'u i hana ai ia lakou, ko lakou hele auwana ana, a ua hoole Ia'u, a ua imi i ka lakou mau ao ana iho iloko o ka pouli; a iloko o ka lakou mau hana hoopailua pono i

lakou i hoolala ai i ka pepehi kanaka, a aole i malama i na kauoha, ka mea A'u i haawi aku ai i ko lakou kupuna o Adamu.

28. No ia mea, ua hooihiki mua lakou ia lakou iho, a ma o ka lakou olelo hooihiki, ua lawe mai lakou i ka make maluna o lakou iho; a ua hoomakaukau Au i Gehena no lakou, ina e mihi ole lakou;

29. A he olelo kuahaua keia A'u i hoolaha aku ai i ka hoomaka ana o ke ao nei, mai kona hookumu ia ana, a mai Ko'u waha pono i aku ia, a ma o na waha la o Ka'u mau kauwa, kou mau kupuna, i kuahaua aku ai Au ia mea, oia hoi e like me ia e hoolaha ia ai i ke ao nei a hiki i na welelau ona.

30. A i ko Enoka lohe ana i keia mau olelo, kulou iho la ia i ka honua, imua o ka Haku, a olelo aku la imua o ka Haku, i ka i ana: No ke aha la i oluolu ia ai au imua o Kou alo, oia i he wahi keiki wale no au, a ke inaina nei na kanaka a pau ia'u; no ka mea, he ulolohi au ma ke kamailio ana; no ke aha au i lilo ai i kauwa Nau?

31. A olelo mai la ka Haku ia Enoka: E hele a hana e like me Ka'u i kauoha ai ia oe, a aole he kanaka nana oe e hoeha. E oaka ae i kou waha, a e piha auanei ia, a e haawi no Au ia oe i ka olelo ana, no ka mea, aia na io a pau iloko o Ko'u mau lima a e hana no Au e like me Ka'u i manao ai he pono.

32. E olelo aku i keia poe kanaka: E koho oukou i keia la e hookauwa aku na ka Haku ke Akua, ka Mea nana oukou i hana.

33. Aia hoi, ke kau nei Ko'u Uhane maluna ou, no ia mea, e hoapono no Au i kau mau olelo a pau; a e holo no na mauna imua ou, a e huli ae na muliwai mai ko lakou ala maa mau ae; a e noho oe iloko O'u, a Owau iloko ou; nolaila, e hele pu me A'u.

34. A olelo aku la ka Haku ia Enoka, a i aku la ia ia: E poni i kou mau maka me ka palolo, a e holo ae, a e ike no oe. A hana aku la ia pela.



35. A ike aku la ia i na uhane a ke Akua i hana ai: a ike aku la no hoi ia i na mea i ike ole ia e na maka maoli; a mai ia manawa mai i laha aku ai ka olelo ma ka aina: Ua hoala ae ka Haku he mea ike [seer] no Kona poe kanaka.

36. A eia kekahi, hele aku la o Enoka ma ka aina, mawaena o na kanaka, e ku ana maluna o na puu a me na wahi kiekie, a kahea aku la me ka leo nui, e hoike kue ana i ka lakou mau hana; a ua naukiuki na kanaka a pau nona.

37. A holo mai la lakou e lohe ia ia, ma na wahi kiekie, me ka olelo ana aku i ka poe malama halelewa: E kakali oukou maanei a e malama i na halelewa, oiai makou e hele ana io la e nana i ka mea ike, no ka mea ke wanana nei ia, a eia kekahi mea ano e iloko nei o ka aina; ua hoea mai kekahi kanaka hihii iwaena o kakou.

38. A eia kekahi, i ko lakou lohe ana ia ia aole i kau aku kekahi kanaka i na lima maluna iho ona; no ka mea, kau mai la ka makau maluna o ka poe a pau i lohe ia ia; no ka mea, hele pu iho la ia me ke Akua.

39. A hele mai la kekahi kanaka i ona la, nona ka inoa o Mahaia, a olelo mai la ia ia: E hai mai ia makou me ka moakaka owai la oe, a no hea mai oe i hele mai ai?

40. A olelo aku la oia ia lakou: Ua puka mai au mai ka aina mai o Kainana, ka aina o Ko'u mau kupuna, he aina o ka pono a hiki i keia la. A ao mai la ko'u makuakane ia'u iloko o na aoao a pau o ke Akua.

41. A eia kekahi, i ko'u hele ana mai ka aina mai o Kainana, ma ke kai ma ka hikiina, ike aku la au i kekahi hihio; aia hoi, ike aku la au i na lani, a kamailio mai la ka Haku me a'u, a haawi mai la ia'u i kauoha; nolaila, no keia kumu e hooko ai i ke kauoha, au e olelo aku nei i keia mau olelo.

42. A hoomau aku la o Enoka i kana haiolelo, i ka i ana: O ka Haku i kamailio pu ai me a'u, oia hookahi

no ke Akua o ka lani, a Oia no ko'u Akua, a me ko oukou Akua, a o oukou ko'u poe hoahanau, a no ke aha la oukou e ao nei ia oukou iho, a hoole i ke Akua o ka lani?

43. O na lani Nana i hana; o ka honua Kona keehina wawae; a o ke kumu o ia mea Nona no. Aia hoi, Nana ia i hookumu, a he lehulehu o na kanaka Kana i lawe mai ai a hoonoho maluna o ka ili o ia mea.

44. A ua hiki mai ka make maluna o ko kakou mau kupuna; eia nae ua hoomaopopo no kakou ia lakou, a aole e hiki ke hoole, a he oiaio, ua hoomaopopo kakou i ka mua o na mea a pau, oia hoi o Adamu.

45. No ka mea, he buke hoomanao ka kakou i kakau ai mawaena o kakou, i kulike me ke ana i haawi ia mai e ka manamanalima o ke Akua; a ua haawi ia mai ia iloko o ka kakou olelo pono.

46. A i ka Enoka hoopuka ana aku i na olelo a ke Akua, haalulu iho la na kanaka, a ua hiki ole ke ku aku imua o kona alo.

47. A olelo mai la oia ia lakou: Mamuli o ko Adamu haule ana, ke ola nei kakou; a ma kona haule ana i hoea mai ai ka make; a ua hoolilo ia kakou i poe loaa pu o ka ehaeha a me ka popilikia.

48. Aia hoi, ua hele mai nei o Satana mawaena o na keiki a kanaka, a ke hoowalewale nei ia lakou e hoomana aku ia ia; a ua lilo na kanaka i poe o ko ke kino, i kuko ino, a i ano diabololo, a ua hookaawale ia mai ke alo aku o ke Akua.

49. Aka, ua hoike mai ke Akua i ko kakou poe kupuna he mea ia e pono ai e mihi na kanaka a pau.

50. A hea mai la Oia i ko kakou makua ia Adamu, ma Kona leo pono, i ka i ana: Owau no ke Akua; Na'u no i hana i ka honua nei, a me na kanaka mamua o ko lakou ola ana ma ka io.

51. A i mai la no hoi Oia ia ia: Ina e haliu mai oe Ia'u nei, a e hoolohe mai i Ko'u leo, a e manaoio, a e mihi i kau mau hana hewa a pau, a e bapetizo ia,

he oiaio, iloko o ka wai, iloko o ka inoa o Ka'u Keiki Hanaukahi, ka Mea i pila i ke aloha a me ka oiaio, oia hoi o Iesu Kristo, ka inoa hookahi wale no e haawi ia aku ana malalo o ka lani, ma ona la e hiki mai ai ka hoola ia ana i na keiki a kanaka, e loa a auanei ia oe ka haawina o ka Uhane Hemolele, e noi ana i na mea a pau ma Kona inoa, a o kela a me keia mea au e nonoi ai e haawi ia aku no ia ia oe.

52. A olelo aku la ko kakou makua o Adamu i ka Haku, i ka i ana: No ke aha la e mihi ai na kanaka a e bapetizo ia iloko o ka wai? A i mai la ka Haku ia Adamu: Aia hoi, ua kala aku Au ia oe i kau lawehala ana iloko o ke Kihapai o Edena.

53. Nolaila i laha mai ai ka olelo ana ma o a ma o mawaena o kanaka. Ua panai aku ke Keiki a ke Akua no ka hewa mua, no ia mea e hiki ole ai i na hewa o na makua ke hoopai ia maluna o na poo o na keiki, no ka mea, he poe hemolele lakou mai ka hoo-kumu ia ana o ke ao nei.

54. A olelo mai la ka Haku ia Adamu, i ka i ana: Oiai ua hanau ia mai kau poe keiki iloko o ka hewa, pela no i ka wa e hoomaka ai lakou e ulu ae, kupu ae ka hewa iloko o ko lakou mau naau, a hoao lakou i ka awaawa i hoomaopopo ai lakou i ka waiwai o ka maikai.

55. A ua haawi ia aku ia lakou e hoomaopopo i ka pono mai ka hewa ae; no ia mea he poe akena lakou no lakou iho, a ua haawi aku au ia oe he kanawai a he kauoha hou aku.

56. Nolaila, e ao ia mea i kau poe keiki, e mihi na kanaka a pau ma na wahi a pau e pono ai, a i ole, aole loa e loa ia lakou ke aupuni o ke Akua, no ka mea, aole e hiki i kekahi mea haumia ke noho malaila, a i ole, e noho imua o Kona alo; no ka mea, ma ka olelo a Adamu, ke Kanaka o ka Hemolele Kona inoa, a o ka inoa o Kana Hanaukahi oia ke Keiki a ke Kanaka, oia hoi o Iesu Kristo, he Lunakanawai pono,

ka Mea e hiki mai ana i ka waenakonu o ka manawa.

57. Nolaila, ke haawi aku nei Au i kekahi kauoha ia oe, e ao nui aku i keia mau mea i kau poe keiki, i ka i ana :

58. Mamuli o ka hana hewa ana i hiki mai ai ka haule ana, a o ua haule ana la ka i lawe mai ai i ka make, a oiai ua hanau ia mai oukou iloko o ke ao nei ma ka wai, a me ke koko, a me ka uhane, ka mea A'u i hana ai, a pela i lilo mai ai i uhane me ke kino ola mai ka lepo mai, pela no hoi ananei oukou e hanau hou ia ai iloko o ke aupuni o ka lani e pono ai, ma ka wai a ma ka Uhane, a e hoomaemae ia ma ke koko, oia hoi ke koko o Ka'u Hanaukahi; i hoomaemae ia ai oukou mai na hewa a pau mai, a e hauoli i ka olelo o ke ola mau loa iloko o ke ao nei, a me ke ola mau loa iloko o ke ao e hiki mai ana, oia hoi ka nani palaho ole;

59. No ka mea, ma o ka wai la i malama ai oukou i ke kauoha; ma o ka Uhane la oukou i hoapono ia ai, a ma o ke koko la oukou i hoomaemae ia ai;

60. No ia mea ua haawi ia aku ia e noho iloko o oukou; ka hoike o ka lani; ke Kokua; na mea maluhia o ka nani palaho ole; ka oiaio o na mea a pau; ka mea nana e hooueu i na mea a pau, ka mea nana i haawi mai i ke ola i na mea a pau; ka mea i ike i na mea a pau, a ia ia ka mana a pau, i ku i ka naauao, ke aloha, ka oiaio, ke kaulike, a me ka hoopai.

61. A ano, aia hoi, ke olelo aku nei Au ia oe: O keia ka mea i hoolala ia no ka hoola ana i na kanaka a pau, ma o ke koko la o Ka'u Hanaukahi, ka Mea e hiki mai ana i ka waenakonu o ka manawa.

62. A aia hoi, he mea like ko na mea a pau, a ua hookumu a hana ia na mea a pau e hoike No'u, oia hoi, na mea o ka honua nei a me na mea o ka uhane pu; na mea iloko o na lani iluna, a me na mea maluna o ka honua, a me na mea iloko o ka honua, a me na mea malalo o ka honua, maluna a malalo no hoi: ke hoike nei na mea a pau No'u.

63. A eia kekahi, i ka wa i pau ai o ka ka Haku kamailio ana me Adamu, ko kakou kupuna, hea aku la o Adamu i ka Haku, a lawe ia aku la oia e ka Uhane o ka Haku, a lawe ia aku la oia ilalo iloko o ka wai, a ua hoomoe ia malalo o ka wai, a lawe ia mai la mailoko mai o ka wai.

64. A pela iho la oia i bapetizo ia ai, a kau mai la ka Uhane o ke Akua maluna ona, a pela oia i hanau ia ai ma ka Uhane a hooalaala ia kona uhane.

65. Lohe ae la ia i kekahi leo mailoko mai o ka lani, e i ana: Ua bapetizo ia oe me ke ahi, a me ka Uhane Hemolele. O keia ka hoike a ka Makua a me ke Keiki, mai keia wa aku a mau loa;

66. A mamuli oe o ke ano o ka mea aohe ona hoomaka ana o na la, aohe hoi he hopena o na makahiki, mai ka mau loa a i ka mau loa.

67. Aia hoi, o oe kekahi iloko O'u, he keiki na ke Akua; a pela e hiki ai ke lilo mai na kanaka a pau i poe keiki Na'u. Amene.

---

### MOKUNA 7.

1. A eia kekahi, hoomau aku la o Enoka i kana haiolelo, i ka i ana: Aia hoi, ua ao mai ko kakou kupuna, o Adamu, i keia mau mea, a he nui ka poe i manaioio a lilo i mau keiki na ke Akua, a he nui ka poe i manaioio ole, a ua make iloko o ko lakou mau hewa, a ke nana aku nei me ka makau, iloko o ka ehaeha, no ka ukiuki wela o ka inaina o ke Akua e ninini ia mai ai maluna o lakou.

2. A mai ia manawa mai hoomaka aku la o Enoka e wanana, e i ana i na kanaka: Ia'u e hele ana, a ku maluna o kahi Mahuia, a hea aku la i ka Haku, poha mai la he leo mai ka lani mai, e i ana—E huli oe, a e pii oe maluna o ka mauna Simeona.

3. A eia kekahi, huli ae la au a pii aku la maluna o ka mauna; a i ko'u ku ana maluna o ka mauna, ike aku la au i ka lani i hamama, a ua hoahua ia au me ka nani;

4. A ike aku la au i ka Haku, a ku mai la Ia imua o ko'u alo, a kamailio pu mai la Oia me a'u, e like la me kekahi kanaka e kamailio ana i kekahi, he maka no he maka; a olelo mai la Ia ia'u: E nana, a e hoike aku no Au ia oe i ke ao nei no ke kowa o na hanauna he nui.

5. A eia kekahi, ike aku la au ma ke awawa o Suma i kekahi poe kanaka he nui e noho ana iloko o na halelewa, oia hoi ka poe kanaka o Suma.

6. A eia hou olelo mai la ka Haku ia'u: E nana; a nana aku la au i ka akau, a ike aku la au i na kanaka o Kanaana e noho ana iloko o na halelewa.

7. A olelo mai la ka Haku ia'u: E wanana; a wanana aku la au, i ka i ana: Aia hoi ka poe kanaka o Kanaana, he lehulehu, e hele aku ana lakou me ka makaukau no ke kuaa aku i ka poe kanaka o Suma, a e luku aku ana ia lakou i anai loa ia ai lakou; a e mahele ka poe kanaka o Kanaana ia lakou iho iloko o ka aina, a e kuanea ana ka aina a e hoohua ole hoi, a aole poe kanaka e ae e noho malaila, o ka poe kanaka o Kanaana wale no;

8. No ka mea, aia hoi, e hoino ka Haku i ka aina me ka wela nui, a o kona kuanea ana e mau loa aku no ia; a kau mai la ka eleele maluna o na keiki a pau o Kanaana, a hoowahawaha ia lakou mawaena o na kanaka a pau.

9. A eia kekahi, olelo mai la ka Haku ia'u: E nana; a nana aku la au, a ike aku la au i ka aina o Sarona, a me ka aina o Enoka, a me ka aina o Omenera, a me ka aina o Heni, a me ka aina o Sema, a me ka aina o Hanera, a me ka aina o Hananiha, a me na kanaka a pau o ia mau wahi;

10. A olelo mai la ka Haku ia'u: E hele aku i keia

poe kanaka, a e olelo aku ia lakou—E mihi, o puka mai auanei Au a hahau ia lakou me ka hoino ana, a make lakou.

11. A haawi mai la Ia ia'u i kekahi kauoha e bapetizo au iloko o ka inoa o ka Makua, a o ke Keiki, ka mea i piha me ka lokomaikai a me ka oiaio, a o ka Uhane Hemolele, ka mea e hoike ana 'no ka Makua a me ke Keiki.

12. A eia kekahi, hoomau aku la o Enoka i ke kahea ana i na kanaka a pau, e mihi, koe ka poe kanaka o Kanaana;

13. A no ka nui loa o ka manaio o Enoka, i alakai ai ia i ka poe kanaka o ke Akua, a hele mai la ko lakou poe enemi e kua ia lakou; a olelo aku la ia i ka olelo a ka Haku, a haalulu ka honua, a nee aku na mauna, he oiaio e like me kana kauoha; a ua hooihuli ia na wai o na muliwai mai ko lakou alahahele ae; a ua lohe ia ka uwo ana o na liona mai loko mai o ka wao-nahahele; a makau loa na lahui kanaka a pau, no ka ikaika loa o ka olelo a Enoka, a no ka nui o ka mana o ka olelo ana a ke Akua i haawi ai ia ia.

14. A puka mai la no hoi he aina mailoko mai o ka hohonu o ke kai, a no ka nui loa o ka makau o na enemi o na kanaka o ke Akua, auhee aku la lakou a ku ma kahi mamao loa a hele aku iluna o ka aina i pii mai ai mai ka hohonu mai o ke kai.

15. A ku mamao aku no hoi ka poe nunui loa o ka aina; a pahola aku la he hoino maluna o ka poe a pau i kua kua i ke Akua;

16. A mai ia manawa aku aia no na kua a me ka hooakahe koko ana mawaena o lakou; aka, hele mai la ka Haku a noho pu me Kona poe kanaka, a noho lakou iloko o ka pono.

17. Kau mai ka makau i ka Haku maluna o na lahui kanaka a pau, no ka nui o ka nani o ka Haku, ka mea maluna o Kona poe kanaka. A hoopomaikai ka Haku i ka aina, a hoopomaikai ia lakou maluna o

na mauna, a maluna o na wahi kiekie, a ulumahiehie hoi.

18. A kapa aku la ka Haku i Kona poe kanaka o Ziona, no ka mea, he hookahi lakou ma ka naau a he hookahi ma ka noonoo, a noho iloko o ka pono; a aole he poe ilihune mawaena o lakou.

19. A hoomau aku la o Enoka i kana hai ana i ka pono i ka poe kanaka o ke Akua. A hiki mai la keia i kona mau la, kukulu ae la ia i kekahi kulanakauhale i kapa ia ke Kulanakauhale o ka Hemolele, oia hoi o Ziona.

20. A eia kekahi, kamaile pu iho la o Enoka me ka Haku; a olelo aku la ia i ka Haku: He oiaio, e noho no o Ziona iloko o ka palekana no ka wa mau loa. Aka, olelo aku la ka Haku ia Enoka: Ua hoopomaikai Au ia Ziona, aka, o ke koena iho o kanaka Ka'u i hoino ai.

21. A eia kekahi hoike aku la ka Haku ia Enoka i ka poe kanaka a pau o ka honua; a ike aku la oia, a aia hoi, i ke au o ka manawa ua laweia aku o Ziona i ka lani. A olelo aku la ka Haku ia Enoka: E nana i Ko'u wahi e noho ai no ka wa mau loa.

22. A ike aku la no hoi o Enoka i ke koena iho o kanaka, oia hoi, na keiki a Adamu; a he poe huikau lakou o na hua a pau a Adamu, koe ka hua a Kaina, no ka mea, he eleele ka hua a Kaina, a aole o lakou wahi mawaena o lakou la.

23. A mahope o ko Ziona lawe ia ana aku i ka lani, ike aku la o Enoka, a aia hoi, aia na lahui kanaka a pau o ka honua imua ona;

24. A hoea mai la he hanauna maluna o ka hanauna; a ma kahi kiekie o Enoka a ua hapai ia iluna, oia hoi, i ka poli o ka Makua, a me ke Keiki a ke Kanaka; a aia hoi, aia ka mana o Satana maluna o ka ili a pau o ka honua.

25. A ike aku la ia i na anela e iho mai ana mai



loko mai o ka lani; a lobe aku la ia he leo nui e i ana: Auwe, popilikia i na kanaka o ka honua.

26. A ike aku la ia ia Satana; a e paa ana oia i kekahi kaulahao nui ma kona lima, a ua uhi pu ia ka ili a pau o ka honua me ka pouli; a nana ae la oia iluna a akaaka iho la, a lauoli kona poe anela.

27. A ike aku la o Enoka i na anela e iho mai ana mai loko mai o ka lani, e hoike ana no ka Makua a me ke Keiki; a kau mai la ka Uhane Hemolele maluna o na mea he nui, a kaili ia ae la lakou iluna iloko o Ziona e na mana o ka lani.

28. A eia kekahi, nana mai la ke Akua o ka lani maluna o ke'koena o na kanaka, a uwe iho la Ia; a hoike mai la o Enoka no ia mea, i ka i ana: No ke aha i uwe ai na lani, a hookahe mai i ko lakou waimaka me he ua la maluna o na mauna?

29. A olelo aku la o Enoka i ka Haku: No ke aha la i hiki ai ia Oe ke uwe, oiai he hemolele Oe, a mai ka mau loa a i ka mau loa?

30. A ina he mea hiki i ke kanaka ke helu i na hunahuna o ka honua, he oiaio, he mau miliona o na honua e like me keia, aole ia he hoomaka ana o ka heluna o na mea Au i hana ai; a ua hohola ia Kou mau pale paku; aka, aia no nae Oe malaila, a aia no malaila Kou poli; a he kaulike no hoi Oe; a he aloha a oluolu Oe no ka wa mau loa;

31. A ua lawe aku Oe ia Ziona i Kou poli pono, mai Kau mau mea a pau i hana ai, mai ka wa mau loa a i ka wa mau loa; aole kekahi mea e ae e noho ana iloko o Kou nohoalii, koe wale no ka maluhia, ka pono, a me ka oiaio; a e hele aku no ke aloha imua o Kou alo a aole ona hopena; a pehea la i hiki ai ia Oe ke uwe?

32. Olelo mai la ka Haku ia Enoka: E nana i keia kou mau hoahanau; o lakou ka hana a Ko'u mau lima pono, a ua haawi aku Au ia lakou i ko lakou ike, i ka la A'u i hana ai ia lakou; a maloko o ke

Kihapai o Edena, i haawi aku ai Au i ke kanaka i kona mana kuokoa;

33. A olelo aku la Au i kou mau hoahanau, a haawi aku la no hoi i na kauoha e aloha lakou kekahi i kekahi, a e koho lakou Ia'u, ko lakou Makua; aka aia hoi, aole o lakou aloha, a ua inaina lakou i ko lakou koko pono;

34. A ua hoaa ia ke ahi o Ko'u inaina e kue ia lakou; a iloko o Ko'u huhu wela e hoouna aku ai Au i na waikahe maluna o lakou, no ka mea, ua hoaa ia Ko'u huhu weliweli e kue ia lakou.

35. Aia hoi, Owau ke Akua, ke Kanaka o ka Hemolele Ko'u inoa; ke Kanaka o ka Olelo-ao Ko'u inoa; a o Hopena Ole a me Mau Loa Ko'u inoa no hoi.

36. No ia mea, he hiki Ia'u ke o aku i Ko'u mau lima a paa i na hana a pau A'u i hana ai; a he hiki no hoi i Ko'u mau maka ke ike iloko o lakou, a mawaena o na hana a pau a Ko'u mau lima aole like ka nui o na hana hewa ana me ia mawaena o kou mau hoahanau.

37. Aka, aia hoi, e kau ana ko lakou mau hewa maluna o na poo o ko lakou mau makua; o Satana auanei ko lakou makua, a o ka ehaeha ko lakou hoopai; a e uwe ana na lani holookoa maluna o lakou, he oiaio, na hana a pau a Ko'u mau lima; no ia mea, aole anei e uwe na lani e pono ai, i ka ike ana e ehaeha aku ana keia poe?

38. Aka, aia hoi, o keia poe a kou mau maka e ike nei e make auanei lakou iloko o na waikahe; a aia hoi, e hoopaa no Au ia lakou; ua hoomakaukau Au i halepaahao no lakou.

39. A o ka Mea A'u i koho ai ua noi haahaa mai imua o Ko'u alo. No ia mea, e ehaeha ana Oia no ko lakou mau hewa, ina e mihi lakou ma ka la a Ka'u Mea i koho ia e hoi mai ai Io'u nei, aka e ehaeha ana lakou a hiki mai kela la;

40. Nolaila, no keia e uwe ai na lani, he oiaio, a me na hana a pau a Ko'u mau lima.

41. A eia kekahi, olelo aku la ka Haku ia Enoka, a hai aku la ia Enoka i na hana a pau a na keiki a kanaka; no ia mea, ua maopopo ia Enoka, a nana aku la maluna o ka lakou mau hana hewa, a me ko lakou ehaeha ana, a uwe iho la a o aku la i kona mau lima, a mohala akea ae la kona naau e like me ka wa mau loa; a iini nui kona naau; a naueue ae la ka mau loa a pau.

42. A ike aku la no hoi o Enoka ia Noa, a me kona ohana; a e hoopakele ia ana na mamoa a na keiki a pau a Noa ma na mea pili i ko keia ao;

43. No ia mea, ike aku la o Enoka ia Noa e kapili ana i kekahi hale-lana; a maluu oluolu mai la ka Haku maluna o ia mea, a paa ia mea me Kona lima pono; aka, maluna o ke koena o ka poe hewa hiki mai la na waikahe a ale ae la ia lakou.

44. A i ko Enoka ike ana i keia, loa iho la ia ia ke kaumaha o ka uhane, a uwe iho la maluna o kona poe hohanau, a olelo aku la i na lani: E hoole ana au i ka hooluolu ia; aka, olelo mai la ka Haku ia Enoka: E hapai ae i kou naau, a e olioli, a e nana.

45. A eia kekahi, nana aku la o Enoka, a mai ia Noa aku, ike aku la ia i na ohana a pau o ka honua; a kahea aku la i ka Haku, i ka i ana: I ka wa hea e hiki mai ai ka la o ka Haku? I ka wa hea ke koko o ka Mea Pono e hookahe ia ai, i hoomaemae ia ai ka poe a pau e u ana a e loa ke ola mau loa?

46. A olelo aku la ka Haku: I ka waenakonu o ka manawa, i na la o ka hana hewa a me ka hoopai.

47. A eia hou, ike aku la o Enoka i ka la o ka hiki ana mai o ke Keiki a ke Kanaka, oia hoi ma ka io; a hauoli ae la kona uhane, i ka i ana: Ua hapai ia ka Mea Pono, a ua pepehi ia ke Keikihipa mai ka hookumu ia ana mai o ka honua; a ma o ka manaio la

aia au iloko o ka poli o ka Makua, a aia hoi, aia o Ziona me a'u.

48. A eia kekahi, nana aku la o Enoka maluna o ka honua; a lohe aku la ia i kekahi leo mailoko loa mai ona, i ka i ana: Auwe, auwe no au, ka makuahine o kanaka; ua ehaeha au, ua maluhiluhi, no ka hana hewa a ka'u poe keiki. I ka wa hea la au e hoomaha ai, a e hoomaemae ia mai ka mea paumaele i puka aku mai o'u aku nei? I ka wa hea ko'u Mea nana i hana e hoomaemae mai ai ia'u, i hiki ai ia'u ke hoomaha, a e noho ai ka pono no kekahi manawa maluna o ka ili o'u?

49. A i ko Enoka lohe ana i ka uwe ana o ka honua, uwe iho la ia, a kahea aku la i ka Haku, i ka i ana: E ka Haku, aole anei e nana aloha aku Oe i ka honua? Aole anei Oe e hoopomaikai i na keiki a Noa?

50. A eia kekahi, hoomau aku la o Enoka i ke kahea ana i ka Haku, i ka i ana: Ke noi aku nei au ia Oe, e ka Haku, ma ka inoa o Kau Hanaukahi, oia hoi o Iesu Kristo, e aloha aku Oe ia Noa a me kana mau hua, i uhi hou ole ia ai ka honua me na waikahe.

51. A ua hiki ole i ka Haku ke aua; a berita pu mai la Ia me Enoka, a hooiki mai la ia ia me kekahi olelo hooiki, e kaohi no Ia i na waikahe; a e kahea no Ia i na keiki a Noa;

52. A hoouna aku la Ia i kekahi olelo kuahaua i hiki ole ke hoololi ia, oia hoi, e loa mau ana he koena o kana hua mawaena o na lahui kanaka a pau, oiai ka honua e ku ana;

53. A olelo mai la ka Haku: Pomaikai ka mea, ma o kana hua la ka Mesia e hiki mai ai; no ka mea, ua olelo mai Ia—Owau no o Mesia, ke Alii o Ziona, ka Pohaku o ka Lani, ka mea i laula e like me ka wa mau loa; a o ka mea e komo mai ma ka ipuka a pii iluna ma O'u nei aole e haule; no ia mea, pomaikai lakou ka poe A'u i olelo ai, no ka mea, e hele mai ana lakou me na mele o ka olioli mau loa.

54. A eia kekahi, kahea aku la o Enoka i ka Haku, i ka i ana: I ka wa e hele mai ai ke Keiki a ke Kanaka ma ka io, e hoomaha anei ka honua? Ke noi aku nei au ia Oe, e hoike mai ia'u i keia mau mea.

55. A olelo mai la ka Haku ia Enoka: E nana; a nana aku la ia a ike aku i ke Keiki a ke Kanaka e kaulia ana maluna o ke kea, mamuli o ke ano o kanaka;

56. A lohe aku la ia i kekahi leo nui; a ua uhi ia na lani; a kaniuhu na hana a pau a ke Akua; a nu aku la ka honua; a nahaha iho la na pohaku; a alahou mai la ka Poe Hoano a ua hoolei ia ma ka lima akau o ke Keiki a ke Kanaka, me na lei o ka nani;

57. A o na uhane iloko o ka halepaahao, puka mai la lakou, a ku ma ka lima akau o ke Akua; a o ke koena ua hookoe ia iloko o na kaulahao o ka pouli a hiki i ka hookolokolo ana ma ka la nui.

58. A eia hou, uwe iho la o Enoka a kahea aku la i ka Haku, i ka i ana: I ka wa hea e hoomaha ai ka honua?

59. A ike aku la o Enoka i ke Keiki a ke Kanaka e pii ana i ka Makua; a kahea aku la oia i ka Haku, i ka i ana: Aole anei e hele hou mai ana Oe i ka honua nei? Oiai Ooe ke Akua, a ua ike au ia Oe, a ua hoohiki mai Oe ia'u, a kauoha mai ia'u e noi au ma ka inoa o Kau Hanaukahi e pono ai; ua hana Oe ia'u, a haawi mai ia'u he kuleana i Kou nohoalii, a aole nae ma o'u wale iho no, aka, ma o Kou lokomaikai pono i la; no ia mea, ke noi aku nei au ia Oe ina e hele hou ole mai ana Oe i ka honua nei.

60. A olelo mai la ka Haku ia Enoka: E like me A'u e ola nei, pela no Au e hele mai ai i na la hope, i na la o ka hana hewa a me ka hoopai, e hooko i ka hoohiki A'u i hana ai me oe e pili ana i na keiki a Noa;

61. A e hiki mai ana ka la e hoomaha ai ka honua, aka, mamua o kela la e pouli no na lani, a e uhi no he pale o ka pouli maluna o ka honua; a e naueue

na lani, a me ka honua no hoi; a e nui ana ka popilikia mawaena o na keiki a kanaka, aka e hoopakele no Au i Ko'u poe kanaka;

62. A e hoouna mai no Au i ka pono mai ka lani mai; a o ka oiaio Ka'u e hoouna mailoko aku o ka honua, e hai i ka olelo hoike no Ka'u Hanaukahi; Kona alahouana mai mai ka make mai; he oiaio, a me ke alahouana o na kanaka a pau; a o ka pono a me ka oiaio Ka'u e kahili maluna o ka honua e like la me ka waikahe, e houluulu mai i Ka'u poe i wae ia mai na kihi eha mai o ka honua, i kahi A'u e hoomakaukau ai, he Kulanakauhale Hemolele, i kaei ai Ko'u poe kanaka i ko lakou mau puhaka, a nana aku no ka manawa o Ko'u hiki ana aku; no ka mea, ilaila ana Ko'u hale, a e kapa ia ia o Ziona, he Ierusalema Hou.

63. A olelo aku la ka Haku ia Enoka: Ia wa oe a me kou kulanakauhale e hui ai me lakou ilaila, a e hookipa makou ia lakou iloko o ko makou poli, a e ike no lakou ia makou; a e kau no makou maluna o ko lakou mau ai, a e kau no lakou maluna o ko makou mau ai, a e honi no makou kekahi i kekahi;

64. A ilaila ana Ko'u wahi noho, a o Ziona auanei ia, ka mea e puka mai ana mailoko mai o Ka'u mau hana a pau A'u i hana ai; a no ke kowa o hookahi tausani makahiki e maha ai ka honua.

65. A eia kekahi, ike aku la o Enoka i ka la o ka hiki ana mai o ke Keiki a ke Kanaka, ma na la hope, e noho ma ka honua nei iloko o ka pono no ka wa o hookahi tausani makahiki;

66. Aka, mamua o ia la ike aku la ia i na popilikia he nui mawaena o ka poe hewa; a ike aku la no hoi ia i ke kai, ua kupikipikio ia, a e mauleule ana na naau o na kanaka, e nana aku ana me ka makau no na hoopai o ke Akua Mana Loa, na mea e kau mai ana maluna o ka poe hewa.

67. A hoike aku la ka Haku ia Enoka i na mea a pau, he oiaio, a hiki i ka hopena o ke ao nei; a ike

aku la ia i ka la o ka poe pono, ka hora o ko lakou hoolapanai ia ana; a loa ka piha o ka hauoli;

68. A o na la a pau o Ziona, ma na la o Enoka, he ekolu haneri a me kanaono-kumamalima mau makahiki.

69. A hele pu iho la o Enoka a me kona poe kanaka me ke Akua, a noho Oia iwaena o Ziona; a eia kekahi, aole loa o Ziona, no ka mea, ua hookipa ae ke Akua. ia mea iloko o Kona poli pono; a mai ia manawa mai i laha aku ai ka olelo, UA HOLO O ZIONA.

---

#### MOKUNA 8.

1. A o na la a pau o Enoka he eha haneri me kanakolu mau makahiki.

2. A eia kekahi, aole i lawe ia aku o Metusala, ke keiki a Enoka, i hooko ia ai na berita a ka Haku, Ana i hana ai ia Enoka; no ka mea, berita io iho la Oia me Enoka o Noa auanei kekahi o na hua a kona puhaka.

3. A eia kekahi, wanana mai la o Metusala, mai kona puhaka aku e puka aku ai ko na aupuni a pau o ka honua (ma o Noa la), a lawe iho la oia i kekahi nani nona iho.

4. A loa mai la he wi nui iloko o ka aina, a hoino iho la ka Haku i ka honua me kekahi hoino ehaeha loa, a he nui o na kanaka olaila i make aku la.

5. A eia kekahi, ola iho la o Metusala hookahi haneri me kanawalu-kumamahiku mau makahiki, a hanau mai la o Lameka nana;

6. A ola iho la o Metusala, mahope o ka hanau ia ana mai o Lameka nana, ehiku haneri me kanawalu-kumamalua mau makahiki, a hanau mai la nana na keikikane a me na kaikamahine;

7. A o na la a pau o Metusala he eiwa haneri me kanaono-kumamaiwa mau makahiki, a make iho la ia.

8. Ola iho la o Lameka hookahi haneri me kana-walu-kumamalua mau makahiki, a hanau mai la nana he keikikane;

9. Kapa iho la ia i kona inoa o Noa, i ka i ana: E hooluolu mai ana keia keiki ia kakou e pili ana i ka kakou hana a me ka luhi ana o ko kakou mau lima, mamuli o ka aina a ka Haku i hoino ai.

10. Ola iho la o Lameka, mahope o ka hanau ia ana o Noa nana, elima haneri a me kanaiwa-kumamailima mau makahiki, a nana mai na keikikane a me na kaikamahine;

11. O na la a pau o Lameka he ehiku haneri me kanaliku-kumamahiku mau makahiki, a make iho la ia.

12. A he eha haneri me kanalima na makahiki o Noa a hanau mai la o Iapeta nana; he kanaha-kumamalua mau makahiki mahope mai, hanau mai la o Sema nana, na ka wahine, oia hoi ka makuahine o Iapeta, a i ka wa he elima haneri mau makahiki ona, hanau mai la o Hama nana.

13. Maliu aku la o Noa a me kana mau keiki i ka Haku, a hoolohe no hoi, a ua kapa ia lakou o na keiki a ke Akua.

14. A i ka wa i hoomaka ae ai keia poe kanaka e mahualua maluna o ka ili o ka honua, a hanau mai la na kaikamahine na lakou, ike mai la na keiki a kanaka he ui ia poe kaikamahine, a lawe ae la lakou la ia lakou nei i poe wahine na lakou, he oiaio, e like me ka lakou i makemake ai.

15. Olelo mai la ka Haku ia Noa: Ua kuai aku la na kaikamahine a kau mau keiki ia lakou iho; a, aia hoi, ua hoaa ia Ko'u inaina i na keiki a kanaka, no ka mea, aole lakou e maliu mai i Ko'u leo.

16. Eia kekahi, wanana aku la o Noa, a ao aku la i na mea o ke Akua, he oiaio e like me ia i kinohi.

17. Olelo mai la ka Haku ia Noa: Aole e hooikaika mau ana Ko'u Uthane i ke kanaka, no ka mea, e ike



ana oia e make ana na mea io a pau; aka nae, o kona mau la auanei he hookahi haneri me iwakalua mau makahiki; a ina aole e mihi na kanaka e hoouna aku ana Au i na waikahe maluna o lakou.

18. A iloko o ia mau la aia he poe kanaka nunui loa maluna o ka honua, a imi iho la lakou ia Noa e lawe i kona ola; aka, aia no ka Haku me Noa, a aia no ka mana o ka Haku maluna ona.

19. A hooili iho la ka Haku i ka mana maluna o Noa, he ano like me Kona mana iho, a kauoha aku la ia ia e hele aku a e hai i Kona Euanelio i na keiki a kanaka, oia hoi, e like me ia i haawi ia ai ia Enoka.

20. Eia kekahi, kahea aku la o Noa i na keiki a kanaka e mihi lakou e pono ai, aole lakou i maliu mai i kana mau olelo;

21. A mahope no hoi o ko lakou lohe ana ia ia, hele mai la lakou imua ona, me ka olelo ana: Aia hoi, o makou na keiki a ke Akua; aole anei makou i lawe mai i na kaikamahine a kanaka na makou iho? Aole anei makou e ai ana, a e inu ana, a e mare ana, a e haawi ana no ka mare? A ke hanau mai nei ka makou poe wahine i na keiki na makou, a he poe kanaka ika-ika lakou, he poe i like me ka poe o ka wa kahiko, he poe kanaka kaulana loa. A aole lakou i maliu mai i na olelo a Noa.

22. Ike iho la ke Akua ua nui loa ae la ka hewa o kanaka ma ka honua; a ua hookiekie ia ae la kela a me keia kanaka iloko o ke koho wale ana a na mana iloko o kona naau, a he ino wale no i na wa a pau.

23. A eia kekahi, hoomau aku la o Noa i kana hai-olelo ana i kanaka, i ka i ana: E maliu mai a e hoolohe i ka'u mau olelo;

24. E manaio a e mihi i ko oukou mau hewa, a e bapetizo ia iloko o ka inoa o Iesu Kristo, ke Keiki a ke Akua, e like la me ko kakou mau makua, a e loa ia oukou ka Uhane Hemolele, i hoike ia mai ai ia oukou na mea a pau; a ina e hana ole oukou i keia, e hiki

mai ana na waikahe maluna o oukou; aka nae, aole lakou i maliu mai.

25. Mihi iho la o Noa, a ua ehaeha kona naau no ka ke Akua hana ana i ke kanaka maluna o ka honua, a ua kaumaha oia ma ka naau.

26. A olelo mai la ka Haku: E luku ana Au i kanaka A'u i hana ai, mai ka ili aku o ka honua, o ke kanaka a me ka holoholona pu, a me na mea kolo, a me na manu o ka lewa; no ka mea, mihi iho la o Noa no Kuu hookumu ana ia mau mea, a me Ka'u hana ana ia mau mea; a ua hea mai oia Ia'u; no ka mea, ua imi lakou i kona ola.

27. Pela i loa ai ia Noa ka oluolu ia imua o na maka o ka Haku; no ka mea, he kanaka pono o Noa, a ua hemolele iloko o kona hanauna; a hele pu iho la oia me ke Akua, a pela hoi kana mau keikikane ekolu, o Sema, Hama, a me Iapeta.

28. Ua haumia ka honua imua o ke Akua a ua piha me ka ino ikaika.

29. A nana mai la ke Akua maluna o ka honua, a, aia hoi, ua haumia ia, no ka mea, ua hoohaumia aku na mea io a pau i ko lakou alabele maluna o ka honua.

30. A olelo mai la ke Akua ia Noa: Ua hiki mai ka hopena o na mea io a pau imua O'u, no ka mea, ua piha ka honua i ka ino ikaika, a aia hoi, e luku aku ana Au i na mea io a pau mailuna aku o ka honua.

# Ka Buke a Aberahama.

*I Unuhi ia mai ka Lau Kaluha mai e Iosepa Kamika.*

*He Unuhina o kekahi mau Moolelo kahiko, i loa'a i ko makou mau lima, mai na lua pao mai o Aigupita; oia hoi na palapala a Aberahama i kakau ai me kona lima pono'i, maluna o na lau kaluha, oiai oia ma Aigupita, a i kapa ia hoi o ka Buke a Aberahama.*

## MOKUNA 1.

1. Oiai ma ka aina o ko Kaleda, ma kahi noho o ko'u makuakane, ike iho la au, o Aberahama, he mea pono e loa'a no'u he wahi okoa aku e noho ai;

2. A, i ko'u hoomaopopo ana aia he hauoli a me ka maluhia a me ka maha i oi ae no'u, imi iho la au i na hoopomaikahi a na kupuna, a me ke kuleana o'u e pono ai ke hoolilo ia mai, no ka lawelawe ana ia mau mea; a oiai he mea hahai no hoi au mahope o ka pono, e iini nui ana hoi e lilo i mea i loa'a ka ike nui, a i mea hahai i oi ae no ka pono, a e loa'a ka ike i oi ae, a e lilo i makuakane no na lahuikanaka he nui, i keiki-alii no ka maluhia, a e iini ana e loa'a na ao ana, a e malama i na kauoha a ke Akua, lilo iho la au i hoolilina ku i ke kanawai, he Kahuna Kiekie, e paa ana i ke kuleana i loa'a i na kupuna.

3. Ua hooili ia mai ia maluna o'u mai na kupuna mai; ua ili mai ia mai na kupuna mai, mai ka hoomaka ana o ka manawa, he oiaio, mai kinohi mai, a i ole, mamua aku o ka hookumu ia ana o ka honua, a hiki i keia manawa ano, oia hoi, ke kuleana o ka hanau-mua, maluna o ke kanaka mua, oia o Adamu, ko kakou makuakane mua, a ma o na kupuna la a hiki mai ia'u nei.

4. Imi iho la au i ko'u hoolilo ia ana i ka Oihana-

kahuna i kulike me ka ke Akua i koho ai no na kupuna e pili ana i na mamo.

5. Oiai ua huli ae ko'u mau kupuna mai ko lakou kulana hoopono ae, a mai na kauoha hemolele hoi a ka Haku ko lakou Akua i haawi mai ai ia lakou, a i ka hoomana ana i na akua o ka poe pegana, ua hoole loa lakou i ka maliu ana mai i ko'u leo;

6. No ka mea, ua hoopaakiki ia ko lakou mau naau e hana i ka ino, a ua huli holookoa ia aku i ke akua o Elekana, a i ke akua o Libana, a me ke akua o Makakara, a me ke akua o Korasa, a me ke akua o Parao, ke alii o Aigupita;

7. Nolaila, hoohuli ae la lakou i ko lakou mau naau a i na mohai ana a ka poe pegana, ma ka alana ana i ka lakou poe keiki i ko lakou mau akua kii mumule, a aole i maliu mai i ko'u leo, aka, hoao iho la e lawe i ko'u ola ma o ka lima la o ke kahuna o Elekana. O ke kahuna o Elekana, oia no hoi ke kahuna o Parao.

8. Ano, ia wa he hana maa mau i ke kahuna o Parao, ke alii o Aigupita, e alana aku maluna o ke kuahu i kukulu ia ma ka aina o Kaleda, i na kane, na wahine a me na keiki, i mohai imua o keia mau akua ano e.

9. A eia kekahi, alana aku la ke kahuna i kekahi mohai imua o ke akua o Parao, a imua no hoi o ke akua o Sagareela, oia hoi, ma ke ano o ko Aigupita poe. A o ke akua o Sagareela, oia no ka la.

10. Ua alana aku no hoi ke kahuna o Parao i kekahi keiki, i mohai hoomaikai, maluna o ke kuahu e ku ana ma ka puu i kapa ia ka Puu o Potipara, ma ke poo o ke kula o Olisema.

11. Ano, ua alana aku keia kahuna maluna o keia kuahu, i ka wa hookahi, i ekolu mau wahine puupaa, oia hoi na kaikamahine a Onita, kekahi o na mamo mai ka puhaka pololei mai o Hama. Ua mohai ia keia

poe wahine puupaa mamuli o ko lakou maemae; aole lakou i ae e kulou ilalo a e hoomana i na akua kii laau a pohaku paha, nolaila, ua pepehi ia lakou maluna o keia kuaahu, a ua hana ia hoi ia mamuli o ke ano o ko Aigupita poe.

12. A eia kekahi, lawelawe mai la na kahuna me ka lima ikaika maluna o'u, i hiki ai no hoi ia lakou ke pepehi mai ia'u a make, e like me ka lakou i hana ai i kela mau wahine puupaa maluna o keia kuaahu; a i mea e hiki ai ia oukou ke loa ka ike e pili ana i keia kuaahu, e kuhikuhi aku au ia oukou i ke kii ma ka hoomaka ana o keia moolelo.

13. Ua hana ia ia e like la me ke ano o ka punee me ia i loa mawaena o ka poe Kaleda, a e ku ana hoi imua o na akua o Elekana, o Libana, o Mama-kara, o Korasa, a me kekahi akua no hoi i like me ko Parao, ke alii o Aigupita.

14. A i loa ai ia oukou ka hoomaopopo ana i keia mau akua, ua hoike aku au ia oukou i ko lakou ano, ma na kii ma ka hoomaka ana o keia moolelo, a o ke ano o ua mau kii la ua kapa ia e ka poe Kaleda, he Ralinosa, oia hoi he olelo i kahakaha ia.

15. A i ko lakou kau ana mai i ko lakou mau lima maluna o'u, i mea e hiki ai ia lakou ke alana aku ia'u a lawe aku i kuu ola, aia hoi, hookiekie aku la au i ko'u leo i ka Haku ko'u Akua, a malii mai la ka Haku a hoolohe hoi, a hoopiiha mai la Oia ia'u me ke akaku o ka Mea Mana Loa, a ku mai la he anela mai Kona alo mai, ma kahi kokoke ia'u, a wehe koke iho la i na kaula o'u i hoopaa ia ai;

16. A pae mai la Kona leo ia'u: E Aberahama, e Aberahama, o Iehova Ko'u inoa, a ua lohe Au ia oe, a ua iho mai nei e hoopakele ia oe, a e lawe aku ia oe mai ka hale aku o kou makuakane, a mai kou mau pilikoko aku a pau, a iloko o kekahi aina e au i ike ole ai.

17. A mamuli keia o ko lakou hoochuli ana i ko lakou mau naau mai A'u aku, e hoomana i ke akua o Elekana, a me ke akua o Libana, a me ke akua o Mamakara, a me ke akua o Korasa, a me ke akua o Parao, ke alii o Aigupita; nolaila, ua iho mai nei Au e hoopai ia lakou, a e luku i ka mea i hookiekie i kona lima e kue mai ia oe, e Aberahama, Kuu keiki, a e lawe i kou ola.

18. Aia hoi, e kai aku no Au ia oe me Kuu lima, a e lawe no Au ia oe, e hookau i Kuu inoa maluna ou, oia hoi ka Oihanakahuna a kou makuakane, a maluna auanei ou Ko'u mana.

19. E like me ia me Noa, pela no auanei ia me oe; aka, mamuli o kau hana iloko o ka Oihanakahuna e ike ia ai Ko'u inoa iloko o ke ao nei no ka wa mau loa, no ka mea, Owau no kou Akua.

20. Aia hoi, o ka Puu o Potipara, aia no ia ma ka aina o Ura, ma Kaleda. Hoohiolo iho la ka Haku i ke kuahu o Elekana, a me ko na akua o ka aina, a hoopau loa iho la ia mau mea, a hahau mai la i ke kahuna a make iho la ia; a he nui ke kumakena ana ma Kaleda, a ma ka hale alii no hoi o Parao; a o ka manao o ka huaolelo Parao he alii mamuli o ke koko alii no ia.

21. Ano he mamo keia alii o Aigupita mai ka puhaka mai o Hama, a iloko nohoi ona ke koko o ko Kanaana poe, ma ka hanau ana.

22. Mai keia kuamoo mai i ulu mai ai ka poe Aigupita a pau, a pela i hoomau ia ai ke koko o ko Kanaana poe iloko o ka aina.

23. Ua ike mua ia ka aina o Aigupita e kekahi wahine, oia hoi ke kaikamahine a Hama, a me ke kaikamahine a Aigupitusa, oia hoi o Aigupita ma ka olelo a ko Kaleda, a o ka manao o ia huaolelo ka mea i papa ia no ia.

24. I ka wa a keia wahine i ike ai i ka aina, aia no ka aina malalo o ka wai, a mahope mai hoonoho iho

la oia i kana mau keikikane malaila; a pela iho la i ulu mai ai mai a Hama mai, kela lahuikanaka ma ona la e mau nei ka hoino iloko o ka aina.

25. Ano ua kukulu ia ke aupuni mua o Aigupita e Parao, ke keiki hiapo a Aigupitusa, ke kaikamahine a Hama, a he ano like ia me ke aupuni o Hama, oia hoi he aupuni o ko na makualii.

26. Oiai he kanaka pono o Parao, kukulu iho oia i kona aupuni a hoomalu hoi i kona poe kanaka me ka naauao a me ka pono i kona mau la a pau, e imi ikaika ana e hoohalikelike me ke ano i kukulu ia ai e na kupuna iloko o na hanauna mua, iloko o na la o ka nohoalii mua ana o na makualii, oia hoi ke au o ka nohoalii ana o Adamu, a o Noa hoi, kona [ko Hama] makuakane, ka mea nana i hoopomaikai ia ia me na pomaikai o ka honua, a me na pomaikai o ka naauao, aka, hoino ia ia ma na mea e pili ana i ka Oihana-kahuna.

27. Ano oiai o Parao no ka lalani mai i hiki ole ai ke loa ia ia ke kuleana i ka Oihanakahuna, oiai no nae e koi hauoli ana na Parao ia mea mai a Noa mai, ma o Hama la, nolaila ua alakai ia aku la ko'u makuakane mamuli o ko lakou hoomanakii;

28. Aka, e hoao ana au ma keia hope aku, e hoike maopopo lea aku i ka mookuauhau e hoi hope ana mai a'u aku a i ka hookumu ia ana o ke ao nei, no ka mea, ua loa mai iloko o ko'u lima na moolelo, na mea a'u e paa nei a hiki mai i keia manawa.

29. Ano, mahope iho o ka hahau ia ana o ke kahuna o Elekana a make, hiki mai la ka hooko ia ana o kela mau mea i olelo ia mai ia'u e pili ana i ka aina o Kaledea, e hiki mai ana he wi iloko o ka aina.

30. A i kulike me ia olelo, pahola iho la kekahi wi iloko o ka aina holookoa o Kaledea, a ua hoehaeha loa ia ko'u makuakane mamuli o ka wi, a mihi iho la oia no ka ino ana i manao ai e hana mai ia'u, e lawe i kuu ola.

31. Aka, ua hookoe mai la ka Haku, ko'u Akua, iloko o ko'u mau lima pono'i, i na mookuauhau o na kupuna, oia hoi na makualii, e pili ana i ke kuleana i ka Oihanakahuna; nolaila, o ka ike e pili ana i ka hookumu ia ana o ke ao nei, a me na hoku-hele hoi, a me na hoku, e like me lakou i hoike ia ai i na kupuna, ka'u i malama ai a hiki i keia la, a e hoao ana au e kakau i kekahi o keia mau mea maloko o keia moolelo no ka pomaikai o ka'u mau mamō e hiki mai ana mahope o'u.

---

## MOKUNA 2.

1. Ano, hoomahuahua loa ae la ka Haku ke Akua i ka wi maluna o ka aina o Ura, a mamuli o ia mea, make iho la ko'u kaikuaana o Harana; aka, mau aku la no ke ola ana o Tera, ko'u makuakane, ma ka aina o Ura o ko Kaledea.

2. A eia kekahi, lawe ae la au, o Aberahama, ia Sarai, i wahine na'u, a lawe ae la o Nahora, ko'u kaikuaana, ia Mileka i wahine nana, o laua na kaikamahine a Harana.

3. Ano, ua olelo mai ka Haku ia'u: E Aberahama, e hele oe mai kou aina aku, a mai kou ohana aku, a mai ka hale aku o kou makuakane, i kekahi aina A'u e hoike aku ai ia o'e.

4. Nolaila, haalele aku la au i ka aina o Ura o ko Kaladea, no ka hele ana i ka aina o Kanaana; a lawe ae la au ia Lota ke keiki a ko'u kaikuaana, a me kana wahine, a me Sarai, ka'u wahine; a hahai mai la no hoi ko'u makuakane mahope o'u, i ka aina a makou i kapa iho ai o Harana.

5. Akakuu mai la ka wi; kakali iho la ko'u makuakane ma Harana a noho iho la malaila, oiai he nui na pu-a holoholona ma Harana; a huli hou aku la ko'u



makuakane i kona hoomanakii ana, nolaila, hoomau aku la oia i ka noho ana ma Harana.

6. Aka, pule aku la au, o Aberahama, a me Lota, ke keiki a ko'u kaikuaana, i ka Haku, a ikea mai la ka Haku imua o'u, a olelo mai la ia'u: E ku a e lawe ia Lota me oe; no ka mea, ua hooholo au e lawe ia oe mailoko aku o Harana, a e hoolilo ia oe i kahuna hai-olelo e lawe i Ko'u inoa iloko o kekahi aina malihini A'u e haawi aku ai i kau hua mahope aku ou i hoolina mau loa i ka wa a lakou e hoolohe mai ai i Ko'u leo.

7. No ka mea, Owau ka Haku, kou Akua; ke noho nei Au iloko o ka lani; o ka honua Ko'u keehina wawae; hohola aku no Au i Ko'u lima maluna o ke kai, a hoolohe no ia i Ko'u leo; kauoha no Au i ka makani a me ke ahi e lilo i kaa-kaua No'u; olelo aku no Au i na mauna—E nee mai ianei aku—a aia hoi, ua lawe koke ia aku lakou e ka makani puahiohio, iloko o ka wa pokole loa.

8. O Iehova Ko'u inoa, a ua maopopo no Ia'u ka hopena mai ka hoomaka ana; nolaila, maluna ae auanei ou Ko'u lima.

9. A e hoolilo no Au ia oe i lahuikanaka nui, a e hoopomaikai no Au ia oe a oi ae mamua o ka mea i ana ia, a e hoolilo i kou inoa i mea nui mawaena o na lahuikanaka a pau, a e lilo oe i kumu hoopomaikai no kau hua mahope aku ou, a iloko o ko lakou mau lima e lawe ai lakou i keia hana o ka Oihanakahuna a me keia Oihanakahuna i na lahuikanaka a pau;

10. A e hoopomaikai no Au ia lakou ma o koi inoa la; no ka mea, o ka poe a pau e hookipa ana i keia Euanelio o lakou ke kapa ia mamuli o kou inoa, a e helu ia he mamo nau, a e ala mai ana lakou a hoomaikai ia oe, me he la ooe ko lakou makuakane.

11. A e hoopomaikai no Au i ka poe e hoomaikai ana ia oe, a e hoino i ka poe e hoino ana ia oe; a iloko ou, (oia hoi, iloko o kau Oihanakahuna,) a iloko o kau hua, (oia hoi, kau Oihanakahuna,) no ka mea, ke

haawi aku nei Au ia oe i kekahi olelo hoopomaikai e hoomau ia keia kuleana iloko ou a iloko o kau hua mahope ou, (oia hoi, ma ka olelo ana, ka mamō pololei, a i ole, ka hua o ke kino,) e hoopomaikai ia ai na ohana a pau o ka honua, he oiaio, me na pomaikai a ka Euanelio, oia no na pomaikai o ka hoola ia ana, he oiaio, o ke ola mau loa hoi.

12. Ano, mahope iho o ko ka Haku hooki ana i ke kamailio ana mai ia'u a hookaawale hoi i Kona maka mai o'u aku, olelo iho la au iloko o kuu naau: Ua imi ikaika Kau kauwa ia Oe; ano, ua loa Oe ia'u;

13. Ua hoouna mai Oe i Kou anela e hoopakele ia'u mai na akua mai o Elekana, a he pono no'u ke hoolohe i Kou leo, nolaila e hookuu mai i Kau kauwa e ku ae a e hele aku me ka maluhia.

14. Pela iho la au, o Aberahama, i hele aku ai e like me ka ka Haku i olelo mai ai ia'u, a o Lota pu me a'u; a he kanaono-kumamalu na makahiki o'u, o Aberahama, i ka wa o'u i hele ai mai Harana aku.

15. A lawe ae la au ia Sarai, ka mea a'u i lawe ai i wahine na'u, i ka wa o'u ma Ura i Kaledea, a me Lota, ke keiki a ko'u kaikuaana, a me ko maua waiwai a pau a maua i houluulu ai, a me na kanaka a maua i hoohuli mai ai ma Harana, a hele mai la ma ke ala e hiki ai i ka aina o Kanaana, a noho iho la maloko o na halelewa ia makou e hele ana ma ko makou alahahele;

16. Nolaila, o ka mau loa ko makou uhi a me ko makou pohaku a me ko makou hoola ia ana, ia makou e kaahela ana mai Harana mai ma ke ala o Ieresona, e hiki aku ai i ka aina o Kanaana.

17. Ano, kukulu iho la au, o Aberahama, i kuahu ma ka aina o Ieresona, a alana aku la i mohai i ka Haku, a pule aku la i hoohuli ia ae ai ka wi mai ka hale aku o ko'u makuakane, i make ole ai lakou.

18. Hele aku la makou mai Ieresona aku maloko aku o ka aina a hiki i kahi i kapa ia o Sekema; aia no ia ma ka aina palahalaha o More, a ua komo mai la

makou ia wa iloko o na palena o ka aina o ko Kanaana poe, a haawi aku la au i mohai malaila, ma kahi palahalaha o ka aina o More, a hea aku la i ka Haku me ka naau akahai, no ka mea, ua hiki e mai la makou iloko o ka aina o ua lahuikanaka hoomanakii la.

19. A ikea mai la ka Haku imua o'u mamuli o ka'u mau pule, a olelo mai la ia'u: I kau hua Au e haawi aku ai i keia aina.

20. Ku ae la au, o Aberahama, mai kahi ae o ke kuahu a'u i kukulu ai i ka Haku, a hele aku la mai ia wahi aku a i kekahi mauna ma ka hikina aku o Betela, a kukulu iho la i ko'u halelewa malaila, o Betela ma ke komohana, a o Hai ma ka hikina; a malaila i kukulu ai au i kekahi kuahu no ka Haku, a hea hou aku la i ka inoa o ka Haku.

21. Kaahale ae la au, o Aberahama, e hoomau ana ma ka hele ana i ka hema; a ua mau no ka wi iloko o ka aina; hooholo iho la au, o Aberahama, e iho ilalo i Aigupita, a e noho malaila, no ka mea, lilo mai la ka wi i mea hoopilikia loa.

22. A eia kekahi, i ka wa a'u i kokoke ai e komo aku iloko o Aigupita, olelo mai la ka Haku ia'u: Aia hoi, he wahine ui loa o Sarai, kau wahine, i ka nana aku;

23. Nolaila, e hiki mai ana keia, i ka wa e ike mai ai ka poe Aigupita ia ia, e olelo ae ana lakou—O kana wahine ia; a e pepehi lakou ia oe a make, aka, e hoopakele ana lakou ia ia; nolaila, e makaala a e hana oe penei:

24. E olelo aku oia i ka poe Aigupita oia kou kai-kuahine, a e ola aku kou uhane me ke kino.

25. A eia kekahi, hai aku la au, o Aberahama, ia Sarai, ka'u wahine, i na mea a pau a ka Haku i olelo mai ai ia'u—Nolaila, ke noi aku nei au ia oe e olelo aku ia lakou, o oe ko'u kaikuahine, i palekana ai au no kou pono, a i ola ai ko'u uhane me ke kino mamuli ou.

## MOKUNA 3.

1. Ua loa ia'u, ia Aberahama, ka Urima a me ke Tumima, na mea a ka Haku ko'u Akua i haawi mai ai ia'u ma Ura o ko Kaledea;

2. A ike aku la au i na hoku, he nunui loa lakou, a ua kokoke loa aku kekahi o lakou i ka nohoalii o ke Akua; a he lehulehu no na hoku nunui i kokoke aku ia mea;

3. A olelo mai la ka Haku ia'u: O keia na mea e hoomalu ana; a o Koloba ka inoa o ka mea nui loa, mamuli o kona kokoke mai Ia'u, no ka mea, Owau no ka Haku, kou Akua: Ua hoonoho Au i keia hoku e hoomalu i na hoku a pau o ka papa hookahi e like la me kena kahi au e ku nei.

4. A olelo mai la ka Haku ia'u, ma ka Urima a me ke Tumima, o ko Koloba ano mamuli no ia o ko ka Haku, e ku i kona mau manawa a me kona mau kau ma kona kaa ana; hookahi kaa ana a puni he la ia i ka Haku, mamuli o ke ano o Kona helu ana, he hookahi tausani makahiki ia i kulike ai me ka manawa i koho ia no kahi au e ku nei. O keia ka helu ana o ko ka Haku manawa e kulike ana i ko Koloba helu ana.

5. A olelo mai la ka Haku ia'u: O ka hoku-hele ka mea he malamalama i uuku iho, nana e alii ai i ka po, i uuku iho malalo o ko ka mea e nohoalii ana ma ke ao, ua oi ae, a i ole, nui ae ia mamua o ka hoku-hele kahi au e ku nei, ma ke ano o ke ana ana, no ka mea, he lohi iho kona kaa ana; he pono keia, no ka mea, ke ku nei ia maluna ae o ka honua kahi au e ku nei, nolaila, ma ka helu ana i kona manawa aole he nui ka heluna o kona mau la, a me na malamala, a me na makahiki.

6. A olelo mai la ka Haku ia'u: Ano, e Aberahama, ke ku nei keia mau mea oiaio elua, aia hoi, ke ike nei kou mau maka ia mea; ua haawi ia ia oe e hoomaopopo i na manawa o ko ka helu ana, a me ka manawa

i hoopaa ia, ae, ka manawa i hoopaa ia no ka honua kahi au e ku nei, a me ka manawa i hoopaa ia no ka malamalama i oi ae, ka mea i hoonoho ia e alii ae ma ke ao, a me ka manawa i hcopaa ia no ka malamalama uuku iho, ka mea i hoonoho ia e alii ai ma ka po.

7. Ano, o ka manawa i hoopaa ia no ka malamalama uuku iho he manawa loihi aku ia ma kona ana ia ana, mamua o ke ana ia ana o ka manawa o ka honua kahi au e ku nei.

8. A ma kahi i ku ai keia mau mea oiaio a elua, aia no kekahi mea oiaio hou aku maluna ae o lana, oia hoi, aia no he hoku-hele okoa ae nona ke ana ia ana o ka manawa i oi aku ka loihi;

9. A pela iho la e loa ai ke ana ana i ka manawa o kekahi hoku-hele maluna ae o kekahi, a hiki i kou hookokoke ana aku io Koloba la, a o ua Koloba la mamuli no ia o ke ana ana a ko ka Haku manawa; a o ua Koloba la ka mea i hoonohonoho ia ma kahi kokoke i ka nohoalii o ke Akua, e hoomalu i kela mau hoku-hele a pau o ka papa hookahi me ko ka hoku-hele kahi au e ku nei.

10. A ua haawi ia ia ia oe e hoomaopopo i ka manawa i hoopaa ia no na hoku a pau i hoonohonoho ia e hoopuka mai i ka malamalama, a hihi i kou kokoke ana mai i ka nohoalii o ke Akua.

11. Pela iho la au, o Aberahama, i kamailio ai me ke Akua, he maka no he maka, e like me kekahi kanaka e kamailio ai me kekahi: a hai mai la Oia ia'u i na hana a Kona mau lima i hana ai;

12. A olelo mai la Oia ia'u: E Kuu keiki, e Kuu keiki, (a ua hohola ia Kona lima.) aia hoi, e hoike aku ana Au i keia mau mea a pau ia oe. A kau mai la Oia i Kona lima maluna o ko'u mau maka, a ike aku la au i na mea a Kona mau lima i hana ai, a he lehu-lehu lakou; a hoomaluhua ia ae la lakou imua o ko'u mau maka, a aole e hiki ia'u ke ike aku i ka hopena o ia mau mea.

13. A olelo mai la Oia ia'u: O Sineha keia, oia hoi ka la. A olelo mai la Oia ia'u: Kokoba, oia hoi he hoku. A olelo mai la Oia ia'u: Oia, oia hoi ka mahina. A olelo mai la Oia ia'u: Kokaubima, o ka manao o ia, na hoku, a i ole, o na malamalama nunui a pau iloko o ke aouli o ka lani.

14. He manawa ia o ka po ka wa a ka Haku i olelo mai ai i keia mau olelo ia'u: E hoomahuahua aku no Au ia oe, a me kau hua mahope ou, e like me ua mau mea la; a ina e hiki ia oe ke helu i ka nui o ke one, pela auanei ka heluna o kau mau hua.

15. A olelo mai la ka Haku ia'u: E Aberahama, ke hoi ke nei Au i keia mau mea ia oe mamua o kou komo ana aku iloko o Aigupita, i hoolaha aku ai oe i keia mau olelo a pau.

16. Ina e ku ana kekahi mau mea elua, o kekahi maluna ae o kekahi, aia no he mau mea i nui aku maluna ae o laua; nolaila, o Koloba ka mea nui loa ma waena o na Kokaubima a pau au i ike ai, no ka mea, oia ka i kokoke loa mai Ia'u.

17. Ano, ina aia kekahi mau mea elua, o kekahi maluna ae o kekahi, a o ka mahina maluna ae o ka honua, alaila, aia paha kekahi hoku-hele, a i ole, hoku paha e ku ana maluna ae ona; a aole kekahi mea a ka Haku kou Akua i noonoo ai iloko o Kona naau e hana, ke ole Oia e hana aku ia mea.

18. Aka nae, hana iho la Oia i ka hoku nui ae; e like hoi penei, ina aia elua mau uhane, a ua oi ae ka naauao o kekahi mamua o kekahi, eia nae aole hoomaka ana o keia mau uhane elua, oia no nae ua oi ae ka naauao o kekahi mamua o kekahi; ola iho la no laua mamua, aole auanei he hopena no laua, e ola aku ana laua mahope aku, no ka mea, he ginolama no laua, a i ole, he mau loa.

19. A i mai la ka Haku ia ia: Ke ku nei keia mau mea oiaio elua, aia he elua mau uhane, a ua oi aku ka naauao o kekahi mamua o kekahi; aia hoi kekahi i

oi ae ka naauao mamua o laua; Owau ka Haku kou Akua, ua oi ae Ko'u naauao mamua o lakou a pau.

20. Hoouna mai la ka Haku kou Akua i Kona anela e hoopakele ia oe mai na lima mai o ke kahuna o Elekana.

21. Ke noho nei au iwaena o lakou a pau; nolaila, ua iho mai nei Au, ano, i ou la, e haawi aku ia oe i na hana a Ko'u lima i hana ai, ma ia mau mea la i pakela aku ai Ko'u naauao mamua o lakou a pau, no ka mea, ke hoomalu nei Au iloko o na lani maluna ae, a ma ka honua malalo iho, me ka naauao a me ka noonoo akahela a pau, a maluna o na ike [intelligences] a pau a kou mau maka i ike ai mai kinohi mai; i kinohi, iho mai la Au iwaena o na ike [intelligences] a pau au i ike ai.

22. Ano, ua hoiike mai la ka Haku ia'u, ia Aberahama, i na ike [intelligences] i hoonohonoho ia mamua aku o ke ao nei; a iwaena o ua mau mea nei a pau he lehulehu o lakou i kiekie ke kulana a he mea nui hoi.

23. A ike iho la ke Akua i ua mau uhane nei, a ua maikai lakou, ku iho la Ia iwaena o lakou, a i iho la Ia: O keia poe Ka'u e hoolilo i poe hoomalu No'u; no ka mea, e ku ana Oia iwaena o ka poe uhane, a ike no Oia ua maikai lakou; a olelo mai la Oia ia'u: E Aberahama, o oe no kekahi o lakou; ua koho ia oe mamua o kou hanau ia ana.

24. A e ku ana kekahi malaila iwaena o lakou i like aku me ke Akua, a i ae la Oia i ka poe me ia: E iho kakou ilalo, no ka mea, aia he wahi kaawale malaila, a e lawe kakou i kekahi o keia mau mea paa, a e hana kakou i kekahi honua, maluna olaila e noho ai keia poe;

25. A e hoao kakou ia lakou ma ia mea, e ike ia ai ina paha e hana lakou i na mea a pau a ka Haku ko lakou Akua e kauoha ai ia lakou;

26. A o ka poe e malama ana i ko lakou mahele mua o ke ola ana e hoomahuahua ia; a o ka poe e

malama ole ana i ko lakou mahele mua o ke ola ana, aole e loa ia lakou ka nani iloko o ke aupuni hookahi me ka poe e malama ana i ko lakou mahele mua o ke ola ana; a o ka poe e malama ana i ko lakou mahele elua o ke ola ana, e pakui hou ia mai ka nani maluna o ko lakou mau poo no ka wa mau loa a mau loa.

· 27. A i mai la ka Haku: Owai la Ka'u e hoouna ai? A pane mai la kekahi i like me ke Keiki a ke Kanaka: Eia no Au, e hoouna Ia'u. A pane mai la kekahi hou ae i ka i ana: Eia no au, e hoouna ia'u. A olelo mai la ka Haku: E hoouna aku Au i ka mua.

28. Huhu iho la ka lua, a malama ole i kona mahele mua o ke ola ana; a ma ia la, he nui ka poe i hahai aku mahope ona.

---

#### MOKUNA 4.

1. Alaila, olelo mai la ka Haku: E iho kakou ilalo. A iho iho la lakou ilalo i kinohi, a hoonohonoho iho la lakou, oia hoi na Akua, a hana hoi i na lani a me ka honua.

2. A aole kekahi mea maluna o ka honua mahope o kona hana ia ana, a ua neoneo, no ka mea, aole lakou i hana i kekahi mea, koe wale no ka honua; a e nohoalii ana ka pouli maluna o ka hohonu, a hoopunana iho la ka Uhane o na Akua maluna o ka ili o na wai.

3. A i iho la lakou (na Akua): I malamalama, a malamalama ae la.

4. A hoomaopopo iho la lakou (na Akua) i ka malamalama, no ka mea, ua olinolino no ia; a hookaa-wale ae la lakou i ka malamalama, a i ole, hana iho la i mea e hookaawale ia ai ia, mai ka pouli ae.

5. A kapa aku la na Akua i ka malamalama ke Ao, a o ka pouli ka lakou i kapa aku ai o ka Po. A eia kekahi, mai ke ahiahi a i ke kakahiaka ka lakou i



kapa aku ai he po; a mai ke kakahiaka a i ke ahiahi, ka lakou i kapa aku ai he ao; o keia ka mua, a i ole, ka hoomaka ana, o ka mea a lakou i kapa aku ai o ke ao a me ka po.

6. I iho la no hoi na Akua: I wahi kowa iwaena o na wai, a e hookaawale no ia i na wai mai na wai mai.

7. A kauoha ae la na Akua i wahi kowa; a pela i hookaawale ia ai na wai malalo iho o ke kowa mai na wai mai maluna ae o ke kowa; a pela io no, oia hoi e like me ka lakou i kauoha ai.

8. A kapa aku la na Akua i ke kowa ka Lani. Eia kekahi, mai ke ahiahi a i ke kakahiaka ka lakou i kapa aku ai he po; a eia kekahi, mai ke kakahiaka a i ke ahiahi oia ka lakou i kapa aku ai he ao; a o keia ka lua o ka manawa a lakou i kapa aku ai o ka po a me ke ao.

9. A kauoha ae la na Akua, i ka i ana: E houluulu i na wai malalo iho o ka lani i kahi hookahi, a e puka maloo mai ka aina; a pela no ia e like me ka lakou i kauoha ai;

10. A kapa aku la na Akua i ka aina maloo, o ka honua; a o ka hui pu ana o na wai oia ka lakou i kapa aku ai o na wai nui; ike iho la na Akua ua hoolohe ia lakou.

11. I iho la na Akua: E hoomakaukau kakou i ka honua e houlu mai i ka mauu; o ka launahale e hohua ana i na anoano; o ka laau-hua e hohua ana i ka hua, mamuli o kona ano, a o kona anoano ma ona iho e hohua mai i kona ano iho maluna o ka honua; a pela io no e like me ka lakou i kauoha ai.

12. Kukulu iho la na Akua i ka honua e houlu mai i ka mauu mai kona anoano pono mai, a e houlu mai ka launahale i ka launahale mai kona anoano pono mai, e hohua ana i ka anoano mamuli o kona ano iho; a e houlu mai ka honua i ka laau mai kona anoano pono mai, e hohua ana i ka hua, nona ka anoano i hiki ke hohua mai ia ano hookahi wale no iloko ona

iho, mamuli o kona ano iho; a ike iho la na Akua ua hoolohe ia lakou.

13. A eia kekahi, helu iho la lakou i na la; mai ke ahiahi a i ke kakahiaka ka lakou i kapa aku ai he po; a eia kekahi, mai ke kakahiaka a i ke ahiahi ka lakou i kapa aku ai he ao, a o ke kolu ia o ka manawa.

14. Hoonohonoho iho la na Akua i na malamalama ma kahi akea o ka lani, a hoohana iho la ia lakou e hookaawale i ke ao mai ka po mai; a hoonohonoho iho la ia lakou e lilo i mau hoailona, a i mau kau, a i mau la, a i mau makahiki;

15. A hoonohonoho iho la ia lakou e lilo i mau malamalama iloko o kahi akea o ka lani e hoomalamalama mai maluna o ka honua: a pela io no ia.

16. Hoonohonoho iho la na Akua i na malamalama nui elua, o ka malamalama oi ae e alii ai ma ke ao, a o ka malamalama uuku iho e alii ai ma ka po; a hoonohonoho pu hoi lakou i na hoku me ka malamalama uuku iho;

17. A hoonoho aku la na Akua ia mau mea ma kahi akea o na lani e hoomalamalama mai maluna, o ka honua, a e alii ai maluna o ke ao a maluna o ka po, a e hookaawale i ka malamalama mai ka pouli mai.

18. A kiai aku la na Akua i na mau mea la a lakou i kaoha ai a hiki i ko lakou hoolohe ana.

19. A eia kekahi, mai ke ahiahi a i ke kakahiaka he no ia; a eia kekahi, mai ke kakahiaka a i ke ahiahi, he ao ia; a o ka ha ia o ka manawa.

20. I iho la na Akua: E hoomakaukau kakou i na wai e hoohana nui mai i na mea holo me ke ola iloko o lakou: a me na manu, i lele ai lakou maluna ae o ka honua iloko o kahi akea o ka lani.

21. A hoomakaukau iho la na Akua i na wai i hiki ai ia lakou ke hoohana mai i na kohola nunui, a me kela a me keia mea ola e holo ana, na mea a na wai e hoohana nui mai ai mamuli o ko lakou ano iho: a me na manu ehen a pau ma ko lakou ano. A ike iho la

na Akua e hoolohe ia ana lakou, a ua maikai hoi ka lakou hoolala ana.

22. I iho la na Akua: E hoopomaikai kakou i keia mau mea, a e kena aku ia lakou e hoohua mai a e hoomahuahua aku, a e hoopiha i na wai iloko o na kai, a i ole, na wai nui; a e kena i na manu e hoomahuahua aku maluna o ka honua.

23. A eia kekahi, mai ke ahiahi a i ke kakahiaka ka lakou i kapa aku ai he po; a eia kekahi, mai ke kakahiaka a i ke ahiahi ka lakou i kapa aku ai he ao; a o ka lima ia o ka manawa.

24. A hoomakaukau iho la na Akua i ka honua e hoohua mai i ka mea ola mamuli o kona ano iho, na holoholona laka a me na mea kolo, a me na holoholona o ka honua mamuli o ko lakou ano; a pela io no ia, e like me ka lakou i olelo ai.

25. A hoonohonoho iho la na Akua i ka honua e hoohua mai i na holoholona hihiiu mamuli o ko lakou ano, a me na holoholona laka mamuli o ko lakou ano, a me kela a me keia mea e kolo ana maluna o ka honua mamuli o kona ano; a ike iho la na Akua e hoolohe ana lakou 'la.

26. A kuka iho la na Akua mawaena o lakou iho, a i iho la: E iho kakou ilalo a e hana i ke kanaka ma ko kakou ano iho, mamuli o ke ano like me kakou; a e haawi kakou ia lakou i ka mana e noho hoomalu maluna o na ia o ke kai, a maluna o na manu o ka lewa, a maluna o na holoholona laka, a maluna o ko ka honua a pau, a maluna o kela a me keia mea kolo e kolo ana maluna o ka honua.

27. Nolaila, iho iho la na Akua ilalo e hana i ke kanaka ma ko lakou ano iho, ma ke ano o na Akua e hana ai lakou ia ia, he kane a he wahine, e hana ai lakou ia laua.

28. I iho la na Akua: E hoopomaikai kakou ia laua. I iho la na Akua: E kauoha kakou ia laua e hoohua mai, a e hoomahuahua, a e hoopiha i ka honua,

a e lanakila maluna ona, a e noho hoomalu maluna o na ia o ke kai, a maluna o na manu o ka lewa, a maluna o na mea ola a pau e holo ana maluna o ka honua.

29. A olelo iho la na Akua: Aia hoi, e haawi aku ana kakou na laua i kela a me keia launaehele e hooehua ana i ka anoano, e puka mai ana maluna o ka ili a pau o ka honua, a me kela a me keia laau e hooehua ana i ka hua maluna iho ona; he oiaio, o ka hua o ka laau e hooehua ana i ka anoano, ia laua e haawi ai kakou ia mea; e lilo ia i ai na laua.

30. A i kela a me keia holoholona o ka honua, a i kela a me keia manu o ka lewa, a i kela a me keia mea e kolo ana maluna o ka honua, aia hoi, e haawi aku kakou ia lakou i ke ola, a e haawi aku no hoi kakou ia lakou i kela a me keia launaehele uliuli i mea ai, a pela iho la e hoonohonoho ia ai keia mau mea a pau.

31. A i iho la na Akua: E hana kakou i kela a me keia mea a kakou i olelo ai, a e hoonohonoho ia lakou; a aia hoi, e hoolohe loa mai ana lakou. A eia kekahi, mai ke ahiahi a i ke kakahiaka ka lakou i kapa ai he po; a eia kekahi, mai ke kakahiaka a i ke ahiahi ka lakou i kapa ai he ao; a helu iho la lakou i ke ono o ka manawa.

---

## MOKUNA 5.

1. A pela iho la kakou e hoopau pono ai i ka hana ana i na lani a me ka honua a me na lehulehu a pau o lakou.

2. I iho la na Akua mawaena o lakou iho: Ma ka hiku o ka manawa e hoopau ai kakou i ka kakou hana, a kakou i kukakuka ai; a e hoomaha kakou ma ka hiku o ka manawa mai ka kakou mau hana a pau a kakou i kukakuka ai.

3. A hooki iho la na Akua ma ka hiku o ka manawa, no ka mea, ma ka hiku o ka manawa e hoomaha ana lakou mai ka lakou mau hana mai a pau a lakou (na Akua, i kukakuka ai mawaena o lakou iho e hana; a hoolaa iho la ia mea. A pela iho la ka lakou mau olelo hooholo i ka wa a lakou i kukakuka ai mawaena o lakou iho e hana i na lani a me ka honua.

4. A iho mai la na Akua a hana iho la i keia mau mea, na hanauna o ko na lani a me ko ka honua, i ka wa o ia mau mea i hana ia ai ma ka la a na Akua i hana ai i ka honua a me na lani,

5. I kulike ai me na mea a pau a lakou i olelo ai e pili ana i kela a me keia mea ulu o ke kula mamua o kona ulu ana iloko o ka honua, a me kela a me keia launahele o ke kula mamua o kona ulu ana mai; no ka mea, aole i hoohaule na Akua i ka ua maluna o ka honua i ka wa a lakou i kukakuka ai e hana ia mau mea, a aole hoi i hana i ke kanaka nana e mahi i ka aina.

6. Aka, pii ae la kekahi ohu mai ka honua ae a hoopulu iho i ka ili holookoa o ka aina.

7. A hana iho la na Akua i ke kanaka mai ka lepo mai o ka honua, a lawe mai la i kona uhane, (oia hoi ko ke kanaka uhane,) a hookomo iho la ia mea iloko ona; a ha aku la i ka hanu ola iloko o kona mau pukaihu, a lilo ae la ke kanaka i kino ola me ka uhane.

8. A kanu iho la na Akua i kekahi kihapai, ma ka aoao hikina iloko o Edena, a malaila lakou i hoonoho ai i ke kanaka, nona ka uhane a lakou i hookomo ai iloko o ke kino a lakou i hana ai.

9. A mailoko mai o ka honua i hoonulu mai ai na Akua i kela a me keia laau i oluolu i ka maka, a he maikai e ai ia; o ka laau o ke ola no hoi kekahi iwaenakonu o ke kihapai, a me ka laau i ikea ai ka pono a me ka hewa.

10. Aia no kekahi muliwai e kahe ana mailoko aku

o Edena, e hoopulu i ke kihapai, a mailaila aku ua mahele ia a lilo ae la i mau mana eha.

11. A lawe ae la na Akua i ke kanaka a hoonoho iho la ia ia iloko o ke kihapai o Edena, e mahi a e malama ia wahi.

12. A kauoha mai la na Akua i ke kanaka, i ka i ana: E ai wale oe i ko kela a me keia laau o ke kihapai,

13. Aka, o ko ka laau e ikea ai ka pono a me ka hewa mai ai oe i ko ia mea; no ka mea, i ka wa au e ai ai ia mea, e make io no oe. Ano, ike iho la au, o Aberahama, mamuli keia o ko ka Haku manawa, oia hoi, mamuli o ka manawa o Koloba; no ka mea, ia wa, aole i haawi na Akua ia Adamu, i kona helu manawa ana.

14. I iho la na Akua: E hana kakou i kokoolua no ke kanaka, no ka mea, aole ia he pono ke noho ke kanaka oia wale no, nolaila, e hana kakou i kokoolua nona.

15. A hookau iho la na Akua i ka hiamoe loa maluna o Adamu; a hiamoe iho la ia, a unuhi ae la lakou i kekahi iwiaoaona, a hoopili ae la i ka io ma kona wahi;

16. A mai ka iwiaoaona a na Akua i unuhi ai noloko mai o ke kanaka hana iho la lakou i wahine, a lawe aku la ia ia i ke kanaka.

17. A olelo ae la o Adamu: O keia ka iwi o kuu mau iwi, a me ka io o kuu io; ano e kapa ia oia Wahine, no ka mea, ua unuhi ia oia noloko mai o ke kane;

18. Nolaila, e haalele ke kanaka i kona makua-kane a me kona makuahine, a e pili aku i kana wahine, a e lilo laua i io hookahi.

19. A ua kohana laua a elua, ke kane a me kana wahine, a aole i hilahila.

20. A mailoko mai o ka lepo i hana ai na Akua i na holoholona a pau o ke kula, a me kela a me keia manu o ka lewa, a lawe mai la ia lakou io Adamu la,

i ike ia ai na inoa a Adamu e kapa aku ai ia lakou; a o ka mea a Adamu e kapa aku ai i kela a me keia mea ola, oia iho la ka inoa o ia mea.

21. A haawi aku la o Adamu i na inoa i na holoholona laka a pau, i na manu o ka lewa, i kela a me keia holoholona o ke kula; a no Adamu, ua loa he koolua nona.



---

# Na Palapala a Iosepa Kamika.

## I.

*He mau mea i lawe ia mailoko mai o kekahi unuhina o ka Baibala.*

*Oia hoi, ka Mokuna 24 o Mataio, e hoomaka ana ma ka pauku hope o ka Mokuna 23, ka ka Moi Iakobo Unuhina.—[King James' Translation].*

1. No ka mea ke olelo aku nei Au ia oukou, aole oukou e ike ana Ia'u mai keia wa aku a hoomaopopo hoi Owau no ia ka mea a na Kaula i palapala ai, a hiki i ko oukou olelo ana: Pomaikai ka mea e hele mai ana ma ka inoa, o ka Haku, ma na ao o ka lani, a me na anela hemolele a pau me ia. Alaila, hoomaopopo iho la Kana poe haumana e hiki hou mai ana Oia i ka honua nei, mahope iho o Kona hoonani ia ana a hoolei ia ana ma ka lima akau o ke Akua.

2. Puka aku la o Iesu i waho, a hele aku la mai ka halelaa aku; a hele mai la Kana mau haumana i Ona la e hoolohe ia ia, me ka olelo ana: E ka Haku, e hoike mai ia makou e pili ana i na hale o ka halelaa, e like me Kau i olelo ai—E hoohiolo ia ana lakou i lalo, a e waiho neoneo ia ana ia oukou.

3. A olelo mai la o Iesu ia lakou: Aole anei oukou i ike i keia mau mea a pau, a aole anei oukou i hoomaopopo ia mau mea? He oiaio Ka'u e olelo aku nei ia oukou, aole e hookoe ia maanei, maluna o keia halelaa, kekahi pohaku maluna o kekahi i hoohiolo ole ia ilalo.

4. A haalele aku la o Iesu ia lakou, a pii aku la i ka Mauna o Oliveta. A oiai Oia e noho ana maluna o ka Mauna o Oliveta, hele malu mai la na haumana i Ona la, me ka olelo ana: E hai mai ia makou i ka wa



hea la e hiki mai ai keia mau mea Au i olelo mai ai e pili ana i ka hoohiolo ia ana o ka halelaa, a me na Iudaio; a heaha la ka hoailona o Kou hiki ana mai, a o ka hopena o ke ao nei, a i ole, ka luku ia ana o ka poe hewa, oia hoi, ka hopena o ke ao nei?

5. A pane aku la o Iesu a i aku la ia lakou: E malama, i ole kekahi kanaka e hoopunipuni mai ia oukou;

6. No ka mea, he nui ka poe e hele mai ana ma Ko'u inoa, e i ana—Owau no o Kristo—a e hoopunipuni i ka poe he nui;

7. Alaila, e haawi aku lakou ia oukou e hoehaeha ia, a e pepeli ia oukou a make, a e inaina ia oukou e na lahuikanaka a pau, no Ko'u inoa;

8. Alaila e nui ana ka poe e hoonaukiuki ia, a e kumakaia kekahi i kekahi;

9. A e ala mai no na kaula wahahee he nui, a e hoopunipuni i ka poe he nui;

10. A mamuli o ka laha nui ana o ka hewa, e maa-lili ana ke aloha o ka poe he nui;

11. Aka, o ka mea e hoomau ana me ke kupaa a aole i hoopio ia, e hoola ia oia.

12. Nolaila, i ka wa a oukou e ike ai i na mea hoopailua o ka hooneoneo ana i olelo ia e Daniela ke Kaula, e pili ana i ka luku ia ana o Ierusalem, alaila, e ku auanei oukou ma kahi hemolele; o kela a me keia mea e heluhelu ana he pono e hoomaopopo iho oia.

13. Alaila, he pono e holo aku ka poe e noho ana ma Iudea i na mauna;

14. He pono e holo ka mea maluna o ka hale, a mai hoi hou mai e lawe i kekahi mea mailoko aku o kona hale;

15. A aole hoi e hoi hou i hope ka mea ma ka waena e kii i kona mau aahu;

16. Auwe ka poe hapai a me ka poe e hanai waiu ana ia mau la;

17. Nolaila, e pule aku oukou i ka Haku i holo ole ai oukou ma ka wa hooilo, aole hoi ma ka la Sabati;

18. No ka mea, ma ia mau la, e nui ana na popilikia maluna o ka poe Iudaio, a maluna o na kanaka o Ierusalem, o ke ano i hookau ole ia mai mamua maluna o Iseraela, mai ke Akua mai, mai ka hookunuu ia ana o ko lakou aupuni alii a hiki i keia manawa; aole, aole loa hoi e hookau hou ia mai maluna o Iseraela.

19. O na mea a pau i kau mai maluna o lakou, o ka hoomaka wale ana no ia o na popilikia e hoea mai ana maluna o lakou.

20. A ke ole e hoopokole ia ua mau la la, aole e hoola ia kekahi o ko lakou io; aka no ka pono o ka poe i wae ia, e kulike i ka berita, e hoopokole ia ana ua mau la la.

21. Aia hoi, o keia mau mea Ka'u i olelo aku ai ia oukou e pili ana i ka poe Iudaio; a eia hou, mahope iho o na popilikia e hiki mai ana maluna o Ierusalem ma ua mau la la, ina e olelo mai kekahi kanaka ia oukou, Ea, eia maanei o Kristo, a i ole, Aia ma o, mai manaio ia ia;

22. No ka mea, ma ia mau la e ala mai ana no hoi he mau Kristo wahahee, a me na kaula wahahee, a e hoikeike mai i na hoailona nui a me na mea kupanaha, ma ke ano, ina ia he mea hiki, e hoopunipuni lakou i ka poe i wae ia, oia hoi ka poe i wae ia mamuli o ka berita.

23. Aia hoi, ke olelo aku nei Au i keia mau mea ia oukou no ka pono o ka poe i wae ia; a e lohe ana no hoi oukou no na kaua, a me na lono o na kaua; e malama i hoopilikia ole ia oukou, no ka mea, e hooko ia ana na mea a pau A'u i hai aku ai ia oukou, e pono ai; aka, aole keia ka hopena.

24. Aia hoi, ua hai aku Au ia oukou mamua;

25. No ia mea, ina e olelo mai lakou ia oukou: Aia hoi, aia oia ma ka waoakua; mai hele aku; Aia hoi, aia oia iloko o na keena malu; mai manaio ia mea;

26. No ka mea, e like me ka puka ana mai o ka malamalama o ke kakahiaka mai ka hikina mai, a olino aku i ke komohana, a uhi aku i ka honua holookoa, pela auanei no hoi ka hiki ana mai o ke Keiki a ke Kanaka.

27. A ano, ke hoike nei Au i kekahi olelonane ia oukou. Aia hoi, ma kahi e waiho ai o ka heana, malaila no e akoakoa pu ai na aeto; pela auanei Ko'u poe i wae ia e hoakoakoa pu ia ai mai na kukulu eha mai o ka honua.

28. A e lohe ana lakou no na kaua, a me na lono o na kaua.

29. Aia hoi, ke olelo aku nei au no ka pono o Ko'u poe i wae ia; no ka mea, e ala mai ana kekahi lahuikanaka e kue i kekahi lahuikanaka, a o kekahi aupuni e kue i kekahi aupuni; e hoea mai ana na wi, a me na mai ahulau, a me na olai, ma na wahi like ole.

30. A eia hou, mamuli o ka laha nui ana o ka hewa, e maalili ana ke aloha o ka poe he nui; aka, o ka mea e hoopio ole ia mai, oia ke hoola ia.

31. A eia hou, e hai ia aku keia Euanelio o ke aupuni i ko ka honua a pau, i mea hoike i na lahuikanaka a pau, alaila e hiki mai ka hopena, oia hoi, ka luku ia ana o ka poe hewa;

32. A eia hou, e hooko ia auanei ka hoopailua ana o ka hooneoneo ana i olelo ia e Daniela ke Kaula.

33. A mahope koke iho o ka popilikia o ia mau la, e hoopouli ia ana ka la, a aole e haawi mai ka mahina i kona malamalama, a e helelei na hoku mai ka lani mai, a e hoonaeue ia na mana o ka lani.

34. He oiaio, ke i aku nei Au ia oukou, aole e lilo aku keia hanauna iloko o laila e hoopuka ia mai ai keia mau mea, a hiki i ka hooko ia ana o na mea a pau A'u i hai aku ai ia oukou.

35. Oia i hiki mai ana na la e lilo aku ai ka lani a me ka honua; eia nae aole e lilo aku Ka'u mau olelo, aka, e hooko ia lakou a pau.

36. A e like me Ka'u i olelo ai mamua, mahope iho o ka popilikia o ia mau la, a me ka hoonaeue ia ana o na mana o na lani; alaila e ikea mai ka hoailona o ke Keiki a ke Kanaka iloko o ka lani, alaila e kanikau auanei na ohana a pau o ka honua; a e ike aku no lakou i ke Keiki a ke Kanaka e hele mai ana iloko o na ao o ka lani, me ka mana a me ka nani nui;

37. A o kela a me keia mea e hoahu ana i Ka'u olelo, aole ia e hoopunipuni ia, no ka mea, e hiki mai ana ke Keiki a ke Kanaka, a e hoouna mai ana Oia i Kona mau anela mamua Ona me ke kani nui ana o kekahi pu, a e hoakoakoa pu mai lakou i ke koena o Kona poe i wae ia mai na makani eha mai, mai kekahi welau o ka lani a i kekahi.

38. Ano e ao iho i kekahi olelonane no ka laau fiku: —oiai e palupalu ana kona mau lala, a e omamaka mai ana kona mau lau, e hoomaopopo ana oukou ua koko ke mai ke kau mehana;

39. Pela no hoi, o Kuu poe i wae ia, i ka wa a lakou e ike ai i keia mau mea a pau, e hoomaopopo lakou ua koko ke mai Oia, he oiaio, aia ma na ipuka;

40. Aka, no ia la, a me ka hora, aole mea i ike; aole, aole na anela o ke Akua iloko o ka lani, aka, o Ko'u Makua wale no.

41. Aka, e like me ia i na la o Noa, pela no auanei ia i ka hiki ana mai o ke Keiki a ke Kanaka;

42. No ka mea, e like ana lakou me ia i na la mamua aku o ke kaiakahinalii; no ka mea, e ai ana a e inu ana lakou, e mare ana a e haawi ana no ka mare ana a hiki i ka la a Noa i komo aku ai iloko o ka halelana;

43. Aole lakou i hoomaopopo a hiki mai la ke kaiakahinalii, a lawe aku la ia lakou a pau; pela auanei no hoi ka hiki ana mai a ke Keiki a ke Kanaka.

44. Alaila auanei e hooko ia ai ka mea i palapala ia, oia hoi, ma na la hope, elua mea ma ka waena, e lawe ia kekahi, a e hookoe ia kekahi;

45. Elua mea e wili palaoa ana ma ka wili, e lawe ia kekahi, a e waiho ia kekahi;

46. A o Ka'u e olelo nei i ka mea hookahi oia Ka'u e olelo aku nei i na kanaka a pau; nolaila, e kiai, no ka mea, aole oukou i ike i ka hora e hiki mai ai ko oukou Haku.

47. Aka, e hoomaopopo i keia, ina i ike mua ke kanaka nona ka hale i ka wati a ka aihue e hele mai ai ina ua kiai oia, a aole hoi e hookuu i kona hale e wawahi ia, aka, ina ua makaukau oia.

48. Nolaila, e makaukau no hoi oukou, no ka mea, e hiki mai ana ke Keiki a ke Kanaka iloko o ka hora a oukou i manao ole ai.

49. Alaila, owai la ke kauwa kupaa a naauao, ka mea a kona haku i hoolilo ai i mea hoomalu maluna o ko kona hale, e haawi ia lakou i ka ai i ka wa kupono?

50. Pomaikai ia kauwa ka mea e loa mai ana i kona haku e hana ana pela, i ka wa ona e hiki mai ai; a he oiaio Ka'u e olelo aku nei ia oukou, e hoolilo kela ia ia i mea hoomalu maluna o kona mau waiwai a pau.

51. Aka, ina e i iho kela kauwa hewa iloko o kona naau: Ke hoopanee nei kuu haku i kona hele ana mai,

52. A e hoomaka oia e hahau i kona mau hoa kauwa, a e ai a inu me ka poe ona,

53. E hiki mai ana ka haku o kela kauwa i ka la ana e kiai ole ai nona, a ma ka hora ana i manao ole ai,

54. A e oki pu ae ia ia a e koho nona i kona mahele me ka poe hookamani; aia auanei ka uwe ana a me ka uwi ana o na niho.

55. A pela e hiki mai ai ka hopena o ka poe hewa, e kulike me ka wanana a Mose, i ka i ana: E oki ia lakou mai waena aku o na kanaka; aka, aole i hiki mai ka hopena o ka honua, aka, mahope aku.

## II.

*He mau mea i lawe ia mai mailoko mai o ka Moolelo o Iosepa Kamika.*

1. Mamuli o na olelo he lehulehu i hoolaha ia e na kanaka manao ino a hakuēpa, e pili ana i ke ala ana mai a me ka holomua o ka Ekalesia o Iesu Kristo o ka Poe Hoano o na La Hope nei, o ua mau mea la a pau ua hoolala ia e ka poe nana i haku, e kue i kona kulana ma ke ano he Ekalesia a me kona holomua ana iloko o ke ao nei—ua kōi ia mai au e kakau i keia moolelo, e hoopolele i ka manao o ka lehulehu, a e haawi i na mea oiaio i ka poe a pau e imi ana i ka oiaio, e like me ka hoea ana mai o ia mau mea, e pili ana i ka Ekalesia a me a'u pu hoi, e like me ka nui o ia mau mea oiaio i loa ia'u.

2. Iloko o keia moolelo e hoike aku ana au i na mea ano nui like ole e pili ana i keia Ekalesia, me ka oiaio a me ka pono, e like me lakou i hoea mai ai, a i ole ia, e like me lakou e ku nei i keia wa, oia ka walu keia o ka makahiki mai ke kukulu ia ana o ka Ekalesia.

3. Ua hanau ia au iloko o ka makahiki o ko kakou Haku, hookahi tausani ewalu haneri me elima, ma ka la 23 o Dekemaba, iloko o ke kaona o Saronā, Kalana o Winesoa, Mokuaina o Veremona. I ko'u wa he umi makahiki, a i ole, kokoke paha ilaila, haalele iho la ko'u makuakane, o Iosepa Kamika, makua, i ka mokuaina o Veremona, a nee aku la i Palamaira, Kalana o Onaterio, (i keia wa, o Weine,) ma ka mokuaina o Nu Ioka. Eha makahiki paha mahope mai o ka hiki ana aku o ko'u makuakane i Palamaira, nee aku la oia me kona ohana i Manekeka, iloko o ia kalana hookahi, oia hoi o Onaterio.

4. He umikumamakahi poe iloko o kona ohana, no lakou na inoa—o ko'u makuakane o Iosepa Kamika;

ko'u makuahine o Luke Kamika (nona ka inoa o Maka, [Mack,] mamua aku o kona mare ana, he kaikamahine na Solomona Maka;) ko'u mau hoahanau o Alavina, (ka mea i make ma Novemaba, la 19, M. H. 1824, i ka iwakalua-kumamahiku o kona mau makahiki,) o Hailama, owau, o Samuela Harisona, o Wiliama, o Dona Kalosa; a me ko'u mau kaikuahine, o Soporonia, Katalina, a me Luke.

5. I kekahi wa iloko o ka lua o ka makahiki mahope iho o ko makou nee ana mai i Manekeka, ua ulu ae kekahi mea hoopihoihoi ano e iloko o kahi a makou e noho ana, maluna o ke kumumanao o ka hoomana. Ua hoomaka ia mea iwaena o ka poe Mekokika, [Methodists] aka, laha laula koke aku la ia iwaena o na aoao hoomana a pau ma ia wahi o ka aina. He oiaio, me he mea la ua hoeeu ko ia mahele holookoa o ka aina mamuli o ia mea, a he lehulehu o na kanaka i hoohuihui ae ia lakou iho me na aoao hoomana like ole, ka mea nana i hoala mai i ka haunaele a me ka mokua-hana ana he nui mawaena o na kanaka, e hea ana kekahi poe, "Ea, eia maanei!" a o kekahi poe e ae, "Ea, aia ma o!" E paio ana kekahi poe no ka hoomana Mekokika, o kekahi no ka hoomana Kalavina, a o kekahi no ka hoomana Bapetite.

6. No ka mea, me ka nana ole i ka nui o ke aloha a ka poe i hoohuli ia i keia mau hoomana like ole i hoike mai ai ma ka wa o ko lakou hoohuli ia ana mai, a me ka ikaika o ka manao i hoike ia mai e na kahunapule like ole, ka poe hooikaika ma ka hoala ana a hoonee ana imua i keia kulana ano e o ka manao pili hoomana, i mea e hoohuli ia ai ka poe a pau, peia lakou i kapa aku ai ia mea, e komo aku lakou iloko o ka hoomana a lakou i makemake ai—eia nae, i ka wa a ka poe i hoohuli ia i hele pakahi aku ai, o kekahi poe i kekahi aoao, a o kekahi poe i kekahi aoao okoa aku, ua ike ia o ka mea i manao ia he mau manao ohohia mawaena o na kahunapule a me ka poe i hoohuli ia, ua oi aku ka

hookohukohu mamua o ka mea oiaio; no ka mea, ulu mai la kekahi haunaele nui a me na manao kuee mahope mai; e paio kue ana ke kahunapule i ke kahunapule, a me ka mea i hoohuli ia i ka mea i hoohuli ia; nolaila, o ko lakou mau manao ohohia a pau kekahi no kekahi, ina paha ua loa ia lakou ia mea, ua nalowale loa iloko o ka paio olelo ana a me ka hookuekue ana e pili ana no na manao hoakaka.

7. O ka umikumamalima ia o ko'u mau makahiki ia manawa. Ua hoohuli ia ka ohana o ko'u makua-kane i ka hoomana Kalavina, a he eha o lakou i komo aku iloko o ia ekalesia, oia hoi—o ko'u makuahine o Luke; ko'u mau hoahanau o Hailama a me Samuela Harisona; a me kuu kaikuahine o Soporonia.

8. Iloko o keia wa o ka pioloke nui, ua hoala ia mai ka manao iloko o ko'u naau i ka noonoo nui ana a me ka pihoihoi nui; aka, oiai ua kaumaha kuu naau, a he nui ka wa i ehaeha ai, eia nae, kukaawale au mai keia mau aoao mai a pau, hele pinepine no nae au i ko lakou mau halawai like ole e like me ka hiki. Iloko o ke au o ka manawa huli iki aku la ko'u naau i ka hoomana Mekokika, a ano iini iho la au e hoohui ia aku me lakou; aka, mamuli o ka nui loa o ka haunaele a me ka paio ana mawaena o na aoao hoomana like ole, ua hiki ole i kekahi kanaka e like me a'u ka opiopio, a i kamaaina ole hoi me kanaka a me na mea like ole, ke hooholo-paa owai la ka i pololei a owai ka i hewa.

9. I kekahi mau manawa ua pihoihoi loa ko'u naau, mamuli o ka nui loa a me ka palena ole o ka walaau a me ka haunaele. Ua kue loa ka poe Kalavina i ka poe Bapetite a me ka poe Mekokika, a ua hoohana i na mana a pau o ka noonoo akahela ana, a i ole, o ke ao maalea a hoopunipuni e hooiaio i ko lakou nei kuhihewa, oia hoi, ma ka hana ana i na mea e manao ai kanaka ua kuhihewa lakou. Ma kekahi aoao hoi ua like no ka hooikaika o ka poe Bapetite a me ka poe



Mekokika ma ka hoao ana e kukulu paa i ko lakou mau laina, a e hoohiolo i na laina e ae a pau.

10. Iwaena o keia paio ana ma na olelo a me ka haunaele o na manao, ua olelo pinepine au ia'u iho, Heaha ka mea pono e hana ia? Owai la o keia mau aoao a pau ka i pololei; a i ole, ua lalau pu anei lakou a pau? Ina ua pololei kekahi o lakou, o ka aoao hea la ia, a pehea la e maopopo ai au ia mea?

11. Oiai au e hooikaika ana malalo o keia mau pili-kia nui i ulu mai mamuli o na paio ana a keia mau aoao o ka poe hoomana, ma kekahi la ia'u e heluhelu ana i ka Episetole a Iakobo, mokuna ekahi a ma ka pauku elima, penei ka heluhelu ana: "*Ina i nele kekahi o oukou i ka naauao, e noi aku oia i ke Akua, i ka mea i haawi lokomaikai mai no na mea a pau, me ka hoino ole mai, a e haawi ia mai no ia nona.*"

12. Aole i kekahi manawa i komo ai kekahi pauku o ka Palapala Hemolele iloko o ka naau o ke kanaka me ka oi'ae o ka mana mamua o ua pauku nei i komo ai iloko o ko'u naau ia wa. Me he mea la ua komo mai ia me ka ikaika nui iloko o kela a me keia wahi o kuu naau. Nalu iho la au i kela a me keia manawa maluna o ia mea me ka hoomaopopo ana ina he nele kekahi kanaka i ka naauao mai ke Akua mai, owau no ia; no ka mea, aole i maopopo ia'u ka mea e hana ai, a ke ole e loa ia'u ka naauao a oi ae mamua o ka mea i loa ia'u ia wa, aole loa e maopopo ana ia'u; no ka mea, mamuli o ka like ole loa o ka hoomaopopo ana o na kumuao hoomana o na aoao like ole i na pauku hookahi no o ka Palapala Hemolele, i nalowale loa ai ka hilinai ana e hooponopono ia keia ninau ma ka ui ana aku i ka Baibala.

13. Mahope mai hooholo iho la au e noho au iloko o ka pouli a me ka haunaele e pono ai, a i ole, e hana au e like me ka Iakobo e kuhikuhi nei, oia hoi, e noi aku i ke Akua. Mahope mai paa iho la kuu manao "e noi aku i ke Akua," me ka manao ina ua haawi mai Oia i

ka naauao i ka poe i nele i ka naauao, a e haawi loko-  
maikai me ka hoino ole mai, e hoao no au.

14. Nolaila, i kulike ai me keia, oia hoi kuu ma-  
naopaa e noi aku i ke Akua, hele aku la au iloko o ka  
ululaaui e hooko ia manao. Ma ke kakahiaka ia o ke-  
kahi la nani a kalae, iloko o na la mua o ke kupulau o  
ka makahiki 1820. O ka mua loa ia o ka'u hana ana  
pela ma kuu wa e ola ana, no ka mea, iloko o ko'u mau  
iini nui a pau, a hiki ia wa, aole au i hoao e pule ma  
ka leo.

15. Mahope iho o ko'u hele ana aku i kahi a'u i  
hoolala mua ai e hele, me ka nana ana ma o a maanei  
a puni ia'u, a me ka ike ana ua mehameha au, kukuli  
iho la au a hoomaka aku la e hoike i na makemake a  
pau o kuu naau i ke Akua. Aole i liuliu ka'u hana  
ana pela, ua puliki paa koke ia iho la au e kekahi  
mana, a hoopio loa mai ia ia'u, a loa ka mana kama-  
hao maluna o'u, a hoopaa iho la i kuu elelo i hiki ole  
i'u ke olelo ae. Hoopuni mai la ka pouli aaki ia'u, a i  
ko'u hoomaopopo iho no kekahi wa, me he la ua hoopaa  
ia au e anai koke ia.

16. Aka, ma ka hoao ana me kuu ikaika a pau e  
hea aku i ke Akua e hoopakele ia'u mailoko mai o ka  
mana o keia enemi i puliki paa mai ai ia'u, a ma ia  
minuke no ia'u e aneane ana e nalohia iloko o ka ma-  
nao-poho, a e haawi pio ia'u iho i ka anai ia ana—  
aole i kekahi anai ia ana i manao wale ia, aka, i ka  
mana o kekahi mea kino maoli mai ke ao i ike ole ia,  
nona ka mana kupanaha a'u i ike ole ai mamua iloko  
o kekahi mea ola—iloko o ia minuke o ka hopohopo nui,  
ike aku la au i kekahi kia malamalama maluna pono ae  
o kuu poo, a ua oi ka olinolino mamua o ko ka la, a  
iho malie mai la ia a kau mai la maluna o'u.

17. I ka manawa no o ka ike ana mai o ia mea ike  
iho la au ua hoopakele ia au mai ka enemi mai e puliki  
paa ana ia'u. I ka wa i kau mai ai ka malamalama  
maluna o'u, ike aku la au i elua mau mea kino kanaka,

e ku ana maluna ae o'u ma ka lewa, no laua ka olinolino a me ka nani i hiki ole ke hoakaka ia. Olelo mai la kekahi o laua ia'u, ma ka hea ana mai ia'u ma kuu inoa, a olelo mai la, me ke kuhikuhi ana i kekahi—*O Ka'u Keiki punahele keia, e hoolohe ia Ia!*

18. O ko'u kumu no ka hele ana e ninau i ka Haku oia keia, i ike ai au o ka aoao hea la o na hoomana a pau ka i pololei, i hiki ia'u ke hoomaopopo o ka aoao hea la ka'u e komo ai. Nolaila, i ko'u hiki ana ke hana no'u iho, a hiki hoi ke olelo aku, ninau koke aku la au i na mea kino e ku ana maluna ae o'u iloko o ka malamalama, o ka aoao hea la o na hoomana a pau ka i pololei—a o ka aoao hea la ka'u e komo ai.

19. Ua pane ia mai la au aole au e komo i kekahi o lakou, no ka mea, ua huhewa lakou a pau; a o ka mea i kamailio mai ia'u ka i olelo mai o ka lakou mau lolina a pau he mea hoopailua ia imua o Kona maka; ua haumia kela poe hookohukohu hoomana a pau; "ke hookokoke mai nei lakou Ia'u me ko lakou mau lehelehe, aka, ua mana loa ko lakou mau naau mai O'u aku; ke ao nei lakou i na kauoha a kanaka me he la he mau lolina oiaio ia, e hookohukohu ana i ke ano o ke ke Akua, aka hoole nae lakou i ka mana o ia mea."

20. Papa hou mai la Oia ia'u aole e komo aku i kekahi o lakou; a he nui hou ae na mea Ana i olelo mai ai ia'u, na mea i hiki ole ia'u ke kakau i keia manawa. A i ka hoi ana mai o ko'u kulana maa mau, ike iho la au e moe ana au iluna ke alo, e nana ana i ka lani.

21. He mau la kakaikahi mahope iho o ka loa ana ia'u o keia hihio, halawai iho la au me kekahi o na kahunapule Mekokika, he mea hooikaika loa iloko o ka pioloke ana no na mea pili hoomana i hai mua ia ae nei; a oiai e kamailio pu ana me ia maluna o ke kumu-manao o ka hoomana, hoakaka aku la au no ka hihio i loa ia'u. Ua kahaha loa au no ka mea ana i hana ai; nana mai la oia maluna o ka'u mau olelo aole me he la he mea liilii wale no, aka, me ka hoowahawaha

loa, me ka i ana, na ka diabolō mai ia mau mea a pau, aole loa kekahi mau mea e like me na hihio a me na hoikeana i keia mau la; ua pau ia mau mea a pau me na Aposetolo, a aole loa e loa hou ana ia mau mea.

22. Ike koke iho la nae au mamuli o ko'u hai ana i keia moolelo he nui loa na manao i ulu mai e kue ana ia'u mawaena o ka poe kaena hoomana, a oia ke kumu no ka hoomaau nui ia ana mai, a mahuahua mai la ia mea; oiai he wahi keiki haahaa wale no au mawaena o na makahiki he umikumamaha a me umikumamailima, a o ke kulana o ko'u nohona he mea ia e hoolilo i kekahi keiki i mea i manao ole ia ma ko ke ao nei, aka nae, nana mai la na kanaka hanohano ia'u a lawa no ka hooalaala ana i ka manao o ka lehulehu e kue mai ia'u, a e hookumu i kekahi hoomaau ino ana mai; a he mea maa mau keia mawaena o na hoomana a pau—ua hui lakou a pau e hoomaau mai ia'u.

23. Ua hoala ia ka noonoo nui ana iloko o'u ia wa, a ma na manawa he lehulehu mai ia wa mai, no ke kupanaha o ka manao ia ana o kekahi keiki o umikumamaha mau makahiki a keu iki, he keiki hoi i koi ia e imi i ka pono o keia noho ana ma kana hana lima ma kela a me keia la, i mea i lawa ke koikoi e ume mai i ka noonoo o ka poe koikoi iloko o na aoao hoomana kaulana o ia wa, a i mea hoi e hoala iloko o lakou i ka uhane o ka hoomaau a me ka hoino awahia loa. He kupanaha paha, aole paha, aka, he oiaio no ia, a he pinepine na manawa i lilo ai ia i kumu no'u e kaumaha nui ai.

24. Aka nae, he mea oiaio no ua ike au i kekahi hihio. Ua noonoo au mahope mai o ia wa, he ano like no au me Paulo, i ka wa ona i kupale ai nona iho imua o ke Alii Ageripa. a hahai ai i ka hihio i loa ia ia i ka wa ana i ike ai i kekahi malamalama, a lohe hoi i kekahi leo; aka, he kakaikahi ka poe i manaoio ia ia; olelo aku la kekahi poe ua hoopunipuni oia, a olelo ke-

kahi poe e ae ua olalau oia; a ua hoohenehene ia a hoino ia aku oia. Aka, aole i hiki i keia mau mea a pau ke hoohiolo i ka oiaio o kana hihio. Ua ike oia i kekahi hihio, ua maopopo ia ia ua ike oia, a aole e hiki i ka hoomaau ana a pau malalo iho o ka lani ke hoololi ae ia i mea okoa ae; a ina paha e hoomaau aku lakou ia ia a hiki i kona make ana, eia nae, hoomaopopo iho la no ia, a e hoomaopopo ana a hiki i kona hanu hope loa, ua ikemaka oia i kekahi malamalama a lohe pu hoi i kekahi leo e olelo mai ana ia ia, a aole e hiki i ko ke ao nei a pau ke hoololi ae i kona noonoo a me kona manao.

25. Pela no me a'u. Ua ikemaka maoli au i kekahi malamalama, a iwaena o ia malamalama ike aku la au i elua mea kino kanaka, a ua olelo io mai no laua ia'u; a oiai ua inaina ia a hoomaau ia mai au no ka olelo ana ua ike au i kekahi hihio, eia nae, he oiaio no ia; a oiai lakou e hoomaau ana ia'u, e hoino ana ia'u, a e olelo wahahee ana i na mea ino o kela a me keia ano e kue ia'u, no ka olelo ana pela, ua alakai ia au e olelo iho iloko o kuu naau: No ke aha la e hoomaau mai ia'u no ka hai ana i ka oiaio? Ua ikemaka maoli au i kekahi hihio, a owai la au e hiki ke kue aku i ke Akua, a i ole, no ke aha la ko ke ao nei i makemake ai ia'u e hoole i ka mea a'u i ikemaka maoli ai? No ka mea, ua ikemaka au i kekahi hihio; ua hoomaopopo au ia mea, a ua hoomaopopo no au ua ike ke Akua ia mea, a aole e hiki ia'u ke hoole ia mea, aole hoi e aa e hana pela, oiai, ua ike au ma o ka hana ana la pela e hoonaukiuki ana au i ke Akua, a e kaa malalo o ka hoahewa ia.

26. I keia wa ua loa ia'u ka hooia ma kuu naau, oia hoi, ma ka mea e pili ana i na aoao hoomana o ke ao nei; aole ia he hana na'u e komo aku iloko o kekahi o lakou, aka, e hoomaau aku e like me ka'u i hana ai ia wa a kuhikuhi hou ia mai au. Ua ike au ua pololei ka olelo hoike a Iakobo, oia hoi, ua hiki i ke kanaka i

nele i ka naauao ke noi aku i ke Akua, a e loa no, a aole e hoino ia mai.

27. Hoomau aku la au i ka lawelawe ana i ka'u mau hana maa mau a hiki i ka la 21 o Sepatemaba, M. H. 1823, iloko o ia wa a pau e ehaeha ana i na hoomaau ikaika loa mai na kanaka mai a pau o na kulana like ole, ka poe haipule a me ka poe haipule ole, no ka mea, hoomau aku la no au i ka hooia ana ua ike au i kekahi hihio.

28. Iloko o ke kowa o ka manawa mawaena o ka wa i loa ai ia'u ka hihio a me ka makahiki 1823—oiai ua papa ia mai aole e komo aku iloko o kekahi o na aoao hoomana o ia mau la, a oiai he opiopio au a i hoomaau ia e ka poe he pono ke lilo i mau hoaloha no'u a hana oluolu mai ia'u, a ina i manao lakou ua alakai hewa ia au, e hoao e hoohuli mai ia'u ma ke ano ku-pono a aloha hoi,—ua waiho wale ia au imua o na hoowalewale o na ano a pau; a, oiai, e launa ana me ka poe like ole a pau, ua haule pinepine au iloko o na kuhihewa lapuwale, a hoike ae la i ka nawaliwali o ka wa opio, a me na kina o ko ke kanaka; a ke kaumaha nei au i ka olelo ana ae, oia na mea nana i alakai ia'u iloko o na hoowalewale like ole, na mea hoonaukiuki imua o na maka o ke Akua.

29. Mamuli o keia mau mea, ua hoahewa pinepine au ia'u iho no ko'u nawaliwali a me na kinaunau; a ma ke ahiahi o ka la 21 o Sepatemaba i olelo ia maluna ae, mahope iho o ko'u hoi ana aku i ko'u moe no ia po, hoomaka iho la au e pule a e noi haahaa i ke Akua Mana Loa, no ke kala ana mai i ko'u mau hewa a me na mea lapuwale a pau, a no kekahi hoikeana no hoi ia'u, i hiki ai ia'u ke hoomaopopo i ko'u ano a me ko'u kulana imua ona; no ka mea, he hilinei piha ko'u i ka loa ana mai o kekahi hoikeana mailuna mai, no ka mea, ua loa ia'u kekahi mamua aku.

30. Oiai au e kahea ana i ke Akua, ike iho la au i kekahi malamalama e poha ana iloko o ko'u keena a

homahuahua ae la ia a hiki i ka malamalama ana o ke keena a oi aku i ko ke awakea, a ia wa koke no ku mai la kekahi mea kino kanaka ma ka aoao o kuu wahi moe, e ku ana iloko o ka lewa, no ka mea, aole i pa kona mau wawae i ka papahele.

31. Ua hoahua ia oia me kekahi lole hooluelue ai ai nani loa. He ai ai ia i oi loa aku mamua o kekahi mea ano honua a'u i ike ai; a aole no hoi o'u manaio e hiki ke hana ia kekahi mea o ka honua nona ka nainaina ai ai a alohilohi hoi e like me ia. Ua olohelohe kona mau lima a hiki maluna iki ae o ka pulima; pela no hoi, ua olohelohe kona mau kapuai a me kona mau wawae a hiki maluna iki ae o na puupu wawae. Waiho wale no hoi kona poo a me kona ai. Ua hiki no ia'u ke ike aku aole ona kapa e ae o keia lole hooluelue wale no, oiai ua hamama ia, a i hiki ia'u ke ike aku i kona umauma.

32. Aole wale i ai ai loa kona lole, aka, ua nani kona kino holookoa a hiki ole ke hoakaka ia, a o kona helehena, he like io ia me ka uwila. Ua malamalama loa ke keena, aka, aole nae i alohilohi loa e like me kahi e hoopuni kokoke mai ana i kona kino. I ka wa mua a'u i nana aku ai maluna ona, ua makau no au; aka, haalele koke iho la ka makau ia'u.

33. Hea mai la oia ia'u ma ko'u inoa, a olelo mai la ia'u he elele oia i hoouna ia ia'u mai ke alo mai o ke Akua, a o Moroni kona inoa, he hana ka ke Akua na'u e hana aku ai; a e hoomanao ia auanei ko'u inoa no ka pono a me ka hewa mawaena o na lahuikanaka, na ohana, a me na olelo a pau, a i ole, e olelo ia ana ia no ka maikai a no ka ino mawaena o na kanaka a pau.

34. Olelo mai la oia aia kekahi buke i huna ia, i palapala ia maluna o na papa gula, e hoike ana i ka moolelo o ka poe kanaka e noho ana ma keia aina mamua [Amerika], a me kahi o lakou i puka mai ai. Olelo pu mai no hoi oia aia iloko olaila ka piha ana o

ka Euanelio mau loa, me ia i haawi ia ai e ka Hoola i ka poe o ka wa kahiko;

35. Aia no hoi elua pohaku iloko o na pio kala— a o keia mau pohaku i hoopaa ia i kekahi pale-umauma, oia na mea i kapa ia ka Urima a me Tumima—i waiho pu ia me na papa; a o ka poe i loa a hoohana aku i keia mau pohaku, o lakou ka “poe ike” [seers] o ka wa kahiko, a i ole, o ka wa mamua; a ua hoomakaukau ke Akua ia mau mea no ka unuhi ana i ka buke.

36. Mahope iho o kona hahai ana mai i keia mau mea ia'u, hoomaka mai la oia e hai mai i na wanana o ke Kauoha Kahiko. Hai mua mai la oia i kekahi hapa o ka mokuna ekolu o Malaki, a hai pu mai la no hoi oia i ka mokuna eha, oia hoi, ka hope o ia wanana hookahi no, me kekahi loli iki nae mai ka mea i paa ma ko kakou mau Baibala. Ma kahi o ka hai ana mai i ka pauku mua e like me ia i paa iloko o ka kakou mau buke, ua hai mai la oia ia penei:

37. *No ka mea, aia hoi, e hiki mai ana ka la e a ana me he imu la, a o ka poe haakei a pau, ae, a me ka poe hana ino a pau, e a ana me he okumukumu mauu la; no ka mea, na ka poe e hele mai ana e puhi aku ia lakou i ke ahi, wahi a ka Haku o na lehulehu a e waiho ole ia i aa no lakou, aole hoi lala.*

38. A eia hou, hai mai la oia i ka pauku elima, penei: *Aia hoi, e hoike aku ana Au i ka Oihanakahuna ia oukou, ma ka lima o Elaika ke Kaula, mamua o ka hiki ana mai o ka la nui a weliweli o ka Haku.*

39. Hai mai la no hoi oia i ka pauku malalo iho ma ke ano okoa: *A e kanu auanei ia iloko o ka naau o na keiki i na olelo hoopomaikai i haawi ia ai i na makua, a e huli ka naau o na keiki i ko lakou mau makua; ina aole pela, ina ua anai loa ia ka honua i Kona hiki ana mai.*

40. Me keia mau pauku, ua hai pu mai la oia i ka mokuna umikumamakahi o Isaia, me ka i ana mai, ua koko ke mai ia e hooko ia; hai pu mai la no hoi oia i



ka mokuna ekolu o Oihaua, na pauku iwakalua-kumamalua a me iwakalua-kumamakolu, e like me ia e paa nei iloko o ka kakou Kauoha Hou. Olelo mai la oia o kela Kaula o Kristo no ia; aka, aole i hiki mai ka la no ka poe hoolohe ole i kona leo e oki ia ai maiwaena aku o na kanaka, aka, e hiki koke mai ana ia.

41. Hai mai la no hoi oia i ka mokuna elua o Ioela, mai ka pauku iwakalua-kumamawalu a hiki i ka hopena. Olelo mai la no hoi oia aole i hooko ia keia ia wa, aka, e hooko koke ia ana no. A olelo hou mai la no hoi oia e hiki koke mai ana ka piha ana o ko na Genetile. He nui na pauku e ae o ka Palapala Hemo-lele ana i hai mai ai, a haawi mai no hoi i ua wehewehe ana he nui i hiki ole ke olelo ia maanei.

42. Hai hou mai la oia ia'u, i ka wa e loa ai ia'u o ua mau papa la ana i olelo mai ai—no ka mea, o ka wa e loa ai o ua mau papa la aole i hoea mai ia wa— aole au e hoike ia mau mea i kekahi kanaka; aole hoi ka pale-umauma me ka Urima a me Tumina; i ka poe wale no a'u e kauoha ia mai ai e hoike ia mau mea; ina hoike ae au e anai ia ana au. A oiai oia e kamailio ana me a'u e pili ana i na papa, wehea mai la ka hihio i kou hoomaopopo ana a hiki ia'u ke ike aku i kahi o na papa i waiho ia ai, a no ka ike lea a moakaka loa ua hoomaopopo hou no au i ua wahi la i kuu wa i hele ai ilaila.

43. Mahope iho o keia hoikeana, ike iho la au i ka malamalama iloko o ka lumi e hoomaka ana e houluulu ae ma kahi kokoke i ke kino o ka mea nana i olelo mai ai ia'u, a hoomau aku la ia mea pela a hiki i ka pouli hou ana o ka lumi, koe wale no ma kahi e hoopuni koke mai ana ia ia, a me he mea la, ike koke aku la au i kekahi auwaha e hamama ana a hiki i ka lani, a pii aku la oia a hiki i kona nalowale loa ana, a waiho ia iho la no ka lumi e like me ia mamua aku o ka hoea ana mai o keia malamalama ano lani.

44. Moe iho la au e noonoo nui ana no ke kupanaha o keia mea au i ike ai, a e haohao nui ana no na mea i hai ia mai ia'u e keia elele kupanaha; a iwaena o ko'u nalu ana, ike koke iho la au ua hoomaka mai la ko'u lumi e hoomalamalama hou ia, a me he mea la, iloko o hookahi minuke, ku hou mai la ua elele lani nei ma ka aoao o kuu wahi moe.

45. Hoomaka mai la oia, a hai hou mai la i na mea hookahi no ana i hai mai ai ma kona hele mua ana mai, me ka loli ole iki; a i ka pau ana, hoike mai la oia ia'u no na hoopai koikoi e hiki mai ana maluna o ka honua, me na hooneneo nui ana ma o ka wi, ka pahikaua, a me ke ahulau; a e hiki mai ana keia mau hoopai ehaeha maluna o ka honua iloko o keia hanauna. A pau keia mau mea i ka hai ia, pii hou aku la ia e like me kana i pii ai mamua.

46. I keia wa, mamuli o ke kuhohonu loa o ke komo ana o keia mau mea iloko o ko'u noonoo, ua holo aku ka hiamoe mai ko'u mau maka aku, a waiho iho la au me ka piha o ke kahaha no na mea a'u i ike a i lohe ai. Aka, me e ko'u puiwa i ka wa a'u i ike hou aku ai i ua elele hookahi nei ma hai o kuu wahi moe, a lohe no hoi ia ia e kuekaa ana, a i ole, hai hou ana ia'u i na mea e like me mamua; a pakui mai la oia he olelo ao ia'u, ma ka hai ana mai ia'u e hoao ana o Satana e hoowalewale ia'u, (mamuli o ke kulana ilihune o ka ohana o ko'u makuakane,) e loa na papa gula i mea e waiwai ai. O keia kana i papa mai ai ia'u i ka i ana aole he mea pono ia'u e noonoo no kekahi mea e ae, ma ka loa ana o na papa gula, o ka hoonani wale no i ke Akua, a aole hoi he mea pono e alakai ia e kekahi manao e mawaho ae o ke kukulu ana i Kona aupuni; ina aole pela aole e loa ia mau mea ia'u.

47. Mahope iho o keia hiki ekolu ana mai, pii hou aku la oia i ka lani e like me mamua, a waiho hou ia iho la au e nalu nui no ke kupanaha o na mea a'u i ike iho ai; a mahope koke iho o ka pii ana o ka elele lani

mai o'u aku no ka ekolu o ka manawa, ooo mai la ka moa, a ike iho la au ke hookokoke mai la ke ao, nolaila ua hoochala ia ka po holookoa i ka maua mau kamailio ana.

48. Mahope koke iho, ala ae la au mai ko'u wahi moe ae, a, e like me ka mea maa mau, hele aku la i na hana e pono ai no ka la, aka, i ka hoao ana e hana e like me na wa e ae, ike iho la au ua emi loa ko'u ikaika a hiki ole loa ia'u ke hana. Ike mai la ko'u makuakane, ka mea e hana pu ana me a'u, ua ano e ia au, a olelo mai la ia'u e hoi i kauhale. Hoomaka aku la au me ka mana o hoi i ka hale; aka, i ko'u hoao ana e a'e maluna o ka pa mai ka mahinaai aku, kahi a maua e hana ana, ua pau loa iho la ko'u ikaika, a hina wale iho la au i ka honua, a no kekahi wa ua hoomaopopo ole au i kekahi mea.

49. O ka mea mua a'u e hoomanao nei oia kekahi leo e olelo mai ana ia'u, e kahea mai ana ia'u ma ko'u inoa. Nana ae la au iluna a ike ae la i ua elele hookahi nei e ku ana maluna ae o kuu poo, a ua hoopuni ia e ka malamalama e like me mamua. Alaila, hahai hou mai la oia ia'u i na mea a pau ana i hahai mai ai ia'u i ka po mamua iho, a kauoha mai la ia'u e hele i kuu makuakane a e hai aku ia ia no ka hihio a me na kauoha i loa mai ai ia'u.

50. Hoolohe aku la au, a hoi hou aku la i ko'u makuakane ma ka waena, a hoike aku i na mea a pau ia ia. Pane mai la oia ia'u, no ke Akua mai ia, a olelo mai la ia'u e hele a e hana e like me ka mea i kauoha ia mai e ka elele. Haalele aku la au i ka waena, a hele aku la i kahi a ka elele i hai mai ai ia'u, e waiho ana na papa; a mamuli o ka moakaka o ka hihio a'u i ike ai e pili ana ia mea, ua hoomaopopo iho la au i ua wahi la i ka minuke o'u i hiki aku ai ilaila.

51. Ma kahi kokoke i ke kauhale o Manakeka, Kallana o Onaterio, Nu Ioka, e ku ana kekahi puu ano nunui, a o kahi kiekie loa hoi ia ma ia wahi. Ma ka

aoao komohana o keia puu, a malalo iki iho o ka piko, e waiho ana na papa iloko o kekahi pahu pohaku ma kahi a lakou i waiho ia ai, malalo iho o kekahi pohaku nui. He manoanoa keia pohaku a he ohu ma ka aoao maluna, a he lahilahi ma na kae, nolaila, ua ike ia kona piko maluna ae o ka lepo, aka, ua uhi ia kona kae a puni i ka lepo.

52. Mahope iho o ke kope ana i ka lepo, kii aku la au i une, a hookomo aku la ia mea malalo o ke kae o ka pohaku, a me ka hooikaika iki uneune ae la ia pohaku iluna. Kiei iho la au iloko, a malaila au i ike io ai i na papa, ka Urima a me Tumima, a me ka pale-umauma, e like me ka ka elele i hai mai ai. Ua hana ia ka pahu, kahi i waiho ia ai ua mau mea la, ma ka hookuikui pu ana i na pohaku me kekahi ano puna hoopipili. Ilalo loa o ka pahu e waiho ana elua pohaku, mai kekahi aoao a i kekahi aoao, a maluna o keia mau pohaku e waiho ana na papa, a me na mea e ae me ia mau mea.

53. Hoao iho la au e lawe ae ia mau mea, aka, ua papa ia mai e ka elele, a ua hai hou ia mai la aole i hiki mai ka wa no ka hoopuka ana ia mau mea, a aole hoi ia e hiki mai ana a hala ae na makahiki eha mai ia wa aku; aka, olelo mai la oia ia'u e hele aku au ilaila hookahi makahiki mai ia wa aku, a e hui oia malaila me a'u, a e hoomau au i ka hana ana pela e pono ai, a hiki mai ka wa e loa ai na papa.

54. No i mea, e like me a'u i kauoha ia mai ai, hele aku la au i ka pau ana o kela a me keia makahiki, a i kela a me keia manawa, ua loa ia'u ia elele hookahi malaila, a loa mai la no hoi na ao ana a me ka naauao mai ia ia mai ma kela a me keia o ka mau mau kamakamailio ana, e pili ana i ka ka Haku mea e hana aku ai, a o ke ano hea e hookele ia ai kona aupuni ma na la hope.

55. Oiai he nele ko'u makuakane i ka waiwai o ko

keia ao, e hana makou me ko makou mau lima e pono ai, no ka uku la kekahi manawa, a ma na ano e ae hoi e like me ka hiki ia makou ke loa ka hana. I kekahi wa hana makou ma kauhale, a i kekahi wa ma kahi e aku, a mamuli o ka hana mau ana ua loa ia makou ka lawa kuponono no ka noho oluolu ana.

56. Iloko o ka makahiki 1824, kau mai la kekahi popilikia nui maluna o ka ohana o ko'u makuakane, mamuli o ka make ana o ko'u kaikuaana mua loa, oia o Alavina. Ma ka mahina o Okatoba, 1825, noho hana aku la au malalo o kekahi keonimana elemakule nona ka inoa o Iosia Satola, e noho ana ma ke Kalana o Kenaneko, Mokuaina o Nu Ioka. Ua lohe mahui oia no kekahi lua kala [silver] i eli ia e ka poe Paniolo, ma Hamone, Kalana o Sasekuehana, Mokuaina o Pene-silavenia; a mamua aku o ko'u noho hana ana me ia, ua eli no hoi oia i loa ai ka lua kala, ina paha he mea hiki. Mahope iho o ko'u noho ana aku me ia, lawe aku la oia ia'u me kona mau paahana e ae, e eli no ia lua kala, a malaila au i hana ai aneane hookahi mahina me ka lanakila ole ma ka makou hana, a mahope ae mai la ka elemakule i ka'u koi ana e hooki i ka eli ana no ia mea. A no ua mea la i laha nui aku ai ka olelo he kanaka eli kala au.

57. Iloko o ka wa a'u i noho hana ai pela, noho au me Isaaka Hale, ma ia wahi ae la no; malaila au i ike mua ai i ka'u wahine, (kana kaikamahine,) ia Ema Hale. Ma ka la 18 o Ianuari, 1827, ua mare ia maua, ciai au e noho hana ana me Mr. Satola.

58. Mamuli o ko'u hai mau ana ua ike au i kekahi hihio ua mau no ka hahai ana o ka hoomaau ia'u, a ua kue loa ka ohana o ka makuakane o ka'u wahine i ko maua mare ana. Nolaila, ua kau mai ke koikoi maluna o'u o ka lawe ana aku ia ia i kekahi wahi okoa; nolaila, hele aku la maua a mare ia ma ka hale o Lunakanawai Tabila, ma Beniberigi Hema, Kalana o Kenā-

neko, Nu Ioka. Mahope koke iho o kuu mare ana, haalele iho la au ia Mr. Satola, a hoi aku la i kahi o kuu makuakane, a mahiai iho la me ia ia kau.

59. A hala kekahi wa hiki mai la ka manawa e loa mai ai na papa, ka Urima a me Tumima, a me ka pale-umauma. Ma ka la 22 o Sepatemaba, 1827, a oiai ua hele aku i kahi i waiho ia ai ua mau mea la, ma ka hopena o hookahi makahiki hou e like me ka mea maa mau, haawi mai la kela elele lani hokahi no i ua mau mea la ia'u, me keia olelo-ao: maluna o'u ke koikoi no ka malama pono ana ia mau mea; ina e lawe ia ana ua mau mea nei mamuli o ko'u malama pono ole, a i ole, mamuli paha o ko'u hoohemahema, e oki ia no au; aka, ina e hoohana au i ko'u ikaika a pau e malama ia mau mea a hiki i kona (ka elele) kii ana mai ia mau mea, e malama ia no lakou.

60. Ua ike koke no au i ke kumu no ka loa ana mai ia'u o keia mau ao koikoi e malama pono ia mau mea, a me ke kumu i olelo mai ai ka elele, i ka wa e pau ai ia'u i ka hana ia ka mea i makemake ia mai ko'u lima aku, e kii mai ana oia i ua mau mea la. No ka mea, mahope koke iho o ka ike ia ana ua loa ia'u ia mau mea, ua hoohana ia na ikaika nui loa e lawe ia mau mea mai a'u aku. Ua hana ia kela a me keia hana maalea i hiki ke hana ia no ia mea. Mahuahua mai la ka awahia a me ka ehaeha o ka hoomaau ana a oi aku i ko ka wa mua, a he lehulehu ka poe i makaala mau e kaili ia mau mea mai a'u aku, ina paha he mea hiki. Aka, mamuli o ka naauao o ke Akua, waiho palekana ia mau mea iloko o kuu mau lima, a hiki i ka pau pono ana ia'u, ma o ua mau mea la, o na mea i makemake ia mai ko'u lima aku. I ka wa a ka elele i kii mai ai i ua mau mea la, e like me na mea i hoolala ia, haawi aku la au ia mau mea ia ia; a aia no lakou iloko o kona malu a hiki i keia la, oia hoi, ka la elua o Mei, M. H. 1838.

61. Aka nae, mau aku la ka pioloke ana, a ua hoohana ia ka lono me kona mau elelo he tausani i ka hoolaha ana i na mea wahahee e pili ana i ka ohana o ko'u makuakane, a me a'u no hoi. Ina e hai aku au i hookahi hapa tausani o ia mau mea, e piha ana na buke he nui. Eia nae, no ka lilo ana o ka hoomaau ana i mea hiki ole ke hoomanawanui ia he mea ia no'u e pono ai e haalele ia Manekeka, a hele aku la me ka'u wahine i ke Kalana o Sasekuehana, iloko o ka Mokuaina o Penesilevenia. Oiai e hoomakaukau ana no ka hele ana aku,—a oiai he ilihune loa a he koikoi loa ka hoomaau ia ana maluna o maua, ke nana aku aole e hiki mai ana ia maua he kulana okoa ae,—iwaena o ko maua mau popilikia, loa ia iho la ia maua he hoaloha iloko o kekahi keonimana nona ka inoa o Makini Hailaki, ka mea i hele mai io maua la a haawi mai la ia'u he kanalima dala, e kokua ia maua ma ka maua hua-kai. He kupa o Mr. Hailaki no ke taona o Palamaira, Kalana o Weine, iloko o ka Mokuaina o Nu Ioka, a he kanaka mahiai i hilinai nui ia oia.

62. Mamuli o keia kokua i ka wa kupono ua hiki ia'u ke hoea aku i ko'u pahuhopu ma Penesilavenia; a mahope koke iho o ko'u hiki ana aku ilaila, hoomaka iho la au e kope i na kahakaha mai na papa mai. Kope iho la au he heluna nui o lakou, a mamuli o ka Urima a me Tumima unuhi iho la au i kekahi o lakou, a ua hana au ia mea mawaena o ka wa a'u i hiki mai ai ma ka hale o ka makuakane o ka'u wahine, i ka malama o Dekemaba, a me ka malama o Feberuari mahope mai.

63. Iloko o keia malama o Feberuari, hele mai la o ua Makini Hailaki la, i hai ia maluna ae nei, loa ia ia na kahakaha ana a'u i kope ai mai na papa mai, a hele aku i ke kulanakauhale o Nu Ioka me ua mau mea nei. No na mea i hana ia e pili ana ia ia a me na kahakaha ana, ke kuhikui nei au i kona moolelo iho

no ia mau mea, e like me kona hahai ana ia mau mea ia'u i kona wa i hoi mai ai, a penei no ia:

64. Hele aku la au i ke kuʻanakauhale o Nu Ioka, a hoike aku i na kahakaha ana i unuhi ia, me ka unuhina hoi o ia mea ia Professor Kale Anetona [Professor Charles Anthon,] oia kekahi kanaka i kaulana no kona naauao ma na mea i palapala ia. Hai mai la o Professor Antona ua pololei ka unuhina a oi aku ka pololei mamua o kekahi ana i ike ai mamua i unuhi ia mai ka olelo Aigupita mai. Alaila, hoike aku la au ia ia i na kahakaha i unuhi ole ia, a olelo mai oia, he olelo Aigupita, Kaledeka, Asuria, a Arabaka lakou; a olelo hoi oia he mau kahakaha pololei ia mau mea. Haawi mai la oia i kekahi palapala hooia, e hooia mai ana i ka poe o Palamaira he mau kahakaha oiaio lakou, a ua pololei hoi ka unuhina o na mea i unuhi ia. Hookomo iho la au i ka palapala hooia iloko o ko'u pakeke, a ia'u e haalele ana i ka hale, kahea mai la o Mr. Anetona ia'u e hoi hou, a ninau mai la ia'u pehea la i maopopo ai i ke kanaka opio pio aia na papa gula ma kahi ana i loa ai ia mau mea. Pane ae la au ua hoike mai kekahi anela o ke Akua ia mea ia ia.

65. Alaila, olelo mai la oia ia'u, "E nana hou paha au i kela palapala hooia." Nolaila, unuhi ae la au ia mea mailoko ae o ko'u pakeke a haawi aku ia mea ia ia, a hoohaehae oia ia mea, me ka olelo ana, aole kekahi mea e like me ka lawelawe ana o na anela i keia wa, a ina e lawe au i na papa ia ia e unuhi oia ia mau mea. Hai aku au ia ia ua sila ia kekahi hapa o na papa a ua papa ia au aole e lawe mai ia mau mea. Pane mai la oia, "Aole e hiki ia'u ke heluhelu i ka buke i sila ia." Haalele aku la au ia ia a hele aku la i o Kauka Mikela la [Dr. Mitchell], a nana i apono mai i na mea a pau a Professor Anetona i olelo mai ai, e pili ana i na kahakaha a me ka unuhina pu.

66. Ma ka la 5 o Aperila, 1829, hiki mai la o Oliva Kaudare i ko'u hale, aole au i ike ia ia a hiki mai ia



wa. Hai mai la oia ia'u, oiai e ao kula ana oia ma kahi kokoke i kahi o ko'u makuakane e noho ana, a oiai o ko'u makuakane kekahi e hoouna ana i na keiki i ke kula, hele aku oia i ka hale o ko'u makuakane a noho pu no kekahi wa, a oiai oia malaila ua hoikeike mai ka ohana ia ia i na mea e pili ana i ka loa ana mai o na papa ia'u, a no ia mea, i hele mai ai oia e ninaninau ia'u.

67. Elua la mahope iho o ka hiki ana mai o Mr. Kaudare (oia hoi ka la 7 o Aperila), hoomaka iho la au e unuhi i ka Buke a Moramona, a hoomaka no hoi oia e kakau na'u.

68. Hoomau aku la no maua i ka hana o ka unuhi ana, a i kekahi la iloko o ka mahina mahope iho (Mei, 1829), hele aku la maua ma kekahi la iloko o ka ululaau e pule ai, a e ninau i ke Akua no ka mea e pili ana i ka bapetizo ana no ke kala ia ana o na hala, ka mea i loa ia maua i olelo ia iloko o ka unuhina o na papa. Oiai maua e hana ana pela, e pule ana a e kahea ana i ka Haku, iho mai la kekahi elele mai ka lani mai maloko o kekahi ao o ka malamalama, a me ke kau ana i kona mau lima maluna iho o maua, hoolilo iho la oia ia maua, me ka olelo ana:

69. "*Maluna iho o olua, kuu mau hoa-kauwa, ma ka inoa o ka Mesia, ke hooili aku nei au i ka Oihanakahuna o Aarona, ka mea e paa ana i na ki o ka lawelawe ana o na anela, a me ka Euanelio o ka mihi, a o ka bapetizo ma ka hooluu ana no ke kala ia ana o na hala; a aole loa e lawe hou ia aku keia mai ka honua aku, a hiki i ka wa a na keiki a Levi e mohai hou aku ai i mohai i ka Haku me ka pono.*"

70. Olelo mai la oia aole i loa i keia Oihanakahuna o Aarona ka mana o ke kau ana i na lima no ka haawina o ka Uhane Hemolele, aka, e hooili ia mai ana ia maluna o maua mahope aku; a kauoha mai la oia ia maua e hele a e bapetizo ia, a haawi mai la i na kahi-

kahi ana ia maua, oia hoi, na'u e bapetizo ia Oliva Kaudare, a mahope nana e bapetizo mai ia'u.

71. Nolaila, hele aku la maua a bapetizo ia iho la. Bapetizo au ia ia mamua, a mahope bapetizo oia ia'u, —a mahope o ia kau iho la au i ko'u mau lima maluna o kona poo a hoolilo iho la ia ia i ka Oihanakahuna o Aarona, a mahope iho kau iho la oia i kona mau lima maluna o'u a hoolilo iho la ia'u no ia Oihanakahuna hookahi no—no ka mea, pela maua i kauoha ia mai ai.

72. Olelo mai la ka elele i hele mai ai e ike ia maua ma keia wa, a hooili mai i keia Oihanakahuna maluna o maua, o Ioane kona inoa, ka mea hookahi no i kapa ia o Ioane Bapetite ma ke Kauoha Hou, a ua hana oia malalo o ke kuhikahi ana o Petero, Iakobo a me Ioane, ka poe e paa ana i na ki o ka Oihanakahuna a Melekizedeka, oia ka Oihanakahuna, wahi ana, e hooili ia mai ana maluna o maua i ka wa kupono, a e kapa ia au o ka Lunakahiko mua o ka Ekalesia, a oia (o Oliva Kaudare), ka lua. Ma ka la 15 o Mei, M. H. 1829, i hoolilo ia ai maua malalo o ka lima o keia elele, a bapetizo ia hoi.

73. I ka wa no a maua i pii mai ai mailoko mai o ka wai mahope o ko maua bapetizo ia ana, loa mai la ia maua na hoopomaikai nui a nani mai ko maua Makua Lani mai. Mahope koke iho o ko'u bapetizo ana ia Oliva Kaudare kau mai la ka Uhane Hemolele maluna ona, a ku ae la ia a wanana mai la i na mea he nui e hooko koke ia ana. A eia hou, mahope koke iho o ko'u bapetizo ia ana e ia, loa iho la no hoi ia'u ka uhane o ka wanana, a i ko'u ku ana, wanana ae la au e pili ana i ke ala ana mai o keia Ekalesia, a me na mea e ae he nui i pili i ka Ekalesia, a me keia hanauna o na keiki a kanaka. Ua piha maua me ka Uhane Hemolele, a ua hauoli iloko o ke Akua o ko maua hoola ia ana.

74. Oiai ua hoomalamalama ia ae la ko maua mau naau, hoomaka iho la e moakaka na Palapala Hemo-

lele i ko maua mau hoomaopopo ana, a e hoike ia ia maua ke ano oiaio a me ka manao maoli o na pauku pohihihi loa iloko olaila, me ka moakaka i hiki ole ke loa ia maua mamua aku, a i noonoo ole ia mamua. Ma ia wa nae noho hamau iho la maua e pono ai, aole e hoike i na mea e pili ana i ka loa ana o ka Oihana-kahuna ia maua, a me ko maua bapetizo ia ana, mamuli o ka uhane o ka hoomaau ana i hoike ae ia ia iho ia wa ma ia wahi.

75. Ua hooweliweli ia maua me ka olelo e pepehi ia ana maua e ka poe uluaoa mai kekahi wa a i kekahi wa; a o keia no hoi, e ka poe kaena hoomana. A ua hooihuli ia ae ko lakou makemake e pepehi ia maua mamuli wale no o ka mana o ka ohana o ka makuakane o ka'u wahine, (malalo o ka malu o ke Akua,) ka poe hoi i lilo mai i poe oluolu loa ia'u, a i kua loa i na puulu hoohaunaele, a ua ae oluolu mai ia'u e hoomau i ka hana o ka unuhi ana me ke akeakea ole ia; a nolaila, haawi mai la a olelopaa hoi e haawi mai ana ia maua i ka hoopakele ana mai na hana kua kanawai mai a pau e like me ka hiki ia lakou.



NA HOAKAKA ANA A OLIVA KAUDARE E PILI ANA  
NO KA HOIHOI HOU IA ANA MAI O KA  
OIHANAKAHUNA A AARONA.

---

Hoakaka mai la o Oliva Kaudare i ua mau hana la penei:  
“O ia mau la kekahi e hoopina ole ia—o ka noho ana malalo  
iho o kekahi leo i kuhikuhi ia e ka hoikeana o ka lani, hoala  
mai la ia i ka manao hoomaikai nani iloko o keia umauma!  
Hoomau aku la au ia la aku ia la aku i ke kakau ana, me ke  
akeakea ole, i na mea mai kona waha mai, me ia i unuhi mai  
ai me ka Urima me Tunima, (a i ole, e like me ka poe Nepai  
i olelo mai ai ‘Na Mea Unuhi’) i ka moolelo, oia hoi, ka  
moolelo i kakau mua ia i kapa ia ‘Ka Buke a Moramona.’

“O ka hai ana ma na olelo kakaikahi wale no, i ka  
moolelo maikai i haawi ia e Moramona a me kana keiki o  
Moroni, e pili ana i kekahi poe kanaka i aloha ia a i hoopo-  
maikai ia mamua e ko ka lani, ua oi aku ia mamua o ka  
mea a’u i hoolala ai i keia wa; nolaila, e waiho aku ana ua  
ia mau mea no kekahi wa aku, a e like me ka’u i olelo ai i ka  
hoomaka ana, e hai aku ana au i kekahi o na mea pili pono  
i ke ala ana mai o keia Ekalesia, na mea e hoohauoli ana  
paha i na tausani o ka poe i hele imua a hookipa mai i ka  
Euanelio o Kristo, oiai ka poe i paakiki a haiki ka noonoo,  
e hoomakue mai ana, a e hoino mai ana hoi ka poe hooka-  
mani.

“Aole hiki i kekahi poe kanaka, ia lakou ka noonoo mai-  
kai, ke unuhi ae a kakau hoi i na kuhikuhi ana i haawi ia  
i ka poe Nepai mai ka waha mai o ka Hoola, no ke ano  
pololei no na kanaka e kukulu ae i Kona Ekalesia, me ka  
loaa ole o ka makemake e hoike aku i ka ae wale ana o ka  
naau e pane aku i ka manao maikai no ke alahou ana o Iesu  
Kristo, ma o ke kanu ia ana la iloko o ka luakupapau wai,  
oiai ua hoolaha aku ka hana hoopailua i ke paonioni ana o  
ka manaio iloko o na lawelawe ana a me na hana hoomana  
e hana ia nei mawaena o kanaka.

“Mahope iho o ke kakau ana i ka moolelo i haawi ia e  
pili ana no ka ka Hoola hana ma Kona oihana i ke koena o  
na hua a Iakoba maluna o keia aina nui, he mea maalaha ke  
hoomaopopo, e like me ka ke kaula i olelo mai ai no na mea  
e hiki mai ana, oia hoi, ua uhi mai no ka poeleele i ka honua,  
a o ka pouli loa hoi i na naau o na kanaka. Ma ka noonoo  
hou ana aku he mea hiki wale ke ike ia mawaena o ka paio  
nui ana a me ka haunaele e pili ana i ka hana hoomana,

“Aka, e ka hoahanau i aloha ia, e noonoo, a e noonoo hou aku no kekahi wa pokole loa no ka nui o ka hauoli i hoopiha ai i ko mau mau naau, a no ka nui o ke kahaha ana a maua i kulou ai, (no ka mea, owai la ka mea e ae ole e pelu i ke kuli no kekahi hoopomaikai e like me ia?) i ka manawa i lcaa ai ia maua ka Oihanakahuna Hemolele malalo iho o ko ka anela mau lima, oiai oia e olelo ana, ‘Maluna iho o olua, e ko’u mau hoa-kauwa, ma ka inoa o ka Mesia, ke hooili aku nei au i keia Oihanakahuna a me keia mana, ka mea hoi e mau aku ana ma ka honua, i alana aku ai auanei na keiki a Levi i mohai i ka Haku iloko o ka pono!’

“Aole au e hoao ana e hoike aku ia oe i na manao o ko’u naau, aole hoi i ka nanaina kamahao a me ka nani e hoopuni mai ana ia mau ia wa; aka, e manaoio mai oe ia’u i ka’u olelo ana, aole hiki i ko ka honua, aole hoi i na kanaka, me ke akamai loa o ka olelo ana, ke olelo aku me ke ohohia a me ke kamahao e like me ka keia mea kino kanaka hemolele. Aole, aole hoi i loa ka mana i ko keia honua e haawi mai i ka hauoli, e kau mai i ka maluhi, a i ole, e hoomaopopo i ka naauao i komo iloko o kela a me keia hopuna-olelo me ia i haawi ia mai ai ma o ka mana la o ka Uhane Hemolele! E hoopunipuni ana paha ke kanaka i kona mau hoa-kanaka, e hahai ana paha ka hana epaepa i ka hana epaepa, a e loa paha i na keiki o ka mea ino ka mana e alakai hewa i ka poe naaupo a me ka poe i ao ole ia, a hiki i ka manawa e hanai ia ana ka lehulehu i ka mea oiaio ole, a e lawe ana ka hua o ka wahahee i ka poe noonoo ole a lealea wale iloko o kona nee ana a i ka luakupapau; aka, o ka hoopu hookahi ana me Kona aloha, ae, ke kukuna hookahi o ka nani mai ke ao maluna ae mai, a i ole, ka olelo hookahi mai ka waha mai o ka Mea e ola ai, mai ka poli mai o ka mau loa, ka i hoolilo i ua mau mea la a pau i mea e nana ole ia, a hoopau hoi ia mau mea mai ka noonoo aku no ka wa mau loa. O ka hooia ana aia maua imua o ke alo o kekahi anela, ka hoomaopopo lea ana ua lohe maua i ka leo o Iesu, a me ka oiaio haumia ole me ia i puka mai ai mai kekahi mea maemae mai, i kauoha ia ma o ka makemake la o ke Akua, he mau mea ia i hiki ole ia’u ke hoakaka aku; a e nana mau ana au maluna o keia hoike ia ana o ka lokomaikai o ka Hoola me ka haohao a me ka mahalo, oiai au e ae ia e kali ma ke kino; a iloko no o na hale alii kahi o ka hemolele e noho nei a hiki ole i ka hewa ke komo aku, ka’u e manaolana nei e hoomaikai aku ma kela la e pau ole ana.’”

Mai ka Buke Nupepa, “Times and Seasons” mai, aoao 201.

aole kekahi i loa'a ka mana mai ke Akua mai e lawelawe ma na lawelawe-paa o ka Euanelio. No ka mea, e ninau ia paha ka ninau, ua loa'a anei i na kanaka ka mana e lawelawe ma ka inoa o Kristo, ka poe hoi e hoolè ana i ka hoikeana mai, oiai nae o Kana hoike oia no ka uhane o ka wanana, a ua hookumu ia, kukulu ia, a kakoo ia hoi ma na hoikeana i na kau a pau o ke ao nei, na wa i loa'a ia Ia he poe kanaka ma ke ao nei? Ina ua kanu ia keia mau mea oiaio, a huna aka-hele ia e na kanaka no lakou ka oihana i kokoke e hoopau ia ke a mai ka malamalama o ua mau mea oiaio la imua o na maka o kanaka, aole i huna ia ia mau mea mai o maua aku; a kakali wale no maua no ke kauoha ia mai 'E ala a e bapetizo ia.'

“Aole loihi ka makemake ia ana o ia mea mamua o ka loa'a ana mai. O ka Haku, ka Mea i piha me ke aloha, a e ae ana i na wa a pau e hooko i na pule a ka poe haahaa, ke ku i ka pono, mahope mai o ko maua kahea ana aku ia Ia me ka ikaika ma kahi hoi i kaawale mai na wahi noho aku o kanaka, ua ae haahaa mai Oia e hoike mai i Kona makemake ia maua. Emo ole, a me he mea la maiwaena mai o ka mau loa, olelo mai la ka leo o ka Mea Hoolapanai i ka maluhia ia maua, oiai ua wehe ia ka paku a iho mai ka anela o ke Akua i hoahua ia me ka nani, a haawi mai i ka olelo i kakali ia ai me ka iini nui, a me na ki o ka Euanelio o ka mihi. Nani wale ka olioli! Nani hoi ke kamahao! Me e ke kahaha! Oiai ua kupikipikio a pilihua ko ke ao nei—oiai hoi e baha ana na miliona o na kanaka e like me ka poe makapo no ka pa, a oiai e kalele ana ka lehulehu o na kanaka maluna o ke kanalua, ua ike ko maua mau maka, a ua lohe ko maua mau pepeiao, me he mea la iloko o ka malamalama alohilohi o ke ao; ae, a oi aku—i oi mamua o ka lilelile ana o ke kukuna-la ma ka mahina o Mei, ka mea e ninini ana i kona olinolino maluna o na mea a pau! Alaila, oiai he oluolu, hou mai la ko ka anela leo ia maua iwaena konu a hoopau ae kana mau olelo 'Owau no ko olua hoa-kauwa' i ka hopohopo a pau. Hoolohe iho la maua, haka pono ae la, a noonoo hoomaikai aku la hoi! Ka leo ia o kekahi anela mai kahi mai o ka nani, he olelo no ia i hoouna ia mai ka Mea Kiekie Loa mai. A ia maua e lohe ana hauoli iho la maua, oiai e hooalaala mai ana Kona aloha i ko maua mau uhane, a ua uhi ia maua me ka hihio o ka Mea Mana Loa! Mahea la kekahi wahi no ke kanalua ana? Aole ia wahi; ua pau ka maopopo ole, ua piholo ke kanalua ana e ala hou ole mai, a o ka mea i haku wale ia a me ka hoopunipuni ua holo aku no ka wa mau loa!

**NA KUMU MANAOIO O KA EKALEZIA O IESU KRISTO  
O KA POE HOANO O NA LA HOPE NEI.**

---

1. Ke manaoio nei makou i ke Akua ka Makua mau loa a i Kana Keiki o Iesu Kristo a i ka Uhane Hemolele.

2. Ke manaoio nei makou e hoopai ia o kanaka no ko lakou mau hewa iho, aole no ka Adamu lawehala ana.

3. Ke manaoio nei makou ma o ka make ana la o Kristo e hoola ia ai na kanaka a pau, ke malama lakou i na kanawai a me na lawelawe-paa o ka Euanelio.

4. Ke manaoio nei makou o keia na kumu-paa a me na lawelawe-paa mua o ka Euanelio: Akahi, ka Manaoio iloko o ka Haku o Iesu Kristo; Alua, ka Mihi; Akolu, ka Bapetizo ana, oia hoi, ke kanu ia ana iloko o ka wai no ke kala ia ana o na hala; Aha, ke kau ana o na lima no ka Haawina o ka Uhane Hemolele.

5. Ke manaoio nei makou, e kahea ia ke kanaka e ke Akua, e pono ai, ma ka wanana a me ke kau ana o na lima, ma o ka mea la i loa ka mana, i hiki ai ia ia ke hai i ka Euanelio a e lawelawe ma kana mau hana a pau.

6. Ke manaoio nei makou iloko o na oihana i hoohohonoho ia iloko o ka Ekalesia Kahiko, penei: Na Luna Olelo, na Kaula, na Kahu Ekalesia, na Kumu, na Kahuna, a pela aku.

7. Ke manaoio nei makou iloko o ka haawina o na olelo e, ka wanana, na hoike ana, na hihio, ka hoola ana, ka hoomaopopo ana i na olelo e, a pela aku.

8. Ke manaoio nei makou o ka Baibala ka olelo a ke Akua, oia hoi, na mea a pau i unuhi pololei ia, ke manaoio nei no hoi makou, o ka Buke a Moramona, ka olelo a ke Akua no ia.

9. Ke manaoio nei makou ma na mea a pau a ke Akua i hoike mai ai, a ma na mea a pau Ana e hoike mai nei i keia wa, a ke manaoio nei no hoi makou, ua nui wale na mea ano nui a hohonu Ana e hoike mai ai auanei e pili ana i ke Aupuni o ke Akua.

10. Ke manaoio nei makou iloko o ka houluulu maoli ana o ka Poe Iseraela, a i ka hoi hou ana mai o na Ohana he Umi; e kukulu ia auanei o Ziona ma keia aina, [o Amerika,] e noho alii maoli no o Iesu Kristo ma ka honua nei; a e hana hou ia ka honua me ka loa ana o kona nani Paradaiso.

11. Ke manaoio nei makou he kuleana maoli ko makou e hoomana aku i ke Akua Mana Loa e like me ke kuhikuhi ana a ko makou mau naau, a oia hoi ke kuleana o na poe kanaka e ae a pau.\*\*

12. Ke manaio nei makou he mea pono ke noho malalo iho o na Alii, na Peresidena, na Lunahoomalu a me na Luna kanawai me ka malama ana a me ka hooko ana i ke kanawai.

13. Ke manaio nei makou he pono ke noho me ka polelei, me ka oiaio, me ka maemae, me ka lokomaikai, me ka moekolohe ole a me ka hana maikai ana aku i na *kanaka a pau*. He oiaio, ke malama nei makou i ka olelo a Paulo, "Ua manaio i na mea a pau, ua manaolana i na mea a pau," ua hoomanawanui makou iloko o na mea he nui wale, a ke lana nei ko makou manao e hiki no ia makou ke hoomanawanui aku i na mea a pau. Ke imi nei makou i ka pono maoli, ka maemae, ka oiaio, a me na mea a pau i ku i ka pono.

IOSEPA SAMITA, KE KAULA.







# HE KUHIKUHI NO KA MOMI WAIWAI NUI

## **AINA**

- Mose 1 28 Ike o Mose i ko na aina a pau  
2 9 "I aina maloo," wahi a ke Akua  
4 23 E hoino ia ka aina  
6 40 Mai ka aina o ka pono mai nei au  
7 14 Puka mai he aina mailoko mai o ke kai  
Abr. 1 16 E lawe Au ia oe i kekahi aina e  
2 3 E haalele oe i kou aina  
4 9 Puka mai ka aina maloo

## **AIGUPITA (Egypt)**

- Abr. 1 6 O Parao ke alii o Aigupita  
22 Na Hama mai ka poe Aigupita  
24 Uhi ia ka aina o Aigupita i ka wai

## **AIGUPITUSA (Egyptus)**

- Abr. 1 25 He kaikamahine ia na Hama

## **AITIOPA (Ethiopia)**

- Mose 3 13 He aina ia

## **AO (Teach)**

- Mose 6 6 Ao ia na keiki e heluhelu a kakau  
12 Ao ia o Enosa ma na aoao o ke Akua  
22 Ao ia ka manaio i kanaka  
56 E ao i kau poe keiki  
57 E ao nui aku i kau mau keiki

## **AO (Day)**

- Mose 2 5 Kapa ia ka malamalama ke ao  
Abr. 4 5 Kapa ia ka malamalama ke ao  
16 E hoomalu ka la ma ke ao

## **AO (World)**

- Mose 2 1-31 Ka hana ia ana o ke ao nei ma ke ano uhane  
3 5-25 Ka hana ia ana o ke ao nei ma ke ano o ko  
ka honua  
6 7 E loa ka Oihk. ma ka hopena o ke ao nei  
28-29 E hai ia ka mihi i na welelau o ke ao nei  
53 Ua hemolele na keiki mai ka hookumu ia ana o  
ke ao nei  
7 4 Hoike ia ko ke ao nei ia Enoka

## **AUPUNI**

- Mose 6 56 Aole loa ke aupuni ke mihi ole  
56 Aole noho ka mea haumia malaila  
58 E hanau ia iloko o ke aupuni e pono ai  
Abr. 1 25 Ke aupuni o Aigupita, kona ano  
3 26 Aole loa ke aupuni hookahi ke malamalama ole i  
ka mahele mua

**AKUA**

- Mose 1 3 O Mau Loa ka aina o ke Akua  
 6 Aole Akua mawaho ae O'u  
 6 Ike ke Akua i na mea a pau  
 14 Aole hiki ke ike i ke Akua ke ole kau mai kona  
 nani  
 15 E hoomana i ke Akua wale no  
 2 1 Oia ka hoomaka ana a me ka hopena  
 3 2 Hoomaha ke Akua ma ka hiku o ka la  
 4 11 E lilo olua i mau Akua ke ai i ka hua  
 5 56 Huhu ke Akua i ka poe hana hewa  
 6 3 Hoike ke Akua ia Ia iho ia Seta  
 31 Aia na io a pau iloko o Kona mau lima  
 56 Aole loa ke aupuni o ke Akua ke mihi ole  
 56 Aole noho ka mea haumia ma Kona alo  
 56 Ke Kanaka o ka Hemolele Kona inoa  
 7 15 Hoino ia ka poe kua i ke Akua  
 28 Uwe ke Akua no ka hewa o  
 30 He kaulike, he aloha, a he oluolu ke Akua  
 34 He inaina ko ke Akua  
 35 Ke Kanaka o ka Olelo-Ao Ko'u inoa  
 35 O Hopena Ole a me Mau Loa Ko'u inoa  
 36 Ua hiki i ke Akua ke paa i Kana mau hana a  
 pau  
 36 Ike Kona maka i na mea a pau  
 64-69 E noho ana ke Akua ma Ziona
- Abr. 2 8 Ike ke Akua i ka hopena  
 3 19 Oi Kona naauao i ko na uhane a pau  
 4 1 Hana na Akua i ka honua
- Olelo a ke Akua**
- Mose 1 1 Na olelo a ke Akua ia Mose  
 4 Aole hopena o Ka'u mau olelo 1:38  
 41 E manao ana o kanaka he mea ole ia  
 41 E loa hou na olelo a ke Akua  
 3 7 Hana ia na mea a pau e like me ka olelo a  
 ke Akua  
 4 30 Hiki ole ka olelo a ke Akua ke lilo i mea ole
- Hana a ke Akua**
- Mose 1 4 Aole hopena o Ka'u mau hana 1:38
- Abr. 3 12 Ike ole ia ka hopena o na hana
- Leo o ke Akua**
- Mose 4 14 Lohe laua i ka leo o ke Akua  
 5 4 Lohe laua i ka leo o ke Akua, aole nae i ike  
 aku ia Ia  
 58 Hai ia ka Euanelio e ka leo pono i ke Akua
- Abr. 2 7 Hoolohe ke kai i ka leo o ke Akua

**Uhane o ke Akua**

Mose 1 27-28 Ike o Mose i ka honua a me na kanaka olaila  
ma o ka Uhane la o ke Akua

2 2 Hoopunana ka Uhane o ke Akua

**Akua Kii a me Pegana**

Abr. 1 5 Hoomana na kanaka i na akua pegana

11 Pepehi ia no ka hoomana ole i na akua pegana

**ALAHOUANA**

Mose 7 56 Ua alahou na Hoano

62 E alahouana na kanaka a pau

**ALANA (E nana i ka huaolelo Mohai)**

Abr. 1 8 Alana ia na kane a pela aku i mohai

15 I alana ai lakou ia'u

**ALOHA**

Mose 5 13 Oi ko lakou aloha ia Satana mamua o

18 Aloha o Kaina ia Satana 5:28

53 Aole aloha na wahine o Lameka

7 33 Aole aloha ko na kanaka

50 E aloha oe ia Noa

**ANELA**

Mose 5 6 Hoes mai kekahi anela io Adamu la

58 Hai na Anela i ka Euanelio

7 25 Ike o Enoka i na anela

26 Hauoli na anela o Satana

27 Hoi ke na anela no ka Makua a me

Abr. 1 15 Hookuu ka anela ia Aberahama

**ABELA (Abel)**

Mose 5 17 Hanau ia o Abela

17 Hoolohe oia i ka ke Akua 5:26

20 Mohai o Abela i mohai i ke Akua

32 Pepehi ia o Abela e Kaina

**ABERAHAMA (Abraham)**

Abr. 1 2 He Kahuna Kiekie oia

12 Imi ia kona ola

15 Hookuu ia oia e ka anela

28 Loaa ia ia na moolelo o ke ao nei

2 3 Kauoha ia oia e haalele i kona aina

6 Ike o Aberahama i ka Haku

17-20 Kukulu o Aberahama i kuahu ma

21-25 Hele aku oia i Aigupita

3 10 Ike oia i na manawa o na hoku

11 Kamailio oia me ke Akua he maka

14 No ka nui o kona mau mamua

23 Koho mua ia o Aberahama

**ADA (Ada)**

Mose 5 44 He wahine a Lameka

**ADAMU**

- Mose 1 34 O Adamu ke kanaka mua  
 3 19 Kauoha ia na mea ola e hele io Adamu la  
 19, 20 Kapa o Adamu i na inoa no na mea ola  
 21 Hookau ia ka hiamoe maluna o Adamu  
 4 23-25 Ka hoopai maluna o Adamu  
 27 Hoaahu ia e ke Akua  
 29 Kipaku ia mailoko aku o Edena  
 5 1 Hoomaka o Adamu e mahi i ka honua  
 1 Hoomalu oia maluna o na holoholona  
 2 Hanau ia i mau keiki na Adamu  
 4 Kahea aku o Adamu i ka Haku  
 5 Hoolohe o Adamu i ka ka Haku  
 6 Hooke o Adamu, aole nae i ike i ke kumu  
 10 Uluhia ia o Adamu a wanana aku la  
 6 1 Kahea o Adamu i kana poe keiki e mihi  
 11 He 930 na makahiki o Adamu a make oia  
 11 Make o Adamu  
 21 Kuka pu ke Akua me Adamu  
 63 Bapetizo ia o Adamu iloko o ka wai  
 64 Kau mai ka Uhane Hemolele maluna ona, pela  
 oia i hanau ia ai ma ka  
 66 Mamuli oia o ke ano o ke Akua  
 67 He hookahi oe iloko O'u  
 Abr. 5 20 Kapa o Adamu i na inoa no na mea a pau  
 21 Ua loa i kokoolua nana

**ASURIA (Assyria)**

- Mose 3 14 He aina ia

**EUANELIO**

- 58 Hai ia ka Euanelio e na anela  
 58 Hai ia ma ka leo pono i ke Akua  
 58 Hai ia ma ka haawina o ka Uhane Hemolele  
 59 E mau ia a hiki i ka hopena  
 6 36 Hai o Enoka i ka Euanelio i kanaka  
 8 19 Hai o Noa i ka Euanelio  
 Abr. 2 10 Ina e malama i ka Euanelio e kapa ia i hua na  
 Aberahama  
 11 E pomaikai na ohana o ka honua me ka Euanelio

**EUPERATE (Euphrates)**

- Mose 3 14 He muliwai ia

**EHAEHA**

- Mose 7 37 E uwe na lani no ka ehaeha ana o  
 39 E ehaeha ana a hiki aku ia la  
 39 E ehaeha o Kristo no na hewa o kanaka, ke  
 mihi lakou

**ELEKANA (Elkenah)**

Abr. 1 6 He akua pegana

**ENOKA (Enoch)**

Mose 6 20 Ke keiki a Iareda  
 20 Ao ia oia ma na aoao a pau o ke Akua  
 25 Noho ka Uthane o ke Akua maluna ona  
 31-33 Na olelo hoopomaikai ia Enoka  
 40-67, 7:1-69 Ka haiolelo a Enoka  
 7 13 Ka mana o kona manaio  
 19 Kukulu oia i Ziona  
 20 Kamailio pu oia me ka Haku 7:4  
 26 Ike o Enoka ia Satana  
 52 E mau ana kona hua ma ka honua  
 67 Ike oia i na mea a pau o ke ao nei  
 8 1 Ola o Enoka he 430 mau makahiki

**ENOKA (Enoch)**

Mose 5 42 He keiki na Kaina  
 5 42 He kulanakauhale i kukulu ia e Kaina  
 7 9 He aina a Enoka i ike ai

**ENOSA (Enos)**

Mose 6 3 He keiki na Seta  
 12 Ua ao ia oia ma na aoao o ke Akua  
 17 He 905 na makahiki o Enosa a make oia

**EWA (Eve)**

Mose 3 22-24 O Ewa ka wahine mua  
 4 6-11 Na ka nahesa oia i hoowalewale  
 12 Uhai o Ewa i ke kanawai  
 22 Ka hoopai maluna ona  
 26 Oia ka makuahine o kanaka  
 27 Hoaahu ia e ke Akua  
 29 Kipaku ia mailoko aku o Edena  
 5 1 Hana pu o Ewa me Adamu  
 2 Hanau mai oia i na keiki  
 4 Kahea aku o Ewa i ka Haku  
 16 Hanau mai la oia ia Kaina  
 17 Hanau mai la ia Abela

**EDENA (Eden) (E nana i ka huaolelo Kihapai o Edena)**

Mose 3 8 Kanu ia i mahinaai ma Edena  
 7 32 Malaila i loaia ka mana kuokoa i kanaka  
 Abr. 5 8 Kanu ia i mahinaai ma Edena  
 8 Hoonoho ia ke kanaka ma Edena

**IAPETA**

Mose 8 12 He keiki na Noa  
 27 Hele pu oia me ke Akua .

**IABALA (Jabal)**

Mose 5 45 He keiki na Ada me Lameka

**IAREDA (Jared)**

Mose 6 19 Hanau ia o Iareda na Mahalaleela  
23 He 962 na makahiki o Iareda a make oia

**IEHOVA (Jehovah)**

Abr. 1 16 O Iehova Ko'u inoa 2:8

**IERESONA (Jershon)**

Abr. 2 17 He aina ia  
17 Mohai o Aberahama ma Ieresona

**IERUSALEMA HOU**

Mose 7 62 Ke kulanakauhale o Ierusalem Hou  
62 E kapa ia o Ziona, ka Ierusalem Hou  
62 E noho ana ke Akua malaila

**IESU KRISTO (E nana i Hanaukahi a me Keiki)**

Mose 6 51 O Iesu Kristo ka Hanaukahi  
51 Ka inoa hookahi i haawi ia ma o na la e hoola  
ia ai

56 O Iesu ke Keiki a ke Kanaka

56 He Lunakanawai pono Oia

56 E hele mai Oia i ka waenakonu o ka manawa  
5:57

7 39 E ehaeha ana Oia no na hewa

53 Owau no ka Mesia

53 Owau ke Alii o Ziona

53 Ka Pohaku o ka Lani no ia

53 Aole haule ke pii ma o na la

59-60 Ka hiki elua ana mai o Kristo

65 E noho alii Ia ma ka honua

8 24 O Iesu Kristo ke Keiki a ke Akua

**IO (Flesh)**

Mose 7 47 E hiki mai ana ke Keiki a ke kanaka ma ka io

8 30 Hiki mai ka hopena o na io a pau

**IUBALA (Jubal)**

Mose 5 45 Ka hoahanau (brother) o Iabala

**IKE (See)**

Mose 1 5 Aole ike ke kanaka i ka ke Akua mau hana a  
pau, ke ole ike pu i Kona nani a pau

6 Ike ke Akua i na mea a pau

8 Ike o Mose i ka honua kahi ona i

10 Ike o Mose i ke Akua me kona mau maka ma  
ka Uhane

5 10 Ma ka io e ike hou au i ke Akua

6 26 He ike ole ko lakou mau maka

7 4 Ike o Enoka i ka Haku he maka no

Abr. 2 6 Ike o Aberahama i ka Haku

**IKE (Knowledge)**

- Mose 3 9 Ka laau i ike ai ka pono me ka hewa  
 17 Papa ia ka ai ana i ko ka laau i ike ia ai ka  
 pono a me ka hewa  
 4 12 Ai laua i ko ka laau i ike ai ka pono a me  
 5 6 Aole i ike i ke kumu, hoko nae o Adamu  
 7 32 Na ke Akua mai ka ike

**ILIHUNE**

- Mose 7 18 Aole poe ilihune ma Ziona

**IMI**

- Mose 8 18 Imi lakou i ke ola o Noa  
 Abr. 1 4 Imi au no ko'u hoolilo ia ana

**INAINA**

- Mose 6 26 Hoaa ia Kuu inaina ia lakou  
 7 1 E nana ana no ka inaina weliweli o ke  
 34 Hoaa ia Kuu inaina i ka poe hewa  
 8 15 Hoaa ia Kuu inaina i na keiki a kanaka

**INOA**

- Mose 3 20 Haawi o Adamu i na inoa no na holoholona  
 4 26 Loaa ka inoa o Ewa ia Adamu  
 5 8 E hana ma ka inoa o ke Keiki  
 6 51 O Iesu Kristo ka inoa hookahi ma o na la e  
 hoola ia ai  
 51 E noi i na mea a pau ma ka inoa o Kristo  
 56 Ke kanaka o ka Hemolele Kona inoa  
 56 Ka inoa o ka Hanaukahi oia ke Keiki a ke  
 Kanaka, o Iesu Kristo  
 Abr. 5 20 Haawi ia na inoa i na mea a pau

**IRADA (Irad)**

- Mose 5 43 He keiki na Enoka  
 49 Hoike oia i na hana malu  
 50 Pepehi ia e Lameka

**ISERAELA (Israel)**

- Mose 1 26 Na Mose e hoopakele

**OIAIO**

- Mose 1 6 Ua piha Oia me ka oiaio 6:51  
 7 31 He haawina ia o ke Akua  
 62 E puka ka oiaio mai ka honua aku  
 62 E pahola ka oiaio maluna o ka honua

**OIHANAKAHUNA**

- Mose 6 7 Ua loaa i kinohi a e loaa ana ia ma ka hopena  
 8 19 Loaa ia Noa ka Oihanakahuna  
 Abr. 1 3 Mai na kupuna mai ka Oihanakahuna  
 3 Mamua ia o ka honua  
 18 E loaa ka Oihanakahuna ia Aberahama



- Abr. 1 26 Hoino ia o Hama ma na mea e pili ana i ka  
Oihanakahuna  
26 Aole hiki ke loa ia ia Parao  
2 9 E paa na mamoo o Aberahama i ka Oihanakahuna  
11 E mau ia me na hua a Aberahama

**OLA**

- Mose 8 18 Imi ia ke ola o Noa  
Abr. 1 7 Hoao lakou e lawe i kuu ola  
30 Mihi o Tera no ka noonoo e lawe i ke ola o  
Aberahama  
4 30 Haawi ia ke ola i na mea a pau  
5 7 Ha iho la i ka hanu ola

**OLA MAU LOA**

- Mose 1 39 O Ka'u hana ia e lawe mai i ke ola mau loa i  
ke kanaka  
4 28 E ola mau loa ke ai i ko ka laau o ke ola  
5 11 Loaa ke ola mau loa ke hoolohe  
6 58 E hauoli ma na olelo o ke ola mau loa  
58 E hauoli ma ke ola mau loa mao  
Abr. 2 11 Oia na pomaikai o ka Euanelio

**OLA MUA ANA**

- Mose 3 5 Hana e ia ke kanaka ma ka uhane  
4 1 Ola mua o Satana  
2 Ola mua ke Keiki punahele  
5 24 Ola o Kaina mamua o ke ao nei  
6 50 Hana ia na kanaka mamua o ka noho ana ma  
ka io  
Abr. 3 22-28 Ke ola mua ana o na uhane  
23 Koho ia na mea hoomalu ma ke ola mua ana

**OLELO HOOPOMAIKAI**

- Mose 6 31, 34 Na olelo hoopomaikai a ka Haku ia Enoka  
51 Olelo hoopomaikai no ka hua o Enoka  
Abr. 1 18, 19 Olelo hoopomaikai ia Aberahama 2:9-11  
3 14 Olelo hoopomaikai no ka hua o Aberahama

**OLIA (Olea)**

- Abr. 3 13 Oia ka mahina

**OLISEMA (Olishem)**

- Abr. 1 10 He aina ia

**OMENERA (Omner)**

- Mose 7 9 He aina a Enoka i ike ai

**ONITA (Onitah)**

- Abr. 1 11 He mamoo na Hama  
11 Mohai ia kana mau kaikamahine

**UHANE**

- Mose 3 5 Hana e ia na mea a pau ma ka uhane

- Mose 6 35 Ike o EnoKa i na uhane  
 58 Hanau ia ma ke ao nei ma ka uhane  
 58 E hanau ia ma ka Uhane e pono ai  
 59 Ma ka Uhane e hoapono ia ai  
 63 Bapetizo ia o Adamu e ka Uhane o ka  
 7 57 Puka na uhane mai ka halepaahao  
 8 17 Aole hooikaika mau Ko'u Uhane me k.  
 Abr. 3 18 He mau loa na uhane  
 19 Oi ka naauao o kekahi i kekahi  
 22-28 Ke ola mua ana o na uhane  
 4 Ka hana ia ana o na mea a pau ma ka uhane  
 5 7 Hoonoho ia ko ke kanaka uhane iloko ona

**UHANE HEMOLELE**

- Mose 1 24 Piha o Mose i ka Uhane Hemolele  
 24 He hoike Ia no ka Makua a me ke Keiki  
 5 9 Kau mai ka Uhane Hemolele maluna o Adamu  
 58 Ma ka haawina o ka U. H. e hai ia ai ka  
 6 7 Wanana o Adamu ma o ka Uhane Hemolele  
 51 E loa ka haawina o ka Uhane Hemolele ina  
 60 Oia ka hoike o ka lani  
 60 Oia ke Kokua  
 60 Oia ka oiaio o na mea a pau  
 60 Oia ka mea nana e hoieueu  
 60 Oia ke hoola i na mea a pau  
 60 Ka mea ia i ike i na mea a pau  
 60 Ia Ia ka mana a pau mamuli o ka noeau, aloha,  
 a pela aku  
 65 Bapetizo ia o Adamu me ka Uhane Hemolele  
 8 24 E loa ka Uhane Hemolele, ke manaio, a mihi,  
 a bapetizo ia

**URA (Ur)**

- Abr. 1 20 He aina ma Kaleda  
 2 1 Mahuahua ka wi malaila

**URIMA A ME TUMIMA**

- Abr. 3 1 Loa ia mea ia Aberahama

**HAAKEI**

- Mose 8 22 Haakei na kanaka

**HAALULU**

- Mose 6 46 Haalulu no na olelo a EnoKa  
 7 13 Haalulu ka honua  
 41 Haalulu ka mau loa  
 61 E haalulu na lani me ka honua

**HAULI**

- Mose 5 10 Ma keia ao e loa ka hauoli  
 7 26 Hauoli na anela o Satana  
 53 Na mele o ka hauoli mau loa

Mose 7 63 He wa hauoli  
67 Loaa ka piha o ka hauoli

**HAULE**

Mose 7 53 Ke pii ma O'u nei aole e haule

**HAULE ANA**

Mose 5 11 Ma o ka haule ana la hiki mai ka hoolapanai  
6 47 Mamuli o ka haule ana i loaa kakou  
47 Mamuli o ka haule ana hiki mai ka make  
58 Mamuli o ka hewa hiki mai ka haule ana  
58 Lawe mai ka haule ana i ka make

**HAUMIA**

Mose 6 56 Aole noho ka mea haumia me ke Akua  
8 28 Haumia ka honua  
29 Hoohaumia ia ko ka honua

**HAKU (E nana ia Iesu Kristo a me Akua)**

Mose 5 4 Lohe laua i Kona leo aole nae i ike aku  
5 Hoolohe o Adamu i ka ka Haku  
20 Malii mai ka Haku i ko Abela mohai  
21-26 Na olelo a ka Haku ia Kaina  
7 4 Kamailio pu ka Haku me Enoka  
16 Noho ka Haku me Kona poe kanaka  
30 He hemolele ka Haku  
46 Ka la o ka Haku i ka waenakonu o  
Abr. 2 6 Ike ia ka Haku e Aberahama  
7 Noho ka Haku iloko o ka lani  
3 4 O na M. H. 1000 he hookahi la ia i ka Haku  
17 Hooke ka Haku i kona mau manaa

**HALEPAAHAO**

Mose 7 38 E hoomakaukau ia i halepaahao  
57 Puka mai na uhane mailaila mai

**HAMA (Ham)**

Mose 8 12 He keiki na Noa  
27 Hele pu oia me ke Akua  
Abr. 1 25-26 Hoopomaikai ia oia ma ko ka honua  
26 Hoino ia oia ma na mea e pili ana i ka Oihana-  
kahuna

**HANA**

Mose 1 39 O Ka'u hana ia e lawe mai i ke ola mau loa o ke  
kanaka  
3- 2 Hooki ke Akua i Kana hana ma ka hiku o ka la  
5 Hana e ia na mea a pau ma ka uhane  
19 Hana ia na ma a pau mailloko mai o ka lepo  
22 Hana ia ka wahine  
5 8 E hana i na mea a pau ma ka inoa o  
Abr. 4 Ka hana ia ana o na mea a pau ma ka uhane,  
a ma ke ano o ko ka 5:4-21

**HANAUKAHI (E nana ia Iesu Kristo)**

- Mose 1 6 O Ka'u Hanaukahi ka Hoola a mau loa  
 6 Ua piha Oia me ka lokomaikai a me ka oiaio  
 17 E hea i ke Akua ma ka inoa o ka Hanaukahi  
 32-33 Ma o ka Hanaukahi la i hana ia ai na honua  
 2 1 Ma o ka Hanaukahi i hana ia ai keia honua  
 4 3 Ma o ka mana o ka H. i kiola ia ai o Satana  
 5 7 He kumuhoohalike ka mohai na ka H.  
 9 Owau ka Hanaukahi o ka Makua  
 57 E hele mai ana Ia i ka waenakonu o ka ma-  
 nawa 6:56  
 57 Hoomakaukau ia Oia mamua o ke ao nei  
 6 51 O Iesu Kristo ka Hanaukahi  
 56 O ke Keiki a ke Kanaka ka Hanaukahi  
 58 Hoomaemae ia ma ke koko o ka Hanaukahi  
 61 Ma o ke koko la o ka H. ka hoola ia ana  
 7 62 E ala hou ka Hanaukahi

**HANAUNA**

- Mose 3 4 Na hanauna o ka honua  
 6 7 Na hanauna o Adamu  
 27 Auwana lakou no na hanauna he nui  
 7 24 Ka hanauna maluna o ka hanauna  
 8 1-12 Na hanauna mai ia Enoka a hiki ia Noa  
 27 Ua hemolele o Noa iloko o kona hanauna

Abr. 5 4 Na hanauna o na lani a me ka honua

**HANA HEWA (E nana i ka huaolelo Hewa)**

- Mose 5 31 Kaena o Kaina no kana hana hewa  
 56 Huhu ke Akua i ka poe hana hewa  
 6 51 E mihi i na hana hewa a pau  
 58 Mamuli o ka hana hewa ka haule ana  
 7 26 Hauoli o Satana no ka hana hewa  
 36 Oi loa ka hana hewa o kou mau hoahanau  
 45-46 I na la o ka hana hewa e hiki mai ai ka la o  
 ka Haku  
 66 E hoopai ia ka poe hana hewa

**HANA MALU**

- Mose 5 30 Hana ia na hoohiki ma kahi malu  
 49 Hoi ke o Iarada i na hana malu  
 47-50 Pepehi ia na kanaka mamuli o na hana malu  
 6 14 Loaa ka hookahe koko ana mamuli o na hana  
 malu

**HANANIHA (Hanannah)**

- Mose 7 9 He aina a Enoka i ike ai

**HANERA (Haner)**

- Mose 7 9 He aina a Enoka i ike ai

**HARANA (Haran)**

Abr. 2 4 He aina a Aberahama i kapa aku ai  
5 Noho o Tera malaila

**HARANA (Haran)**

Abr. 2 1 Ke kaikuaana o Aberahama  
1 Make oia ma ka aina o Ura

**HAVILA (Havilah)**

Mose 3 11 He nui ke gula malaila

**HENI (Heni)**

Mose 7 9 He aina a Enoka i ike ai

**HEWA (E nana i ka huaolelo Hana Hewa)**

Mose 4 11 E ike olua i ka pono a me ka hewa  
28 Ua ike ke kanaka i ka hewa a me  
5 11 Mamuli o ka haule ana i ike ai i ka pono a me  
ka hewa  
23 Aia ka hewa ma ka ipuka ke  
6 55 Haawi ia i kanaka e ike i ka hewa  
7 1 Ka hoopai o ka poe hewa  
26 Hauoli o Satana no ka hewa  
28 Uwe ke Akua no ka hewa  
37 E kau na hewa maluna o na makua  
37 O Satana ka makua o ka poe hewa  
37 E ehaeha ana ka poe hewa  
39 Ehaeha o Kristo no na hewa o lakou  
43 Ale ia ka poe hewa e na waikahe  
48 Ehaeha ka honua no ka hana hewa  
66 Popilikia ka poe hewa  
Abr. 5 9 Ka laau i ike ia ai ka hewa a me

**HIAMOE**

Mose 3 21 Hookau ia ka hiamoe maluna o Adamu

**HIHIO**

Mose 6 41 Ike o Enoka i ka hihio

**HIDEKELA (Hiddekel)**

Mose 3 14 He muliwai ia

**HOAAHU**

Mose 4 27 Hoaahu ke Akua ia Adamu a me Ewa  
7 3 Hoaahu ia o Enoka me ka nani

**HOAO**

Abr. 3 25 E hoao Kakou i na uhane

**HOAHEWA**

Mose 5 15 E hoahewa ia na mea a pau e manaio ole a  
mihi ole ana

**HOANO**

Mose 3 3 Hoano ke Akua i ka hiku o ka la  
7 56 Ala hou mai na Hoano  
56 Hoolei ia lakou me na lei o ka nani

**HOAPONO**

Mose 5 23 E hoapono ia, ke hana pono

**HOIKE**

Mose 1 4 E hoike au ia oe i Ka'u mau hana  
 42 E hoike aku oe i ka poe manaio  
 4 32 E hoike i ka poe manaio wale no  
 5 53 Hoike ia na hana malu a Lameka  
 6 3 Hoike ke Akua ia Ia iho ia Seta  
 62 Hana ia na mea a pau i hoike No'u  
 7 27 Hoike na anela na ka Makua a me

**HOILI (E nana i ka huaolelo Hooili)****HOINO**

Mose 5 25 He hoino ana keia maluna ou  
 36 E hoino ia oe mai ka honua  
 52 Hoino ka Haku ia Lameka  
 56 Hoino ke Akua i ka honua  
 7 10 E mihi o hahau ia i ka hoino  
 15 Hoino ia ka poe kue i ke Akua  
 20 O Ziona wale no i hoino ole ia  
 8 4 Hoino ka Haku i ka honua  
 Abr. 1 26 Hoino ia o Hama e pili ana i ko ka Oihana-  
 kahuna

**HOIKAIKA**

Mose 8 17 Aole e hooikaika mau Ko'u Uthane me kanaka

**HOOILI**

Abr. 1 3 Hooili ia ka Oihanakahuna

**HOOILINA**

Abr. 1 2 Lilo au i hooilina  
 2 6 Loaa ka hooilina ke hoolohe

**HOOHIKI**

Mose 5 30 Hoohiki o Satana ia Kaina  
 49 Hoohiki o Lameka me Satana  
 50 Pepehi o Lameka no ko ka hoohiki  
 6 28 Make mamuli o ka hoohiki  
 7 51 Hoohiki ka Haku me Enoka  
 60 E hooko Au i ka hoohiki

**HOOHUA—HOONUI—HOPIHA**

Mose 2 22 Kauoha ia na mea ola e hoohua  
 28 Kauoha ia o kanaka e hoohua  
 5 2 Hoomaka lakou e hoopiha i ka honua  
 Abr. 4 22 Kauoha ia na mea a pau e hoohua

**HOHOLO**

Abr. 5 3 Na olelo-hooholo o na Akua

**HOOKAAKAA**

Mose 4 11 E hookaakaa ia ko olua mau maka  
 13 Ua hookaakaa ia ko laua mau maka 5:10  
 Abr. 5 3 Hoano ia ka hiku o ka la

**HOOKAAWALE**

Mose 2 4 HOOKAAWALE ia ka malamalama mai ka pouli  
 Abr. 4 4 HOOKAAWALE na Akua i ka pouli mai ka

**HOOKAUWA**

Mose 6 32 E HOOKAUWA na ka Haku

**HOOKAHE KOKO**

Mose 6 14 LOAA ka HOOKAHE koko ana mamuli o na hana  
 malu

Mose 7 16 LOAA ka HOOKAHE koko ana  
 45 E HOOKAHE ia ke koko o ka Mea Pono

**HOOKIEKIE**

Mose 8 22 HOOKIEKIE o kanaka i ko lakou mau naau

**HOOKO**

Mose 4 30 E HOOKO ia na olelo a ke Akua  
 5 6 HOOKO o Adamu, ike ole nae i ke kumu  
 Abr. 3 17 HOOKO ka Haku i Kona mau manao

**HOOKOLOKOLO**

Mose 7 57 HOOKOE ia no ka la hookolokolo

**HOOKULI**

Mose 6 26 HOOKULI ko lakou mau pepeiao

**HOOKUMU, HOOKUMU IA ANA**

Mose 6 53 HEMOLELE na keiki mai ka hookumu ia ana o ke  
 ao nei

7 47 KA MEA i pepehi ia mai ka

Abr. 1 3 MAU ka OIHANAKAHUNA mai ka wa mamua o ka  
 hookumu ia ana

**HOOLA**

Mose 5 15 E HOOLA ia ke manaio a mihi  
 6 51 MA ka inoa o Kristo e hoola ia ai  
 7 42 E HOOLA ia ma ko ke kino

**HOOLA IA ANA**

Mose 6 51 MA o ka inoa o Iesu Kristo wale no e loa ai  
 ka hoola ia ana

61 MA o ke koko la ka hoola ia ana

Abr. 2 11 O na POMAIKAI o ka EUANELIO oia na pomaikai  
 o ka hoola ia ana

**HOOLAPANAI**

Mose 5 9 E HOOLAPANAI ia kanaka ke makemake lakou  
 11 MA o ka haule ana la hiki mai ka hoolapanai  
 7 67 E HOOLAPANAI ia ana ka poe pono

**HOOLEI**

Mose 7 56 HOOLEI ia na Hoano me na lei o

**HOOLOHE**

Mose 5 5 HOOLOHE o Adamu i ka ka Haku  
 11 LOAA ke ola mau loa ke hoolohe  
 23 E HAAWI ia ka mea hoolohe ole na Satana

- Mose 6 51 Ka pomaikai o ka hoolohe ana  
 8 13 Hoolohe o Noa i ke Akua  
 Abr. 2 6 Loaa ka hoolina ke hoolohe  
 7 Hoolohe ke kai i ka Haku  
 13 He pono no'u e hoolohe i Kou leo

**HOOMAHA**

- Mose 3 2 Hoomaha ka Haku ma ka hiku o ka la  
 7 48 Ahea la e maha ai au, ka honua  
 64 E hoomaha ka honua no na M. H. 1000

**HOOMALU**

- Mose 2 26 E hoomalu ke kanaka i ko ka honua a pau  
 4 22 E hoomalu ke kane maluna o ka wahine  
 Abr. 3 3 He hoku hoomalu o Koloba  
 21 Hoomalu ke Akua i na mea a pau  
 4 28 E noho hoomalu ke kanaka

**HOOMANA**

- Mose 1 12 E hoomana mai ia'u wahi a Satana  
 15 E hoomana i ke Akua wale no  
 5 5 Ke kauoha e hoomana i ke Akua

**HOOMANAKII**

- Abr. 1 5-7 Hoomanakii na kupuna o Aberahama  
 7 Hoomanakii ka poe pegana  
 27 Hoomanakii ka makuakane o Aberahama  
 2 18 Hoomanakii ka poe o Kanaana

**HOOPAI**

- Mose 4 20 Ka hoopai o ka nahesa  
 22 Ka hoopai o Ewa  
 23-25 Ka hoopai maluna o Adamu  
 6 53 Aole hoopai ia na keiki no na hewa o na makua  
 7 37 Ka ehaeha ko lakou hoopai  
 46 I na la o ka hoopai e hiki mai ai ka H.  
 66 E hoopai ia ka poe hana hewa  
 Abr. 1 17 E hoopai Au i ka poe pegana

**HOOPAILUA**

- Mose 5 52 He hoopailua ka lakou mau hana  
 6 27 Iloko o na hana hoopailua i hoolala ai lakou i  
 ka pepehi kanaka

**HOOPAHAOHAO**

- Mose 1 11 Hoopahaohao ia o Mose

**HOOPAKELE**

- Mose 7 61 E hoopakele Au i Ko'u poe kanaka  
 Abr. 1 16 Iho mai Au e hoopakele ia oe  
 2 23 E hoopakele lakou ia Sarai

**HOOPIHA (E nana i ka huaolelo Hoochua)****HOOPOMAIKAI**

- Mose 2 28 Hoopomaikai ke Akua i ke kanaka



Mose 7 17 Hoopomaikai ka Haku i ka aina  
20 Hoopomaikai Au ia Ziona

Abr. 2 9 E hoopomaikai Au ia oe

#### HOOPUNIPUNI

Mose 4 6 Imi ka nahesa e hoopunipuni ia Ewa  
19 Hoopunipuni ka nahesa ia'u  
5 23 E lilo oe i makua no kona hoopunipuni

#### HOOWALEWALE

Mose 1 12-22 Hoowalewale o Satana ia Mose  
4 6-11 Hoowalewale ka nahesa ia Ewa  
12 Puni o Ewa i ka hoowalewale  
20 Hoino ia ka nahesa no ka hoowalewale ana

#### HOULUULU

Mose 7 62 E houluulu i Ko'u poe i wae ia

Abr. 4 9 E houluulu ia na wai Mose 2:9

#### HOKU

Mose 2 16 Hana ia na hoku e ke Akua

Abr. 1 31 Malama ia ka ike e pili ana i na hoku

3 2 He nui na hoku, a o kekahi ua kokoke i ke  
Akua

13 Kokaubima, oia hoi, hoku

13 Kokoba, oia hoi, he hoku

17 Aia paha kekahi maluna o kekahi

#### HOKU-HELE (Planet)

Abr. 1 31 Malama ia ka ike pili i na hoku-hele

3 5 O ka hoku-hele e hoomalu ana ma ka po

11 Aia paha he hoku-hele maluna o kekahi

#### HONUUA

Mose 1 27 Ike o Mose i ka honua holooka

29 Ike o Mose i na honua he nui

29 He poe kanaka ko na honua like ole

32-33 Ma o ka Hanaukahi i hana ia ai

35 Nui na honua i lilo aku

35, 37 Hiki ole ke helu ia na honua e kanaka

38 E lilo kekahi honua a e hiki mai kekahi

2 2 Aole kino o ka honua i kinohi

10 Kapa ia ka aina maloo ka honua

2, 3 No ka hana ia ana o ka honua

5 56 Hoino ia ka honua

6 28-29 E hai ia ka mihi ma na welelau o ka honua

43 Ka honua ke keehina wawae o ke Akua

62 E hoike ko ka honua No'u

7 13 Haalulu ka honua

24 Maluna o ka honua ka mana o Satana

48 Ehaeha ka honua no ka hewa o kona

50 Noi o Enoka no ka pono o ka honua

- Mose 7 56 Nu ka honua a owa na pohaku  
 61 E naueue ka honua  
 62 E pahola ka oiaio maluna ona  
 64 E maha ka honua no na M. H. he 1000  
 8 4 Hoino ka Haku i ka honua  
 28 Ua haumia ka honua, a piha me  
 30 Ua piha ka honua i ka ino  
 Abr. 3 24 Aole hana ia ka honua mailoko mai o ka ole  
 4 1 Hana na Akua i ka honua  
 4,5 Ka hana ia ana o ka honua  
 4 24-25 Na ka honua e hoohua mai

**HOPENA**

- Mose 1 38 Aole hopena o ka ke Akua  
 2 1 Owau no ka hopena  
 6 66 Aole hopena o ke Akua  
 7 30-31 Aole hopena o ke aloha  
 8 30 Hiki mai ka hopena o na mea io  
 Abr. 2 8 Ike ke Akua i ka hopena  
 3 12 Ike ole ia ka hopena o ka ke Akua hana

**HUIKALA**

- Mose 6 53 Ua huikala o Kristo no ka Adamu

**HUI MALU**

- Mose 5 51 Mai o Kaina mai kekahi hui malu

**KAENA**

- Mose 5 31 Kaena aku o Kaina iloko o kana hana hewa

**KAIKAMAHINE**

- Mose 8 15 Ua kuai na kaikamahine ia lakou iho

**KAINA (Cain)**

- Mose 5 16 Hanau ia o Kaina  
 16 Hoolohe ole o Kaina i ka ke Akua 5:26  
 18 Kauoha ia e Satana e mohai  
 21-26 Na olelo a ka Haku ia Kaina  
 24 Kapa ia o Kaina o Make-mau-loa  
 28 Mare oia i ke kaikamahine o kona hoahanau  
 29 Hoohiki o Kaina ia Satana  
 32 Pepehi oia ia Abela  
 34-40 Na olelo a ka Haku ia Kaina  
 40 Kau ia i hoailona maluna o Kaina  
 7 22 He eleele na mamu o Kaina 7:8

**KAINANA (Cainan)**

- Mose 6 16 He keiki ia na Enosa  
 18 He 910 na makahiki o Kainana a make oia

**KAINANA (Cainan)**

- Mose 6 16 He aina i kapa ia mamuli o ke keiki a Enosa  
 40 Hele mai o Enoka mai Kainana mai

**KAU**

Mose 2 14 I mau malamalama no na kau, Abr. 4:14

**KAUA**

Mose 7 13 Hele mai na enemi e kauhā  
16 Loaa na kauhā ma ka aina

**KAUOHA**

Mose 1 17 Haawi ke Akua i na kauoha ia Mose  
2 1 Kauoha ia o Mose e kakau i mooolo  
2 Kauoha ia ka pouli e uhi mai  
3 16 Kauoha ia ke kanaka e ai i ko na laau  
5 5 Haawi ia na kauoha ia Adamu  
5 Kauoha ia laua e mohai  
6 27 Malama ole lakou i na kauoha  
41 Kauoha ia o Enoka e hai i ka Euanelio  
57 Kauoha ia e ao i na keiki  
7 11 Kauoha ia o Enoka e bapetizo  
13 Ka mana o ke kauoha o ka manaio  
33 He kauoha e aloha kekahi i kekahi  
Abr. 2 3 Kauoha ia o Aberahama e haalele i  
4 22 Kauoha ia na mea e hoonui

**KAULA HAO**

Mose 7 26 He kaula hao ko Satana ma kona lima  
57 Hookoe ia ma na kaula hao o ka pouli

**KAUWA**

Mose 6 29 Kuahaua aku na kauwa a ke Akua

**KAHUNA**

Abr. 1 7 Imi ke kahuna o Elekana i ke ola o  
20 Hahau ia ke kahuna pegana a make

**KAHUNA KIEKIE**

Abr. 1 2 He Kahuna Kiekie o Aberahama

**KAKAU**

Mose 1 40 Kauoha ia o Mose e kakau i na mea ana i ike  
a lohe ai 2:1

**KALA**

Mose 6 52 Ua kala aku Au ia oe

**KALEDEA (Chaldea)**

Abr. 1 1 He aina ia  
30 He wi ma ka aina o Kaledea

**KANAANA (Canaan)**

Mose 7 6-8 Kahi a na mamō o Kaina i noho ai  
8 Hoino ia ka aina o Kanaana  
8 He elele ka ili o ko laila poe  
12 Aole hai ia ka mihi i ko Kanaana

**KANAKA**

Mose 1 5 Aole hiki i ke kanaka ke ike i ka ke Akua  
mau hana a pau ke ole ike pu i Kona

- Mose 1 10 He mea ole ke kanaka  
 19 He mana ko ke kanaka maluna o Satana ina  
 29 He poe kanaka ko na honua like ole  
 34 O Adamu ke kanaka mua  
 39 O Ka'u hana ia e lawe mai i ke ola mau loa  
     o ke kanaka  
 41 E hoala ia kekahi e like me Mose a e loa hou  
     na olelo a ke Akua i kanaka  
 2 26-27 Ua hana ia ke kanaka e ku i ke Akua  
 26 Na lakou e hoomalu i ko ka honua  
 28 Kauoha ia o kanaka e hooehua  
 3 5 Hana e ia ke kanaka ma ka uhane  
 7 Hana ia ke kanaka mai ka lepo mai  
 7 O ke kanaka ka io mua ma ka honua  
 7 Lilo ke kanaka i kino ola me ka uhane  
 8, 15 Hoonoho ia ke kanaka ma Edena  
 18 Aole pono ke noho oia wale  
 4 26 O Ewa ka makuahine o kanaka  
 29 Kipaku ia mailoko aku o Edena  
 5 13 Hoomaka kanaka e lilo i ko ke kino  
 6 8 Hana ia ke kanaka e ku i ke Akua  
 27 Ua auwana o kanaka mai kinohi mai  
 27 Ua imi lakou i ko lakou ao ana iho  
 46 Haalulu na kanaka imua o Enoka  
 48 Lilo na kanaka i ano diabololo, puni lealea  
 48 Hooakaawale ia mai ke alo aku o ke Akua  
 55 Haawi ia i kanaka e ike i ka pono a me ka hewa  
 63-67 Ka hana na ke kanaka e hana ai e lilo i keiki  
     na ke Akua  
 7 16 Noho ka Haku me Kona poe kanaka  
 17 Aia ka nani o ke Akua me Kona poe kanaka  
 20 Hoino ia na kanaka, koe ko Ziona  
 25 Popilikia na kanaka o ka honua  
 32 Ua loa i kanaka ka mana kuokoa  
 61 E hoopakele Au i Ko'u poe kanaka  
 62 E alahou ana na kanaka a pau  
 8 17 Aohe hooikaika mau Ko'u Uhane me kanaka  
 18 He poe kanaka nunui ma ka honua  
 26 E luku Au i ke kanaka A'u i hana ai  
 Abr. 4 26-27 Ka hana ia ana o ke kanaka  
 5 14 Aole pono ke noho hookahi  
**KEIKI (E nana ia Iesu Kristo)**  
 Mose 1 4 He keiki o Mose na ke Akua  
 4 2 Ae ke Keiki i ko ka Makua  
 22 Iloko o ka eha au e hanau ai i na keiki  
 5 2 Hanau ia na keiki na Adamu

- Mose 5 3 Noho papalua na keiki a Adamu a loa ka  
lakou mau keiki  
8 Ma ka inoa o ke Keiki e hana ia ai na mea a pau  
11 Loa na keiki mamuli o ka haule ana o  
12 Ao o Adamu i kana mau keiki  
6 6 Ao ia na keiki e heluhelu a kakau  
56 E hele mai ana ke Keiki a ke Kanaka ma ka  
io 7:54  
53 Huikala ke Keiki a ke Akua i ka hewa a  
Adamu  
53 Ua hemolele na keiki  
53 Aole hoopai ia na keiki no na hewa o na makua  
56-57 E ao i kau poe keiki  
63-67 Na hana e pono ai e lilo i keiki na ke Akua  
7 27 Hoike na anela no ke Keiki  
47 Ua pepehi ia ke Keiki mai kinohi mai  
55 Ike e ia Kona kau ia ana ma ke kea  
Abr. 1 7 Mohai ia na keiki e na pegana

**KEIKIHIPA**

- Mose 7 47 Ua pepehi ia ke K. mai ka hookumu ia  
**KIHAPAI O EDENA (E nana i Edena)**  
Mose 3 8 Kanu ia i mahinaai ma Edena  
4 29 Kipaku ia ke kanaka mailaila aku  
31 Hoonoho ia i kerubima malaila  
7 32 Malaila i loa ka mana kuokoa i kanaka  
Abr. 5 11 Hoonoho ia ke kanaka malaila

**KINO ME KA UHANE (soul)**

- Mose 3 7 Lilo ke kanaka i kino ola me ka uhane  
9 Lilo na laau i kino ola me ka uhane  
19 He mau kino ola me ka uhane na mea a pau  
6 58 Ma ka wai a me ke koko a me ka uhane i lilo  
ai i kino ola me ka uhane  
Abr. 5 7 Lilo ke kanaka i kino ola me ka uhane

**KINOHI**

- Mose 2 26 Ka Hanaukahi me A'u mai kinohi mai  
4 2 Ko'u Mea i Wae ia mai kinohi mai  
5 9 Owau ka Hanaukahi mai kinohi mai  
57 Ka Mea i hoomakaukau ia mai kinohi mai

**KIPI**

- Mose 4 3 Kipi o Satana i ke Akua

**KOHO, MANA KOHO**

- Mose 3 17 E koho oe nou iho  
4 3 Makemake o Satana e kaili aku i ka mana  
koho o ke kanaka  
6 32 E koho i keia ia i ke Akua  
7 32 Loa i kanaka ka mana koho

- Mose 7 33 E koho lakou Ia'u  
           39 Ka Mea A'u i koho ai  
 Abr. 3 23 Koho ia o Aberahama mamua o kona hanau ia  
           ana

**KOKAUBIMA (Kokaubeam)**

- Abr. 3 13 Oia na hoku, a i ole, na malamalama

**KOKO**

- Mose 5 35 Kahea ke koko mai ka lepo mai  
           6 58 Hanau ia ma ke koko  
           58 Ma ke koko o Iesu e hoomaemae ia ai  
           7 33 Ua ukiuki i ko lakou koko pono  
           45 E hookahe ia ke koko o ka Mea Pono

**KOKOBA (Kokob)**

- Abr. 3 13 Oia hoi he hoku

**KOLOBA (Kolob)**

- Abr. 3 3 He hoku nui kokoke i kahi o ke Akua  
           3 Hoomalu ia i na honua me keia  
           4 Hookahi cna puni ana he hookahi la ia i ka  
           Haku, a i ole, 1000 M. H.  
           16 Oi kona nui i ko na hoku e ae

**KORASA (Korash)**

- Abr. 1 6 He akua pegana

**KUAHU**

- Abr. 1 8 Mohai ia na kane, wahine a me na keiki  
           10 He kuahu ma ka Puu o Potipara  
           13 Ke ano o ke kuahu  
           20 Hoohiolo ke Akua i na kuahu  
           2 17, 20 Kukulu o Aberahama i kuahu ma

**KUE**

- Mose 7 15 Hoino ia ka poe kue i ke Akua  
           34 Hoaa ia Kuu inaina e kue ia lakou

**KUKA**

- Mose 6 42 No ke aha e ao nei ia oukou iho  
 Abr. 4 26 Kuka na Akua mawaena o lakou iho  
           5 3 Kuka na Akua no ka lakou mau hana

**LA (Sun)**

- Mose 2 18 Na ka la e hoomalu i ke ao  
 Abr. 1 9 Hoomana ia ka la  
           3 13 O Sineha, oia hoi ka la

**LA (Day) (E nana i ka huaolelo Ao)**

- Mose 7 57 Na hoopai o ka la nui

**LAAU**

- Mose 3 9 Hana ia na laau a lilo i kino ola me ka  
           17 Papa ia aole e ai i ko ka laau o ka pono a me  
           4 12 Ai laua i ko ka laau i papa ia  
 Abr. 4 29 Ua hana ia no ka pono o kanaka

Abr. 5 9 Na ke Akua i hooulu  
12 E ai i ko na laau, koe ka laau o ka

**LAAU O KE OLA**

Mose 3 9 Kanu ia ka laau o ke ola ma ke kihapai  
4 28 O o oia i ka lima a ai i ko ka laau o ke ola  
31 Hoonoho ia i kerubima e malama i

**LAMEKA (Lamech)**

Mose 8 5 He keiki na Metusela  
8-9 Ka makuakane ia o Noa  
11 He 777 mau makahiki ona a make oia

**LAMEKA (Lamech)**

Mose 5 43 He keiki na Matusaela  
47 Pepehi-kanaka o Lameka  
52 Hoioia ia e ka Haku

**LANI**

Mose 1 37 He lehulehu na lani  
38 E lilo kekahi lani a e hiki mai kekahi  
2 8 Kapa ia ka aouli ka lani  
6 43 Na ke Akua i hana i ka lani  
58 Hanau ia iloko o ke aupuni o ka lani e pono ai  
62 Ke hoike nei na lani No'u  
7 3 Hamama ka lani ia Enoka  
21 Lawe ia o Ziona i ka lani  
37 E uwe na lani  
61 E naueue na lani  
Abr. 2 7 Noho ka Haku iloko o ka lani  
4 1 Hana na Akua i ka lani a me  
8 Kapa ia kahi akea ka lani

**LAHUIKANAKA**

Mose 4 1 Ua hoao o Satana e hoola i na kanaka a pau  
5 Ka poe kanaka o Suma  
6 Ka poe kanaka o Kanaana  
13, 17 Makau na lahuikanaka a pau  
23 Imua o Enoka o na lahuikanaka a pau o ka  
honua  
28 Uwe ke Akua no na kanaka i koe  
52 Na hua o Noa iwaena o na lahuikanaka a pau  
Abr. 1 2 Ua iini o Aberahama e lilo i makuakane no na  
lahuikanaka he nui  
2 9 E hoolilo Au ia oe i lahuikanaka nui  
9 E lawe ia ka Oihanakahuna i na lahuikanaka a  
pau  
18 He lahuikanaka hoomanakii

**LAWEHALA**

Mose 6 52 Kala ia ko Adamu lawehala ana

**LIBANA (Libnah)**

Abr. 1 6 He akua pegana

**LOKAHI**

Mose 7 18 He lokahi ka poe o Ziona

**LOKOMAIKAI**

Mose 1 6 Ua piha Oia me ka lokomakai

**LOTA (Lot)**Abr. 2 4 [He keiki na Harana, Kinohi 11:27]  
Lawe o Aberahama ia Lota me ia**LUKU**Mose 7 7 E luku ia ka poe o Suma  
8 26 E luku Au i kanaka A'u i hana ai  
30 E luku Au i ka io a pau**MAUNA**Mose 1 1 Kamailo ke Akua ia Mose ma ka  
42 Aole ike ia ka inoa o ka mauna  
6 33 E auhee na mauna imua ou  
7 2 E pii ma ka mauna Simeona  
13 Auhee aku la na mauna  
17 Hoopomaikai ia maluna o na mauna  
Abr. 2 7 I aku i na mauna E nee aku**MAHAIA (Mahijah)**

Mose 6 39 Ninau oia ia Enoka

**MAHALALEELA (Mahalaleel)**Mose 6 18 He keiki ia na Kainana  
19 He 895 na makahiki o Mahalaleela a make oia**MAHANA (Mahan)**

Mose 5 31 Kapa ia o Kaina ma ia inoa

**MAHELE**Abr. 3 26 Na pomaikai o ka malama ana i ka mahele mua  
o ke ola ana  
28 Malama ole kekahi i ka mahele mua**MAHINA**Abr. 3 13 O Olia ka mahina  
17 Aia maluna o ka honua**MAHUIA (Mahujah)**

Mose 7 2 Malaila i lohe ai o Enoka i ke Akua

**MAHUIAELA (Mahujael)**

Mose 5 43 He keiki na Irada

**MAKAU**Mose 6 38 Makau ka poe ia Enoka  
7 1 E makau ana ka poe hewa  
13 Makau na lahui no ka olelo a ke Akua  
14 Makau na enemi o ka poe o ke Akua  
17 Makau ka poe i ka nani o ka Haku  
66 E makau ana no pa hoopai



**MAKE**

- Mose 1 11 Ina ua make au imua o Kona alo  
 3 17 E make olua ke ai i ko ka laau  
 6 28 Mamuli o na hooiki i make ai lakou  
 58 Hiki mai ka make mamuli o ka haule ana  
 7 38 E make lakou iloko o na waikahe  
 Abr. 5 13 E make oe ke ai i ko ka laau o ka

**MAKUA**

- Mose 1 24 Ka Hoike no ka Makua a me ke Keiki  
 5 9 Owau ka Hanaukahi o ka Makua  
 6 65 Oia ka Hoike o ka Makuā  
 7 11 E bapetizo iloko o ka inoa o ka Makua  
 27 Hoike na anela no ka Makua  
 37 E hoopai ia na makua no na hewa o  
 37 O Satana auanei ko lakou makua

**MALAMA**

- Mose 7 61 E malama Au i Kuu poe kanaka  
 Abr. 3 26 Na pomaikai no ka malama ana i ka mahela  
 mua o ke ola ana  
 5 11 Hoonoho ia ke kanaka e malama i ke kihapai o  
 Edena

**MALAMALAMA**

- Mose 2 3 Olelo ke Akua, i malamalama, a malamalama  
 ae la  
 4 Hooakaawale ia ka malamalama mai ka pouli ae  
 5 Kapa ia ka malamalama ke ao  
 14-18 Kauoha ia i mau malamalama  
 Abr. 4 3 I malamalama, wahi a na Akua  
 14 Hoonoho ia na malamalamala no na kau a pela  
 aku

**MALUHIA**

- Mose 6 60 O ka Uhane Hemolele he mea o ka maluhia  
 7 31 He haawina ka maluhia no ke Akua

**MAMAKARA (Mahmackrah)**

- Abr. 1 6 He akua pegana

**MANAOIO**

- Mose 1 41 E loa ka olelo a ke Akua i ka poe manaioio  
 42 I ka poe manaioio e hoike aku ai  
 4 32 I ka poe manaioio wale no e hoike ai  
 5 15 E hoola ia ka poe manaioio a mihi  
 15 Hoahewa ia ka poe manaioio ole  
 6 22 Ao ia ka manaioio i kanaka  
 51 Ka pomaikai o ka manaioio ana  
 7 13 Na mea i hana ia mamuli o ka manaioio o  
 Enoka  
 47 Ma ka manaioio e hiki aku ai i ka Makua

Mose 8 24 Hai o Noa i ka manaio

**MANAWA**

Abr. 3 4 Ke ano o ko ka Haku manawa

5 3 Ka manawa a na Akua i kuka ai

13 Aole haawi ia ia Adamu kona helu ana o ka manawa

**MATUSAELA (Methusael)**

Mose 5 43 He keiki na Mahuiaela

**MEA-IKE**

Mose 6 35 Ua hoala ke Akua i mea ike

37 Ke wanana nei ka mea ike

**MELE**

Mose 7 53 E hele mai lakou me na mele o ka hauoli mau

**METUSELA (Methuselah)**

Mose 6 24 Ke keiki a Enoka

8 2 Aole lawe ia o Metusela

7 He 969 mau makahiki a make oia

**MIHI**

Mose 5 8 E mihi oe

14 Kauoha ka Haku i ka poe a pau e mihi

15 E hoola ia ka mea manaio a mihi

15 Hoahewa ia ka poe mihi ole

6 1 Kahea ia na keiki a Adamu e mihi

22 Kahea ia na kanaka a pau e mihi

26 Kauoha ia o Enoka e hai i ka mihi

28 He Gehena no ka poe mihi ole

49 E mihi na kanaka a pau e pono ai

51 Ka pomaikai o ka mihi ana

56 Ke mihi ole aole e loa ke aupuni

7 10 E mihi o hoino ia a make

12 Hai ia ka mihi i ka poe a pau koe ka poe o Kanaana

39 Ehaeha o Kristo no na hewa, ke mihi

39 E ehaeha ana ke mihi ole

8 17 Ke ole e mihi e hiki mai na waikahe

20 Mihi ole ka poe i ka wa o Noa

24 Hai o Noa i ka mihi

25 Mihi o Noa no ka hana ia ana o kanaka

**MILEKA (Milcah)**

Abr. 2 2 Kaikamahine na Harana

2 Mare o Nahora ia ia

**MILENIO**

Mose 7 64 Ka wa o ka Milenio

65 He hookahi tausani makahiki ia

**MOOOLELO**

Mose 6 5 Malama ia i buke moolelo ma ka olelo a Adamu

45 Haawi ia ke ana no ka moolelo o ke Akua

Abr. 1 28 Loaa ia Aberahama na moolelo

**MOOKUAUHAU**

Mose 6 7 Malama ia ka mookuauhau o na keiki a ke Akua

Abr. 1 31 Aia ia Aberahama na mookuauhau

**MOHAI (E nana i ka huaolelo Alana)**

Mose 5 5 Kauoha ia o Adamu e mohai

7 He kumuhoohalike ka mohai

19-20 Na mohai o Kaina a me Abela

Abr. 1 7 Mohai ia na keiki e na pegana

17 Mohai o Aberahama ma Ieresona

**MORE (Moreh)**

Abr. 2 18 He aina ia

18 Alana o Aberahama i mohai malaila

**MOSE**

Mose 1 1 Na olelo a ke Akua ia Mose

2 Ike o Mose i ke Akua, a kamailio me Ia

6 He hana na Mose

6 He ano like oia me ka Hanaukahi

8 Ike oia i ka honua a me na keiki a pau a kanaka

9 Haalele ka nani o ke Akua ia Mose

11 Hoopahaohao ia o Mose

18-22 Hooowalewale ia o Mose e Satana

18-22 Hoolohe ole o Mose ia Satana

24 Piha o Mose i ka Uhane Hemolele

25 Koho aku ke Akua ia Mose

31 Kamailio o Mose me ke Akua he maka no he

40-41 Kauoha ia o Mose e kakau i na mea ana i  
ike a i lohe ai, 2:1

**MULIWAI**

Mose 3 10 Hana ia i muliwai ma Edena

6 33 E huli ae na muliwai

7 13 Hoohuli ia na muliwai

Abr. 5 10 He muliwai e kahe ana mai

**NAAU**

Mose 6 26 Paaakiki ka naau o kanaka

54 Hanau ka hewa iloko o ka naau

7 41 Mohala akea kona naau

44 E hapai ae i kou naau

66 Mauleule na naau o kanaka

8 22 Haakei na naau o kanaka

**NAAUAO**

Abr. 1 26 Hoomalu o Parao me ka naauao

26 Hoopomaikai ia o Hama me na pomaikai o ka  
naauao

**NAAMA (Naamah)**

Mose 5 46 Kaikuahine o Tubala Kaina

**NAHESA**

- Mose 4 5 Oi aku ka maalea o ka nahesa  
 6 Hookomo o Satana i ka mauao iloko o ka  
 nahesa e hoowalewale aku ia Ewa  
 7 Ma o ka nahesa i olelo ai o Satana  
 20 Hoino ia ka nahesa

**NAHORA (Nehor)**

- Abr. 2 2 Ke kaikuaana o Aberahama

**NANI**

- Mose 1 5 Aole hiki i ke kanaka ke ike i ka nani a pau  
 o ke Akua a noho hou ma ka io  
 11 Auhea kou nani e Satana  
 14 Hiki ole ke nana maluna o ke A. ke ole Kona  
 nani  
 6 58 Ka nani palaho ole  
 7 3 Hoahau ia o Enoka me ka nani  
 17 Makau na kanaka no ka nani o ka Haku

**NOA (Noah)**

- Mose 7 42 E hoola ia na mamoa a Noa ma ko ke kino  
 43 Ike e ia kona kapili ana i halelana  
 8 8-9 Hanau ia o Noa na Lameka  
 13 Hoolohe o Noa i ka ke Akua  
 18 Aia ka mana o ka Haku me ia  
 27 He kanaka pono o Noa  
 27 Hele pu oia me ke Akua

**NOI**

- Mose 6 51 E noi ma ka inoa o Iesu Kristo  
 51 E noi aku a e loa mai  
 7 39 Ua noi haahaa Ko'u mea i koho ai  
 50 Noi o Enoka e uhi hou ole ka wai i

**NODA (Nod)**

- Mose 5 41 Ka aina a Kaina i noho ai ma ka hikina o  
 Edena

**PALAHOLE**

- Mose 1 39 O Ka'u hana ia e lawe mai i ka palaho ole  
 6 58 Ka nani palalo ole  
 60 Na mea maluhia o ka nani palaho ole

**PARAO (Pharaoh)**

- Abr. 1 6 Ke alii o Aigupita  
 21 He mamoa oia na Hama  
 21 Iloko ona ke koko o ko Kanaana poe

**PARAO (Pharaoh)**

- Abr. 1 25 Ke keiki hiapo a Aigupitusa  
 26 He kanaka pono oia  
 27 Aole hiki ke loa ka Oihanakahuna

**PEPEIAO**

Mose 6 26 Hookuli ko lakou mau pepeiao

**PEPEHI**

Mose 5 32 Pepehi o Kaina ia Abela  
 47 Pepehi o Lameka i kekahi kanaka opio  
 49 Pepehi o Kaina ia Abela e loa ka waiwai  
 6 27 Hoolala lakou i ka pepehikanaka  
 7 47 Ua pepehi ia ke Keikihipa mai ka  
 Abr. 1 11 Pepehi ia no ka hoomanakii ole  
 12 Imi lakou e pepehi ia Aberahama

**PISONA (Pison)**

Mose 3 11 He muliwai ia

**PO**

Mose 2 5 Kapa ia ka pouli ka po  
 14 Hookaawale ia ka po a me ke ao  
 16 Hoomalu ka mahina i ka po  
 Abr. 3 5-6 Hoomalu ka malamalama unku iho i ka po  
 14 Kamailio pu ka Haku me Aberahama i ka po  
 4 5 Kapa ia ka pouli ka po

**POULI**

Mose 2 2 Kauoha ia ka pouli e uhi mai  
 4 Hookaawale ia ka malamalama mai ka p. ae  
 5 Kapa ia ka pouli ka po  
 6 27 Iloko o ka pouli i imi ai kanaka i ko lakou ao  
 ana iho  
 7 26 Uhi ia ka honua i ka pouli  
 57 E hookoe ia na uhane ma ka pouli  
 61 E pouli ana ka lani  
 61 E uhi ka pale o ka pouli i ka honua  
 Abr. 4 2 Noho ka pouli maluna o ka hohonu  
 5 Kapa ia ka pouli ka po

**PONI**

Mose 6 34 Kauoha ia o Enoka e poni i kouna mau maka me  
 ka palolo

**PONO**

Mose 4 11 E ike ana olua i ka pono a me ka hewa  
 28 Ua ike ke kanaka i ka pono a me  
 5 11 Mamuli o ka haule ana i ike ai i ka pono a me  
 ka hewa  
 6 55 Haawi ia i kanaka e ike i ka pono  
 7 16 Noho ka Haku me ka poe pono  
 31 He haawina ia o ke Akua  
 62 E hoouna ia ka pono mai ka lani mai  
 62 E pahola ka pono maluna o ka honua  
 67 Hoolapanai ia ka poe pono  
 Abr. 5 9 Ka laau o ka ike i ka pono a me

**POPILIKIA**

- Mose 6 47 Loaa o kanaka i na popilikia  
 7 37 A o ka ehaeha ko lakou hoopai  
 41 Ike o Enoka i ka popilikia o kanaka  
 61 Mamua o ia la he nui na popilikia  
 61 E hoopakele ia Ko'u poe mai na popilikia  
 66 Nui na popilikia mamua o ka Milenio

**PUU O POTIPARA (Potiphar's Hill)**

- Abr. 1 10 Kahi, i mohai ia ai kekahi keiki  
 20 Aia ia ma ka aina o Ura

**PULE**

- Mose 1 20 Loaa ka ikaika mamuli o ka pule ana  
 Abr. 1 15 Hoolohe ia ka pule ana  
 2 17 Pule aku i hoohuli ia ai ka wi  
 19 Ikea ka Haku mamuli o ka pule ana

**WAE (E nana i ka huaolelo Koho)**

- Mose 1 25 Koho ke Akua ia Mose  
 7 39 Kou Mea i wae ia 4:2  
 62 E houluulu ia ka poe i wae ia  
 Abr. 3 23 Koho mua ia o Aberahama

**WAI**

- Mose 2 2 Hoopunana Kuu Uhane maluna o ka wai  
 6-7 Hooakaawale ia na wai mai na wai mai  
 6 51 E bapetizo ia iloko o ka wai  
 58 Hanau ia ma ka wai a me ke koko  
 59 Ma ka wai e malama ai i ke kauoha  
 63 Ua hoomoe ia o Adamu iloko o ka wai  
 7 34 E hoouna ia na waikahe  
 38 E make lakou iloko o na waikahe  
 43 Ale ia ka poe hewa e ka waikahe  
 51 Hoohiki ke Akua e kaohi ia na waikahe  
 Abr. 4 6-7 Hooakaawale ia na wai mai na wai mai

**WAHINE**

- Mose 2 27 Hana ia he kane a he wahine  
 3 22 Ka hana ia ana o ka wahine  
 23 E kahea ia oia Wahine  
 23 Mailoko mai oia o ke kane  
 4 22 E hoomalu ia ka wahine e ke kane  
 22 Ka hoopai o ka wahine  
 Abra. 1 8 Mohai ia na wahine i na akua e  
 5 15 Hana ia ka wahine  
 18 E hoopili ke kane i kana wahine

**WANANA**

- Mose 5 10 Wanana aku la o Adamu  
 6 22 Wanana na mamo o Adamu  
 26 Kauoha ia o Enoka e wanana

**WI**

- Mose 8 4 Make na kanaka i ka wi  
 Abr. 1 29 E hiki mai ana ka wi ma ka aina

**BAPETIZO**

- Mose 6 51 E bapetizo ia iloko o ka wai  
 51 Ma ka inoa o Kristo e bapetizo ia ai  
 58 E hanau ia ma ka wai a me ke koko a me ka  
 Uhane e pono ai  
 63-65 Ka bapetizo ia ana o Adamu  
 63 Hoomoe ia iloko o ka wai  
 65 Ua bapetizo ia me ke ahi a me ka Uhane Hemo-  
 lele  
 7 11 Kauoha ia o Enoka e bapetizo  
 11 E bapetizo ma ka inoa o ka Makua, a o ke Keiki,  
 a o ka Uhane Hemolele  
 8 24 Hai o Noa i ka bapetizo

**BERITA**

- Mose 7 51 Berita ke Akua me Enoka  
 8 2 Hooke ia ka berita a ka Haku me Enoka

**BETELA (Bethel)**

- Abr. 2 20 Nee o Abr. i ka mauna ma ka hikina o

**BUKE HOOMANAO**

- Mose 6 5 Malama ia i buke hoomanao  
 45 Kakau ia i buke hoomanao

**GEHENA**

- Mose 6 28 Ua hoomakaukau ia i Gehena no ka poe e mihī  
 ole ana

**GIHONA (Gihon)**

- Mose 3 13 He muliwai ia

**RALINOSA (Rahllenos)**

- Abr. 1 14 He olelo i kahakaha ia

**SAGAREELA (Shagreel)**

- Abr. 1 9 O ka la no ke akua o Sagareela

**SARAI (Sarai)**

- Abr. 2 2 Kaikamahine a Harana  
 2 Mare oia ia Aberahama

**SARONA (Sharon)**

- Mose 7 9 He aina a Enoka i ike ai

**SATANA**

- Mose 1 12-22 Hoowalewale o Satana ia Mose  
 14 Ua hiki ke ike ia o Satana e ke kino kanaka  
 4 1 O Satana pu me ke Akua i kinohi  
 1 Ake oia e lilo i hoolapanai no ke ao nei  
 3 Kipi oia a lilo i Satana, a kiola ia ilalo  
 4 Na hana a Satana i kanaka  
 4 Ka makua oia o na hoopunipuni  
 6 Ike ole oia i ka manao o ke Akua

- Mose 5 13 Hoowalewale o Satana i na keiki a Adamu  
 18 Kauoha o Satana e mohai o Kaina i ka  
 29 Hoohiki ia o Kaina e Satana  
 6 48 Hoowalewale o Satana i hoomana ai  
 7 24 Aia ka mana o Satana maluna o ka  
 26 Hauoli o Satana no ka hana hewa  
 37 O Satana ka makua o ka poe hewa  
 Abr. 3 28 Malama ole oia i kona mahele mua  
**SEKEMA (Sechem)**  
 Abr. 2 18 Aia ia ma ka aina o More  
**SEMA (Shem)**  
 Mose 7 9 He aina a Enoka i ike ai  
**SEMA (Shem)**  
 Mose 8 12 He keiki na Noa  
 27 Hele pu oia me ke Akua  
**SETA (Seth)**  
 Mose 6 2,9 Hanau ia o Seta na Adamu  
 3 Hoolohe o Seta i ke Akua  
 15 He 912 na makahiki o Seta a make oia  
**SIMEONA (Simeon)**  
 Mose 7 2 Kahi a Enoka i ike ai i ke Akua  
 2 He mauna ia  
**SINEHA (Shinehah)**  
 Abr. 3 13 Oia ka la (sun)  
**SULONA (Shulon)**  
 Mose 6 16 Ka aina a Enosa i noho ai  
**SUMA (Shum)**  
 Mose 7 5 He awawa ia  
 7 E anai ia kolaila poe  
**TERA (Terah)**  
 Abr. 1 30 Mihi oia i ka hewa ana i manao ai  
 2 1 Ka makuakane o Aberahama  
 5 Hoomanakii o Tera  
**TUBALA KAINA (Tubal Cain)**  
 Mose 5 46 He keiki na Zila me Lameka  
**ZIONA**  
 Mose 7 18 Kapa ia ka poe o ke Akua o Ziona  
 18 He lokahi ka poe o Ziona  
 19 Kapa ia ke Kulanakauhale o ka Hemolele  
 20 E palekana mau o Ziona  
 21 Lawe ia aku o Ziona i ka lani 7:31  
 62 Oia ka Ierusalema Hou  
 63 E hui pu ka Ziona o Enoka me ka Ziona o  
 64 Kahi ia e noho ai ke Akua  
 68-69 Ku o Ziona he 365 mau makahiki  
**ZILA (Zillah)**  
 Mose 5 44 He wahine a Lameka



